



ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE  
EDUCACIÓN PÚBLICA  
CONSEJO DIRECTIVO CENTRAL

Montevideo, 30 de enero de 2018.

**ACTA N° 1**  
**RESOL. N° 8**  
**Exp. 2017-25-4-005419**  
**Sm**

**VISTO:** La Resolución N°2613, Acta N°122 de fecha 17 de octubre de 2017 del Consejo de Educación Técnico Profesional.

**RESULTANDO:** I) Que por el citado acto administrativo se aprobó el Plan de Estudios, Esquema Curricular, el Anexo de Reglamento y los Programas correspondientes al Curso Técnico Terciario Audiovisual mención en Producción, Dirección de Arte y Guión que luce de fs. 87 a 157 de obrados.

II) Que asimismo eleva las actuaciones al Consejo Directivo Central a efectos de homologar el Plan de Estudio de referencia.

**CONSIDERANDO:** I) Que la Ley General de Educación N°18.437 en su Art. 59 lit. D) establece que: *"es cometido del Consejo Directivo Central homologar los planes de estudios aprobados por los Consejos de Educación"*.

II) Que la Dirección Sectorial de Planificación Educativa manifiesta que examinados los antecedentes por el Departamento de Estudios Curriculares y Comparados, se indica que no se encontraron elementos que contravengan la propuesta, por lo que no habría impedimentos para homologar lo actuado por el Consejo de Educación Técnico Profesional.

III) Que la Unidad Letrada informa que desde el punto de vista jurídico no hay objeciones que formular.

IV) Que este Consejo Directivo Central estima pertinente homologar lo actuado por el Consejo de Educación Técnico Profesional.

**ATENCIÓN:** A lo expuesto;

**EL CONSEJO DIRECTIVO CENTRAL DE LA ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE EDUCACIÓN PÚBLICA, Resuelve:**

Homologar lo actuado por el Consejo de Educación Técnico Profesional en Resolución N°2613, Acta N°122 de fecha 17 de octubre de 2017, en relación a la aprobación del Plan de Estudios, Esquema Curricular y el Anexo de Reglamento correspondiente al Curso Técnico

Terciario Audiovisual mención en Producción, Dirección de Arte y Guión, agregados de fs. 87 a 157 de obrados y que forman parte de la presente resolución.

Pase al Consejo de Educación Técnico Profesional a todos sus efectos.

  
Dra. Mónica Araújo Suárez  
SECRETARIA ADMINISTRATIVA  
ANEP - CODICEN

  
Presidente  
CODICEN  
Prof. Wilson Netto Karlsen  
Presidente  
Consejo Directivo Central  
Administración Nacional de Educación Pública



Consejo de Educación  
Técnico Profesional  
Universidad del Trabajo del Uruguay

ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE EDUCACIÓN PÚBLICA  
CONSEJO DE EDUCACIÓN TÉCNICO-PROFESIONAL

EXP. 5419/17

Res. 2613/17

ACTA N° 122, de fecha 17 de octubre de 2017.

VISTO: La solicitud de aprobación del Plan de Estudios, Esquema Curricular, Anexo de Reglamento y Programas correspondientes al Curso Técnico Terciario Audiovisual mención en Producción, Dirección de Arte y Guion, presentada por el Departamento de Desarrollo y Diseño Curricular;

RESULTANDO: I) que la propuesta fue estudiada por una comisión de diseño integrada por: Profesores Sergio MIRANDA, Prof. Irene GONCÁLVEZ, Vanessa VERGER (Programa de Educación Terciaria) y Sr. Álvaro ESPAGNOLO (Mesa Permanente de la Asamblea Técnico Docente) y Lic. Lorena COUSILLAS (Programa de Planeamiento Educativo);

II) que el Plan de Estudios y los Programas específicos del área fueron elaborados por la Prof. Irene GOLCÁLVEZ, con el apoyo de los docentes Daniel AMORÍN y Víctor BURGOS; también colaboraron los Inspectores Prof. Antonio STATHAKIS y Sra. Mónica LORENZO;

III) que de fs. 78 a 82, lucen las actas de reunión, con participación del representante de la Mesa Permanente de la Asamblea Técnico Docente;

CONSIDERANDO: que este Consejo estima pertinente acceder a lo solicitado;

ATENTO: a lo expuesto;

EL CONSEJO DE EDUCACIÓN TÉCNICO-PROFESIONAL POR UNANIMIDAD (TRES EN TRES), RESUELVE:

1) Aprobar el Plan de Estudios, el Esquema Curricular, el Anexo de Reglamento

y los Programas correspondientes al Curso Técnico Terciario Audiovisual mención en Producción, Dirección de Arte y Guion, que a continuación se detallan:

### ESQUEMA DE DISEÑO CURRICULAR

Identificación	Código SIPE	DESCRIPCIÓN		
Tipo de Curso	050	Curso Técnico Terciario		
Orientación	00E	Audiovisual con mención en Producción, Dirección de Arte y Guion		
Sector	630	Comunicaciones		
Modalidad	Presencial			
Perfil de Ingreso	Egresados de Educación Media Superior en sus diferentes modalidades y orientaciones.			
Duración	Horas totales:	Horas semanales:		Semanas
	1824	27 en el 1er. semestre 29 en el 2do. semestre 30 en el 3er. semestre 28 en el 4to. semestre		16 semanas cada semestre
Perfil de Egreso	<p>Integrar y/o liderar equipos de trabajo multidisciplinarios para la creación e implementación de Proyectos para la realización de contenidos audiovisuales para Cine, Televisión e Internet. Participar en servicios de producción destinados al mercado internacional a realizarse en el Uruguay y la región.</p> <p>Identificar, seleccionar y gestionar las herramientas necesarias según los requerimientos del guion.</p> <p>Reconocer el equipamiento utilizado en una producción audiovisual integrando conocimientos tecnológicos, narrativos y de estética.</p> <p>Adaptar técnicas para resolver problemas que se presenten en el proceso de la producción y la puesta en escena.</p> <p>Desarrollar ideas en formato de guion para obtener producciones de calidad en distintos formatos de distribución.</p> <p>Emprender y gestionar sus propios proyectos y productos audiovisuales.</p> <p>Dominar los lineamientos de seguridad para prevención de accidentes laborales.</p>			
Créditos Educativos y Certificación	Créditos Educativos	163		
	Título	Técnico Audiovisual, mención en Producción, Dirección de Arte y Guion.		
Fecha de presentación: 03/10/17	Exp. N° 5419/17	Res. N° 2613/17	Acta N° 122	Fecha 17/10/17

### ANTECEDENTES

Según consigna el Exp. N° 4/3683 del año 2011, en el Polo Educativo Tecnológico (PET) Arrayanes se proyectaba la creación de una Tecnicatura Audiovisual como parte del desarrollo de un polo educativo en el área



Cinematográfica, junto a la licenciatura IENBA/UDELAR ubicada en Playa Hermosa, y como un paso que garantice continuidad educativa a los egresados del Bachillerato Audiovisual.

Desde 2013 funciona el Bachillerato Audiovisual en el PET Arrayanes, el primero en su tipo, situado en el Municipio de Piriápolis del departamento de Maldonado. El polo cuenta con un internado de cien camas y recibe a estudiantes de diversos departamentos del país (Canelones, Maldonado, Río Negro, Treinta y Tres). Además, el Bachillerato Audiovisual se brinda actualmente en Montevideo y Paysandú.

Desde 2012 se implementó la primera Tecnicatura Audiovisual del país en el Polo Educativo Tecnológico LATU. La misma cuenta con un perfil orientado a cubrir la demanda de la televisión digital terrestre en las áreas de captura de imagen, sonido, iluminación, edición y postproducción. Cada año ingresan cincuenta estudiantes de los más de dos mil que aspiran a inscribirse.

En 2016 se llevó a cabo “Este Audiovisual” en el Centro de Convenciones de Punta del Este por iniciativa del Ministerio de Industria, Energía y Minería con todas las instituciones (ministerios, intendencias, direcciones, etc.) de la cadena productiva audiovisual a nivel nacional y de la región este. Asistieron cien referentes de la actividad audiovisual a nivel nacional y local y en la jornada se trabajó en cuatro mesas temáticas, una de las cuales se dedicó a la formación.

En la mesa dedicada a la formación participaron referentes de la UDELAR, ANEP-CODICEN, CETP-UTU, docentes y estudiantes.

En el evento se generaron documentos que brindan lineamientos en materia de necesidades de formación de recursos en base a una proyección del futuro de la industria audiovisual en la región Este del país y se estableció un Plan de

Acción para el sector público en la materia.

En marzo de 2017 se reunió en Maldonado el Clúster Audiovisual Punta del Este que congrega a los creadores audiovisuales en un proceso colaborativo orientado a la realización de proyectos de largometraje. Se constituye una comisión directiva, se elaboran estatutos y se organizan comisiones de trabajo. Participan más de sesenta profesionales locales del sector audiovisual.

En abril de 2017 la Intendencia de Maldonado lanzó un Fondo Audiovisual para brindar apoyo a la producción local y crea un espacio para dicha producción en el marco del Festival Internacional de Punta del Este. También establece una oficina de locaciones fílmicas, iniciándose en Rocha un proceso similar.

#### FUNDAMENTACIÓN.

En los últimos veinte años la producción audiovisual del Uruguay ha tenido un particular impulso. “El valor bruto de producción de la industria audiovisual en el año 2000 fue de U\$S 236 millones; entre 2001 y 2006 la facturación creció un 270%”<sup>1</sup>. Uruguay pasó de ser importador de productos audiovisuales a ser productor y prestador de servicios para el mercado internacional. “En 2005 la producción publicitaria fue de U\$S 43 millones y se exportó por un valor de U\$S 24 millones”<sup>2</sup>. Nuestro país partió de no tener una existencia en el mercado internacional a tener un espacio de reconocimiento y desarrollar una marca: “Uruguay Audiovisual”<sup>3</sup>

La región Este se ha convertido en los últimos años en el segundo Polo Audiovisual del país por varios factores: la realización de eventos internacionales vinculados al audiovisual (festivales, muestras, Premios Platino), el uso de locaciones para rodaje de películas, series y publicidad<sup>4</sup>, la

<sup>1</sup> [http://archivo.presidencia.gub.uy/\\_web/noticias/2007/10/2007102405.htm](http://archivo.presidencia.gub.uy/_web/noticias/2007/10/2007102405.htm)

<sup>2</sup> [http://archivo.presidencia.gub.uy/\\_web/noticias/2007/10/2007102405.htm](http://archivo.presidencia.gub.uy/_web/noticias/2007/10/2007102405.htm)

<sup>3</sup> <http://www.montevideo.com.uy/contenido/Se-presento-la-marca-Uruguay-Audiovisual--315063>

<sup>4</sup> [http://archivo.presidencia.gub.uy/\\_web/noticias/2007/10/2007102405.htm](http://archivo.presidencia.gub.uy/_web/noticias/2007/10/2007102405.htm)

existencia de emprendimientos audiovisuales de pequeño porte, la instalación de referentes internacionales de la industria como residentes en la zona, la creación de la primera Licenciatura Audiovisual y el primer Bachillerato Audiovisual por parte de UDELAR y CETP-UTU respectivamente, opciones de formación públicas pioneras en nuestro país.

Asimismo, el turismo y la industria audiovisual tienen una conexión natural: el imaginario. Locaciones de películas con distribución internacional han multiplicado hasta en un 300% su actividad turística con un efecto que se mantiene a lo largo del tiempo. En este aspecto, la región Este y Maldonado en particular son las locaciones no urbanas de mayor aceptación en proyectos internacionales. En 2015 un 40% de los turistas decidieron por un destino basado en escenarios vistos en series o películas. Inclusive locaciones creadas para un rodaje en particular se convierten en atractivos, como el caso de Tatloone, el pueblo creado por George Lucas en el Sahara que es visitado por miles y deja más de cien millones de dólares por año<sup>5</sup>.

Esta asociación natural entre la actividad turística y la cinematográfica genera una oportunidad. Se proyecta, a través de la modificación de la ley Ley N° 15.921, un parque audiovisual que funcionará bajo el régimen de zona franca basado en tres pilares: infraestructura, formación y promoción. Punta del Este Film Studios será una oportunidad para construir un círculo virtuoso de turismo y cine gracias a la oferta de infraestructura específica instalada en la zona, brindando trabajo no estacional.

La formación de mano de obra local y nacional residente en la zona y altamente especializada es un factor estratégico para fortalecer ambas industrias.

<sup>5</sup> <http://docplayer.es/2202302-Turismo-inducido-por-el-cine-aplicacion-del-caso-a-la-ciudad-de-barcelona.html>

Existen además otros proyectos privados de gran porte vinculados a los servicios de producción audiovisual para el mercado internacional en la región que requieren y emplean mano de obra altamente especializada.

“El sector audiovisual tiene la particularidad de que su producción es casi en su totalidad generación de valor agregado genuino en base a talento, creatividad y conocimiento”<sup>6</sup>. El nivel de facturación agregado de esta industria joven es superior al de muchas industrias tradicionales. En 2017 esta industria generará 139 billones de dólares a nivel mundial. A nivel internacional se considera que en la Industria audiovisual, por cada dólar que se invierte regresan cinco.

La presente propuesta educativa se suma a la ya existente en el Polo tecnológico del LATU, con una orientación específica que contribuirá a fortalecer la industria audiovisual en nuestro país, formando técnicos con competencias necesarias para el desarrollo de las actividades que implican la producción audiovisual, la dirección de arte y el guion, los tres ejes que estructuran la tecnicatura.

#### OBJETIVOS:

- Formar técnicos capaces de realizar de forma autónoma y eficaz la puesta en marcha de un proyecto audiovisual, siendo aptos para el diseño, la gestión y la comercialización de productos audiovisuales.
- Promover el desarrollo de competencias que les permitan escribir guiones, analizar y desarrollar proyectos, intervenir en producciones dentro de Departamentos de Producción y Departamentos de Arte, incorporarse a proyectos internacionales, emprender proyectos y productos, desarrollar sus propios emprendimientos.
- Brindar herramientas teórico-prácticas para que los egresados sean capaces de

<sup>6</sup> [http://archivo.presidencia.gub.uy/\\_web/noticias/2007/10/2007102405.htm](http://archivo.presidencia.gub.uy/_web/noticias/2007/10/2007102405.htm)



Consejo de Educación  
Técnico Profesional  
Universidad del Trabajo del Uruguay

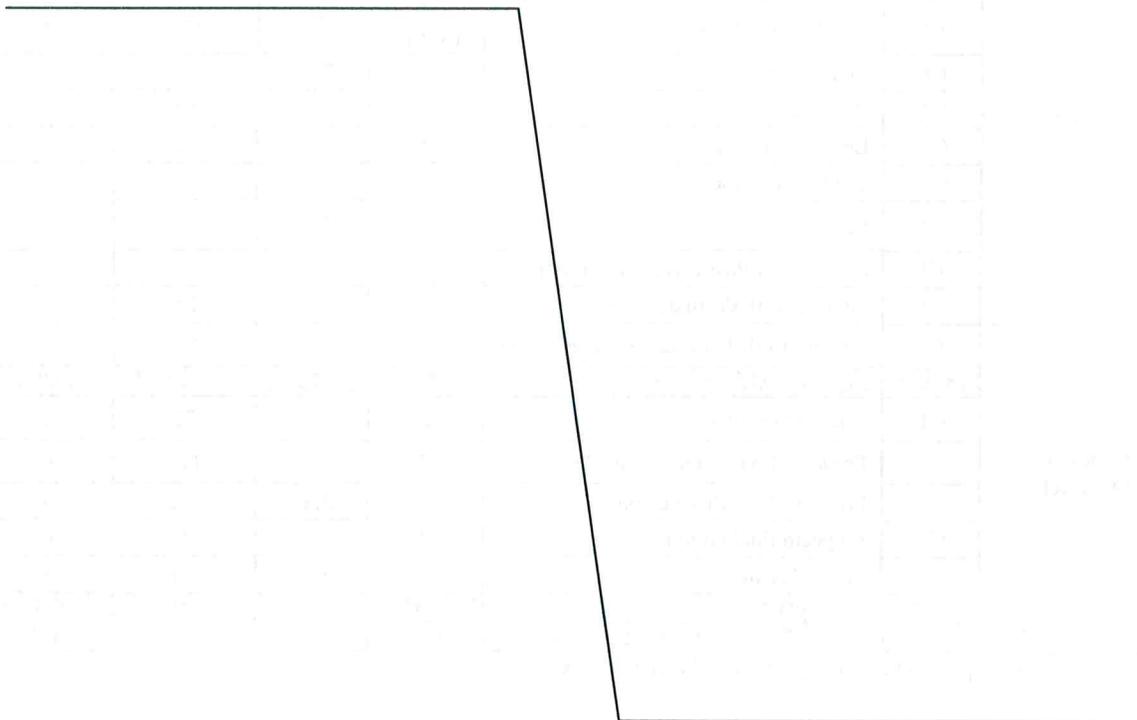
desempeñarse en cualquier proyecto, empresa, u organismo, independientemente del tamaño y del sector económico al que pertenezca.

- Suscitar aprendizajes significativos que les permitan “aprender a aprender” los conocimientos tecnológicos, “saber- hacer”, y desarrollar actitudes para la comunicación, la responsabilidad y la autonomía.

- Generar igualdad de oportunidades de formación a personas de distintos puntos del país en el área de Técnico en Audiovisual, con énfasis en Producción, Dirección de Arte y Guion, capaces de enfrentar la obsolescencia tecnológica, (aspecto que formará parte del proceso de enseñanza – aprendizaje a lo largo del curso), donde la relación entre teoría y práctica sea primordial.

PERFIL DE INGRESO

Egresados de Educación Media Superior en sus diferentes modalidades y orientaciones.



ESQUEMA:

	Código	ASIGNATURAS	Horas aula 45'	Horas Reloj 60'	Horas Semestrales 45/60	Crédito Educativo
PRIMER SEMESTRE	CF	Inglés I	5	3,75	80	8
	CT	Fundamentos de la escritura audiovisual	3	2,25	48	5
	CT	Producción I	5	3,75	80	8
	CT	Estética de la imagen y técnicas de realización I	5	3,75	80	8
	CT	Historia de los estilos	3	2,25	48	5
	CT	Seminario Escritura creativa	3	2,25	48	5
	CT	Apreciación cinematográfica	3	2,25	48	5
			<b>SUBTOTAL</b>	<b>27</b>	<b>20,3</b>	<b>432</b>
SEGUNDO SEMESTRE	CF	Inglés II	5	3,75	80	8
	CT	Guión	3	2,25	48	5
	CT	Estética de la imagen y técnicas de realización II	5	3,75	80	8
	CT	Taller de Dirección de Arte	5	3,75	80	8
	CT	Producción II	5	3,75	80	8
	CT	El guión y los géneros cinematográficos	3	2,25	48	5
	CF	Herramientas de representación gráfica	3	2,25	48	5
			<b>SUBTOTAL</b>	<b>29</b>	<b>21,8</b>	<b>464</b>
TERCER SEMESTRE	CI	Taller de Realización y Arte	10 (5+5)*	7,5	160	9
	CF	Inglés Técnico I	5	3,75	80	8
	CT	Producción Creativa	5	3,75	80	8
	CT	Empresa audiovisual	2	1,5	32	4
	CT	Clínica de guión	5	3,75	80	8
	CT	Seguridad e Higiene	3	2,25	48	5
	CI	Seminario I Posticiería y Maquillaje			25	
	CI	Seminario II Vestuario y Accesorios			25	
CUARTO SEMESTRE	CI	Seminario III Utilería y Ambientación			25	
		<b>SUBTOTAL</b>	<b>30</b>	<b>22,5</b>	<b>480</b>	<b>42</b>
	CT	Ética profesional	2	1,5	32	4
	CT	Proyecto final Dirección de Arte	7	5,25	112	6
	CT	Proyecto final Producción	7	5,25	112	6
	CT	Proyecto final Guión	7	5,25	112	6
	CF	Inglés Técnico II	5	3,75	80	8
		<b>SUBTOTAL</b>	<b>28</b>	<b>21</b>	<b>448</b>	<b>30</b>
		<b>TOTAL HORAS DE LA CARRERA</b>	<b>114</b>	<b>85,5</b>	<b>1824</b>	<b>163</b>

\* 5 horas de espacio propio y 5 horas integradas con los seminarios.



## DESCRIPCIÓN DE ASIGNATURAS

### APRECIACIÓN CINEMATOGRÁFICA

Tiene como objetivo el reconocimiento de los dispositivos cinematográficos, a la vez que se identificarán y organizarán las herramientas para el análisis filmico. Se parte de la experiencia sensorial de películas clave para construir una reflexión sobre la imagen cinematográfica, en diálogo constante con la memoria personal y los textos que interrogan nuestro lugar de espectador.

### ESTÉTICA DE LA IMÁGEN y TÉCNICAS DE REALIZACIÓN I Y II

Aspectos perceptuales relacionados con la imagen. Cine y recursos pictóricos aplicables al diseño de la imagen. La imagen cinematográfica y las corrientes estéticas contemporáneas. En instancias prácticas esta materia además habilita al manejo de equipamiento para el desarrollo de las etapas de la Producción Audiovisual para un correcto registro de imagen y sonido y su posterior edición.

### PRODUCCIÓN I

Obtener las herramientas teóricas y prácticas necesarias para elaborar diversos proyectos audiovisuales desde la producción de campo, acordes a la realidad de la producción cinematográfica latinoamericana. Familiarizarse con los documentos básicos que maneja el jefe de producción de un proyecto audiovisual.

### PRODUCCIÓN II

Conocer los aspectos legales, económicos, financieros, institucionales, comerciales para la puesta en marcha de un proyecto audiovisual.

### PRODUCCIÓN CREATIVA

Brindar al estudiante el concepto de la producción como desarrollo creativo a partir de una idea. Facilitar instrumentos para el análisis de sus posibilidades de

realización para convertirla en un producto audiovisual orientado al mercado al que está destinado.

## HERRAMIENTAS DE REPRESENTACIÓN GRÁFICA

Dibujo orientado a la representación gráfica de personajes y espacios. Dibujo de storyboards, concepts y plantas de cámara. Dibujo asistido por computadora: fotomontaje (Photoshop) y representación del espacio (Sketchup).

## HISTORIA DE LOS ESTILOS

El concepto de estilo. La relación entre arte y su manifestación en la vida cotidiana. Estilos de la antigüedad y su tratamiento en el cine. Edad Media y Renacimiento en la estética de los siglos XVI al XIX. La vida cotidiana en el S. XIX y la modernidad. Diseño en la modernidad y el modernismo. Corrientes del S XX y tendencias S XXI.

## TALLER DE DIRECCIÓN DE ARTE

Metodología del diseño de arte: desde la investigación al diseño. Abordaje del guion. Desgloses. Producción de arte: plan de trabajo, presupuesto, plan financiero. Recursos y modalidades de trabajo. El diseño del personaje: caracterización, vestuario, utilería. El diseño de espacios: proyectos en locación. Relevamiento, evaluación, intervenciones. Diseño de arte y su vínculo con la realización y la fotografía.

## SEMINARIO DE ESCRITURA CREATIVA

Adquirir los conocimientos básicos para la elaboración de historias audiovisuales y su traslado a guion. Ejercitar la escritura a partir de diversos estímulos creativos.

## EL GUIÓN y LOS GÉNEROS CINEMATOGRAFICOS

Conocer la obra de los más importantes guionistas de la historia del cine. Permite identificar los diferentes géneros desarrollados a lo largo de la historia

del cine, partiendo de los géneros básicos de la dramaturgia hasta el desarrollo de los múltiples géneros actuales.

## FUNDAMENTOS DE ESCRITURA AUDIOVISUAL

Aprender a identificar las estructuras y los dispositivos del guion en diferentes formatos de la Producción Audiovisual.

### GUIÓN

Dominar los conocimientos teóricos básicos sobre dramaturgia y narrativa. Generar y desarrollar historias para pocos personajes dentro de una estructura de cortometraje. Relacionar personajes, géneros y modelos narrativos. Trabajar en equipo, tanto con otros guionistas como con directores y productores.

### CLÍNICA DEL GUIÓN

Conocer los principios útiles para enfrentar la adaptación cinematográfica de obras literarias, y desarrollar un proyecto basado en una obra literaria libre de derechos. Integrar varias tramas en una historia.

### INGLÉS I y II

Habilita a la comprensión de textos, la comunicación verbal y la ampliación del vocabulario. El estudiante se verá expuesto a materiales genuinos referentes a su actividad, lo cual le permitirá leer, comprender e interpretar la información recabada para luego aplicarla.

Por la vía de la práctica en la conversación, los estudiantes reforzarán conocimientos de la lengua inglesa priorizando la comprensión lectora y la producción oral y escrita en la lengua extranjera.

### INGLÉS TÉCNICO I

Capacitar a los estudiantes para la comprensión y utilización del glosario referente a la especialidad del curso que le posibilite su desempeño en sus

funciones a nivel operativo y de gestión, según corresponda.

## INGLÉS TÉCNICO II

Capacitar para la lectura y comprensión de manuales.

## SEGURIDAD E HIGIENE

El entorno legal de la Producción Audiovisual, los derechos referidos al trabajo y el producto audiovisual así como el marco conceptual para el desarrollo de una actividad libre de accidentes laborales.

## ÉTICA PROFESIONAL

Desarrollo del sentido crítico con respecto al proceso de Producción Audiovisual y los contenidos de la misma.

## EMPRESA AUDIOVISUAL

Constitución de una empresa. Desarrollo de proyecto. Gestión financiera. Economía cinematográfica, Mercados y formas de obtener ingresos. Microempresas. Jornada laboral. Beneficios fiscales.

## TALLER DE REALIZACIÓN y ARTE

Vestuario: práctica de diseño, adaptación y efectos. Maquillaje y peinado: prácticas de maquillaje. Efectos. Ambientación: práctica de diseño, producción, adaptación, realización. Utilería: el trabajo en la producción de utilería, manejo en el rodaje. Efectos especiales. Proyectos en estudio: diseño y producción de escenografías en diferentes formatos y géneros.

SEMINARIOS I, II y II<sup>7</sup> (consecutivos, con una duración de 5 semanas cada uno, e integrados con el Taller de Realización y Arte)

Se desarrollan experiencias con cada uno de los ejes de las que depende el proyecto de Dirección de Arte o Diseño de Producción. En particular, el

<sup>7</sup> Seminario I: Posticaría y Maquillaje,  
Seminario II: Vestuario y Accesorios,  
Seminario III: Utilería y Ambientación



maquillaje y la posticería tienen una repercusión directa en la construcción del personaje, de la que se servirán el actor y quien realice la dirección de la obra audiovisual. Son etapas de construcción del lenguaje visual del proyecto en las que se investiga y se crea en base a premisas específicas de cada proyecto.

Ejemplo de organización de Taller de Realización y Arte y Seminarios I, II y III

Taller de Realización y Arte			16 semanas
	Semana 2 a 6: Seminario I	Semana 7 a 11: Seminario II	Semana 12 a 16: Seminario III

PERFIL DE EGRESO

- Integrar y/o liderar equipos de trabajo multidisciplinarios para la creación e implementación de Proyectos para la realización de contenidos audiovisuales para Cine, Televisión e Internet.
- Participar en servicios de producción destinados al mercado internacional a realizarse en el Uruguay y la región.
- Identificar, seleccionar y gestionar las herramientas necesarias según los requerimientos del guion.
- Reconocer el equipamiento utilizado en una producción audiovisual integrando conocimientos tecnológicos, narrativos y de estética.
- Adaptar técnicas para resolver problemas que se presenten en el proceso de la producción y la puesta en escena.
- Desarrollar ideas en formato de guion para obtener producciones de calidad en distintos formatos de distribución.
- Emprender y gestionar sus propios proyectos y productos audiovisuales.
- Dominar los lineamientos de seguridad para prevención de accidentes laborales.

## METODOLOGÍA

Se plantea una metodología de trabajo mixta, alternando clases teóricas con la incorporación de talleres con aplicación de metodología activa-participativa. Se propone un trabajo permanente de equipo y sobre equipos alrededor de proyectos, vinculando permanentemente los conocimientos de las demás asignaturas e integrando estratégicamente a los docentes de cada uno de los tres ejes (producción, dirección de arte y guion) en el ámbito común de trabajo, donde el proceso de enseñanza-aprendizaje es el centro de la cuestión.

El curso plantea un alto contenido de práctica con el objetivo que el estudiante domine herramientas que le permitan manejarse en forma autónoma así como desarrollar y resolver problemas en el marco de un proyecto.

El establecimiento de una serie de ejercicios-marco, con objetivos concretos realizados en equipos de varios integrantes desde el inicio hasta el final del curso, permite una progresión en la resolución de problemas en un marco de experimentación de su propio aprendizaje.

## EVALUACIÓN

Entendemos que es necesaria la multiplicidad de tipos de evaluación (inicial o diagnóstica, formativa continua, final o putativa) tanto como de instrumentos para la evaluación (observación, registro de procesos, informes finales, presentación de portafolios, etc.).

En este sentido, es importante recuperar el sentido formativo de la evaluación como parte del proceso. También es importante incluir y articular estrategias, metodologías y técnicas tanto cuantitativas como cualitativas. Dependiendo de las materias y los procesos, se establecen los objetivos a los que deberán abordar los estudiantes para aprobar o no el curso, quedando consignado en el REPAG.

En el caso de los Proyectos finales del último semestre, se prevé una tutoría permanente por parte de los docentes a cargo de cada uno de los ejes, con el fin de que los estudiantes elaboren sus trabajos integrando todos los conocimientos y competencias adquiridas a lo largo del curso.

- Pautas para la realización del Proyecto Final de la Tecnicatura en Producción Audiovisual (TPA), con mención en Producción, Dirección de Arte y Guion:

1. El Proyecto Final (PF) se llevará a cabo en el último semestre del curso, pero su desarrollo podrá haberse iniciado en el tercer semestre.
2. El cuerpo de tutores de Producción, Dirección de Arte y Guion del curso, decidirá si el PF podrá realizarse integrando las mismas (de a dos o las tres) o en forma unitaria.
3. En el caso del eje Guion, el PF será un guion terminado para el capítulo piloto de una serie de TV de 55 minutos. El PF podrá ser postulado por el estudiante, como parte de la práctica a concurso de ayudas públicas a la escritura a nivel nacional e internacional. El estudiante conservará los derechos de autor patrimoniales del guion.
4. En el caso del eje Producción el PF será un proyecto en etapa de desarrollo listo para la búsqueda del financiamiento inicial. El PF podrá ser postulado, como parte de la práctica a concurso por ayudas públicas a nivel nacional e internacional.
5. El PF de Dirección de Arte deberá contener toda la propuesta conceptual y gráfica desarrollada para una producción de largometraje o serie de ficción.
6. Según el caso, los estudiantes podrán realizar el PF en dupla o en forma individual.
7. El Tribunal será integrado por los docentes de las tres especialidades:

Producción, Dirección de Arte y Guion.

8. La instancia de aprobación estará regida por el REPAG.

### PLAN OPERATIVO

Para el desarrollo del curso se requerirá de un cuerpo docente titulado, de nivel terciario de acuerdo a cada asignatura, que acredite idoneidad por su experiencia en proyectos del sector audiovisual.

Recomendamos que dentro de la plantilla docente se incluya la figura del Coordinador académico. El coordinador académico forma parte de la estrategia para integrar los tres ejes de Producción, Dirección de Arte y Guion, dictadas por diferentes docentes, en una experiencia de aprendizaje global para los estudiantes. Desde este lugar se realizan el seguimiento y la planificación de las actividades conjuntas de las materias y los proyectos.

Debido al manejo de equipamientos sofisticados y herramientas en las prácticas que se llevarán a cabo todas las semanas recomendamos la inclusión de la figura del Asistente técnico que facilite el acceso a cámaras, materiales de iluminación y sonido, etc.

Disponer de presupuesto para contrato de transporte para realizar las salidas de práctica en locación con luz día en cada semestre ya que se trata un curso nocturno que trabajará todo el curso en estudio.

- Material bibliográfico,
- computadoras tipo laptop con acceso a internet,
- videoteca
- TV
- DVD
- Proyector,
- Parlantes,



- Plasma

y demás insumos necesarios para proporcionar al estudiante la tecnología habitual en el sector audiovisual.

Salones amplios, lo que habilita a realizar las prácticas en el aula, bien iluminados con wi-fi y aire acondicionado. Esto último es para garantizar el cuidado y el correcto funcionamiento del equipamiento tecnológico, libre de polvo y a temperatura regular.

- Taller para prácticas de captura de imagen y sonido.

- Un laboratorio para procesamiento de imagen y sonido.

- Laboratorio de electrónica.

- Laboratorio de arte con una pileta con agua corriente, una mesada de azulejos o mármol, una estructura de secado, espacios de guardado de materiales, máquina de coser, plancha, tabla de planchado, mesas para trabajar, luz directa (lámparas de dibujo, una con lupa).

- Sala de informática para edición digital dotada de software específico (Premiere, Photoshop y Sketchup, Movie Magic).

- Monitores on board, Lentes fijos 50 mm, 16 mm y 85 mm, Cortadora laser MDF, Impresora 3D.

### BIBLIOGRAFÍA

- Ranciére, Jacques. El maestro ignorante: cinco lecciones sobre la emancipación intelectual -Editorial Libros del Zorzal - Buenos Aires, 2007

- Hacia un sistema nacional audiovisual, ICAU- MEC, Montevideo, 2012

ESQUEMA CURRICULAR																		
Tipo de curso CTT (050)																		
Orientación AUDIOVISUAL CON MENCIÓN EN PRODUCCIÓN, DIRECCIÓN DE ARTE Y GUIÓN																		
Duración: 4 semestres de 16 semanas cada uno																		
Año	Semestre	Área	ASIGNATURAS			Horas Estudiante						Horas Docente						
			Código	Componente	Descripción	Propias Aula	Integradas Aula	Cronológicas aula	FAE	Semanales	Semestrales	Propias Aula	Integradas Aula	FAE	Coordinación	Semanales	Semestrales	
1	I	5156	98510	CT	Seminario de Escritura creativa	3	-	2,25	-	3	48	5	3	-	-	1	4	64
		5157	14541	CT	Estética de la imagen y técnicas de realización I	5	-	3,75	-	5	80	8	5	-	-	1	6	96
		5158	19141	CT	Historia de los estilos	3	-	2,25	-	3	48	5	3	-	-	1	4	64
		5155	80675	CT	Apreciación cinematográfica	3	-	2,25	-	3	48	5	3	-	-	1	4	64
		5159	26389	CT	Fundamentos de la escritura audiovisual	3	-	2,25	-	3	48	5	3	-	-	1	4	64
		5160	34531	CT	Producción I	5	-	3,75	-	5	80	8	5	-	-	1	6	96
		388	23120	CF	Inglés I	5	-	3,75	-	5	80	8	5	-	-	1	6	96
Total semestre						27	-	20,3	-	27	432	44	27	-	-	34	544	
1	2	5157	14542	CT	Estética de la imagen y técnicas de realización II	5	-	3,75	-	5	80	8	5	-	-	1	6	96
		5158	49401	CT	Taller de Dirección de Arte	5	-	3,75	-	5	80	8	5	-	-	1	6	96
		5155	17841	CT	El guión y los géneros cinematográficos	3	-	2,25	-	3	48	5	3	-	-	1	4	64
		5162	19095	CF	Herramientas de representación gráfica	3	-	2,25	-	3	48	5	3	-	-	1	4	64
		5159	17842	CT	Guión	3	-	2,25	-	3	48	5	3	-	-	1	4	64
		5160	25351	CT	Producción II	5	-	3,75	-	5	80	8	5	-	-	1	6	96
		388	23131	CF	Inglés II	5	-	3,75	-	5	80	8	5	-	-	1	6	96
Total semestre						29	-	21,8	-	29	464	47	29	-	-	36	576	



Consejo de Educación  
Técnico Profesional  
Universidad del Trabajo del Uruguay

2	3	5158	47111	CI	Taller Realización y Arte*	5	5	7,5	-	10 (5+ 5)	160	9	5	5	-	1	6	96
		5161	25352	CT	Producción Creativa	5	-	3,75	-	5	80	8	5	-	1	6	96	
		5159	5955	CT	Clínica de guión	5	-	3,75	-	5	80	8	5	-	1	6	96	
		388	20773	CT	Inglés Técnico I	5	-	3,75	-	5	80	8	5	-	1	6	96	
		5163	14281	CT	Empresa audiovisual	2	-	1,5	-	2	32	4	2	-	1	3	48	
		5164	98511	CI	Seminario I Posticaría y Maquillaje**	-	5	-	-	-	-	-	-	5	-	5**	-	-
		5165	98512	CI	Seminario II Vestuario y Accesorios**	-	5	-	-	-	-	-	-	5	-	5**	-	75
		5466	98513	CI	Seminario III Útilería y Ambientación**	-	5	-	-	-	-	-	-	5	-	5**	-	-
		362	19606	CT	Seguridad e Higiene	3	-	2,25	-	3	48	5	3	-	1	4	64	
		Total semestre						30	-	22,5	-	30	480	42	25	6	-	31
2	4	5158	25353	CT	Proyecto final Dirección de Arte	7	-	5,25	-	7	112	6	7	-	-	7	112	
		5161	25354	CT	Proyecto final Producción	7	-	5,25	-	7	112	6	7	-	-	7	112	
		5159	25357	CT	Proyecto final Guión	7	-	5,25	-	7	112	6	7	-	-	7	112	
		388	80774	CT	Inglés Técnico II	5	-	3,75	-	5	80	8	5	-	1	6	96	
		823	15296	CT	Ética profesional	2	-	1,5	-	2	32	4	2	-	1	3	48	
Total semestre						28	-	21	-	28	448	30	28	8	-	-	-	
Total Carrera						114	-	85,5	-	4	1824	16	10	14	-	101	1691	

\*El taller se desarrolla en simultáneo con los Seminarios I, II y III, que serán consecutivos y tendrán una duración de 5 semanas cada uno (5 horas semanales). Es un espacio con dos docentes, durante el semestre, uno del taller realización y arte y otro correspondiente a cada Seminario.

\*\* La duración del Seminario es de 5 semanas.

Curso Técnico Nivel Terciario Audiovisual Mención en Producción, Dirección de Arte y Guion – Plan 2018		
Perfil de Ingreso	Egresado de la Enseñanza Media Superior en cualquiera de sus orientaciones.	
Simultaneidad	No se establece.	
Prueba de Acreditación	No se establece.	
Prueba de suficiencia	Se admite para Inglés I y II.	
Pase a Estudios Libres	De acuerdo al REPAG.	
Esquema de Previaturas	Asignatura previa	Asignatura subordinada
	Inglés I	Inglés II
	Inglés II	Inglés Técnico I
	Inglés Técnico I	Inglés Técnico II
	Producción I	Producción II
	Producción II	Producción creativa
	Fundamentos de la Escritura Audiovisual	El Guion y Los Géneros Cinematográficos
	Guion	Clínica de Guion
	Estética de la Imagen y Técnicas de Realización I	Estética de la Imagen y Técnicas de Realización II
	Taller de Dirección de Arte	Taller Realización y Arte
Evaluación	<b>RÉGIMEN DE APROBACIÓN</b>  <u>“Actuación durante el Curso”:</u> Taller de Dirección de Arte Taller Realización y Arte (*) Estética de la Imagen y Técnicas de Realización I y II Guion Clínica de Guion Producción I y II Producción creativa Proyecto Final Dirección de Arte Proyecto Final Producción Proyecto Final Guion Seminario de Escritura Creativa  (*) Integra con Seminario I Posticería y Maquillaje, Seminario II Vestuario y Accesorios y Seminario III Utilería y Ambientación. Por lo tanto, tendrá una única calificación del docente de Taller Realización y Arte con el aporte de los docentes de los tres Seminarios.  <u>Con derecho a “Exoneración”:</u> El resto de las asignaturas.	
	<b>PROYECTO FINAL</b> Se realizará en forma individual o en dupla. La tutoría la realizan los docentes de las asignaturas que integran los ejes específicos. La tutoría se realizará en forma semi - presencial.	
Observaciones.	---	

	PROGRAMA				
	Código		Descripción en SIPE		
	en SIPE				
TIPO DE CURSO	050		Curso Técnico Terciario		
PLAN	2018		2018		
SECTOR DE ESTUDIO	630		Comunicaciones		
ORIENTACIÓN	00E		Audiovisual, con mención en Producción, Dirección de Arte y Guion		
MODALIDAD	----		Presencial		
AÑO	1		Primero		
TRAYECTO	----		-----		
SEMESTRE	I		Primer semestre		
MÓDULO	----		-----		
ÁREA DE ASIGNATURA	5156		Escritura creativa		
ASIGNATURA	98510		Seminario de Escritura Creativa		
ESPACIO COMPONENTE CURRICULAR	o Tecnológico				
MODALIDAD DE APROBACIÓN	DE Actuación durante el curso				
DURACIÓN DEL CURSO	Horas totales: 48		Horas semanales: 3		Cantidad de semanas: 16
Fecha de Presentación:	Nº Resolución del CETP	Exp. Nº 5419/17	Res. Nº 2613/17	Acta Nº 122	Fecha 17/10/17

### FUNDAMENTACIÓN DEL EJE GUIÓN

El guion es el punto de partida de la creación fílmica. Quien lo escriba debe conocer los principios de la dramaturgia y de las artes narrativas, y vincularse de forma natural, orgánica, con las realidades de donde procede. Durante el proceso de formación para escribir guiones es necesario comprender como se desarrollan los conflictos, como se estructuran las historias según diferentes modelos y como se construyen personajes adecuados a la trama, al género y al formato previstos.

Este eje aspira a brindar los conocimientos básicos para la elaboración de historias audiovisuales y su traslado a guion. Aprender a escribir guiones e

identificar las estructuras y los dispositivos del guion en cortometrajes y largometrajes. Aplicar los principios de dramaturgia y narrativa. Escribir argumentos sólidos y analizarlos en forma crítica. Practicar las herramientas para la adaptación de obras originales de otros autores. Además del desarrollo de técnicas de escritura que permiten abordar el traslado de una idea a imagen y sonido.

El desarrollo de habilidades para la construcción de historias originales, así como el traslado de historias escritas en otro formato al guion es uno de los pilares sobre los que se sostiene la industria de contenidos audiovisuales. El lenguaje audiovisual no solo se compone de imágenes y sonidos, existen y perduran en él las palabras, el diálogo, las figuras retóricas, las construcciones lingüísticas. El texto es el punto de partida de la obra y también el principal transmisor de la historia, sea del género que sea. Conocer y desarrollar las técnicas de la escritura audiovisual permite analizar, escribir, re-escribir, corregir y también desarrollar una mirada crítica sobre el texto destinado a la pantalla.

Brindar los recursos para la construcción de historias originales, generar ideas a partir de diversas fuentes, potenciar la capacidad de contar a partir de pocos elementos una historia nueva, y desarrollar la capacidad para manejar el lenguaje oral y escrito es el principal desafío.

Dice el dramaturgo y director de cine norteamericano David Mamet en su libro *Dirigir cine*: “Me acerqué a la dirección de cine como guionista, con la idea que el oficio de dirigir es una gozosa continuación del escribir”.

### OBJETIVO GENERAL

Ejercitar la escritura a partir de diversos estímulos creativos.

## OBJETIVOS ESPECÍFICOS.

- Adquirir los conocimientos básicos para la elaboración de historias.
- Desarrollar pequeños núcleos dramáticos, tomando como punto de partida la estructura del cuento.

## CONTENIDOS

- Las herramientas del escritor. Herramientas técnicas, recursos narrativos, recursos estilísticos. Herramientas temáticas, herramientas físicas. La anécdota.
- Las palabras: significado y significante. La claridad, oralidad, simplicidad, totalidad, compresibilidad, lenguaje escrito, continuidad.
- La naturalidad: el estilo natural, el estilo formal y estilo enfático. Estilo retórico poético, estilo asertivo.
- La visibilidad. El ritmo del discurso: frases largas, frases cortas, puntuación.
- La voz, el tono, el volumen y la expresividad.
- La empatía: sensaciones, emociones, sentimientos.
- La composición. El tratamiento del tema. Ajuste de la forma al tema.
- Brevedad. Unidad. Intensidad. Objetivación.
- La construcción de la escena. Resumen. Construcción lineal. Descripción.
- El diálogo: la función informativa, el avance de la acción, la función estilística, la función escénica.
- El punto de vista del narrador. Narrador protagonista. Narrador testigo. Narrador omnisciente. Narrador cuasi-omnisciente.
- El personaje. Acción y personaje. Visualización. Identificación. Comprensión. Ficha de personaje.
- Los géneros.
- Relatos realistas: lo probable.

- Relatos lúdicos: lo improbable.

- Relatos misteriosos: lo posible. Relatos fantásticos: lo imposible.

### METODOLOGÍA

Se trabajará bajo una metodología teórico - práctica con exposiciones teóricas y prácticas de escritura individual a partir de la definición de premisas.

### EVALUACIÓN

Se realizará a partir de dos entregas de trabajos por escrito y por las intervenciones a lo largo del curso.

### BIBLIOGRAFÍA

“Carta a un joven poeta “.Rainer María Rilke. Ediciones Rialp, 2016

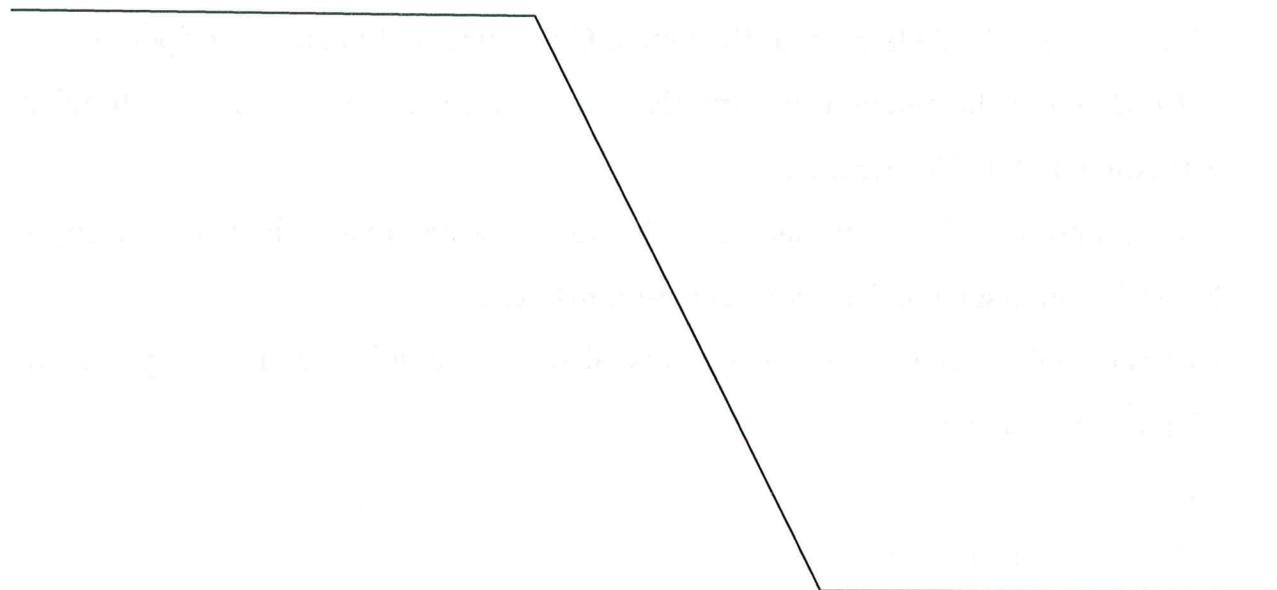
“Mientras escribo”. Stephen King. Ed. Plaza & Janes. Madrid, 2001

“El libro del guion”. Syd, Field. Plot, Madrid, 2002.

“Decálogo del perfecto cuentista” de Horacio Quiroga

“Sin trama y sin final: 99 consejos para escritores” de Anton Chekhov. Piero Brunello. Alba Ed. 2005

“Morfología del cuento”. Vladimir Propp. Ed. Fundamentos. 2011





Consejo de Educación  
Técnico Profesional  
Universidad del Trabajo del Uruguay

99

		PROGRAMA			
		Código		Descripción en SIPE	
		en SIPE			
TIPO DE CURSO		050		Curso Técnico Terciario	
PLAN		2018		2018	
SECTOR DE ESTUDIO		630		Comunicaciones	
ORIENTACIÓN		00E		Audiovisual, con mención en Producción, Dirección de Arte y Guion	
MODALIDAD		----		Presencial	
AÑO		1		Primero	
TRAYECTO		----		-----	
SEMESTRE		I y II		Primer y segundo semestre	
MÓDULO		----		-----	
ÁREA DE ASIGNATURA		5157		Realización Audiovisual	
ASIGNATURA		14541		Estética de la Imagen y técnicas de realización I	
		14542		Estética de la Imagen y técnicas de realización II	
ESPACIO COMPONENTE CURRICULAR		o Tecnológico			
MODALIDAD APROBACIÓN		DE Actuación durante el curso			
DURACIÓN DEL CURSO		Horas totales: 80 en cada semestre	Horas semanales: 5 en cada semestre		Cantidad de semanas: 16 en cada semestre
Fecha de Presentación: 03/10/17	Nº Resolución del CETP	Exp. Nº 5419/17	Res. Nº 2613/17	Acta Nº 122	Fecha 17/10/17

## FUNDAMENTACIÓN

Esta asignatura habilita a una reflexión sobre la estética de la imagen así como a concretar técnicamente las diferentes prácticas y propuestas de producción audiovisual del curso.

Permite manejar las herramientas básicas necesarias para llevar a cabo los proyectos emanados de cada uno de los ejes principales del curso y desarrollar ejercicios propios.

El acceso directo a los instrumentos, su utilización para registrar, editar y postproducir obras de corta duración permite concretar lo planificado en el papel y cotejar con la idea original. Este proceso de concreción de lo proyectado es una etapa fundamental para el desarrollo de la visión crítica por parte del estudiantado.

En esta materia se reúnen los tres ejes con el resto de las especialidades de la producción audiovisual desde la perspectiva de la realización. Abarca todas las etapas del mismo y facilita el acceso a los instrumentos y la perspectiva crítica para llevar a cabo una idea.

## ESTÉTICA DE LA IMAGEN Y TÉCNICAS DE REALIZACIÓN I

### OBJETIVO

Brindar una reflexión sobre los aspectos que componen una imagen fija y una imagen en movimiento.

### OBJETIVOS ESPECÍFICOS

- Reconocer y reproducir el lenguaje de las imágenes en las diferentes etapas del cine.
- Establecer las características estéticas para construir imágenes en movimiento.
- Reproducir a través del relato audiovisual un determinado estado psicológico o social.

### CONTENIDOS

Módulo I. Percepción de la imagen: aspectos psicológicos y culturales implicados en los fenómenos de percepción. Constantes de representación en el audiovisual. El encuadre. El plano. La toma.

Módulo II. El “lenguaje” de las imágenes que constituyen convenciones en el cine clásico. La escena. Composición del plano. Ángulos y movimientos de cámara.

Módulo III. El personaje, su apariencia, sus objetos y espacios. Ópticas, uso y mantenimiento. Efectos de las distintas ópticas.

Módulo IV. La imagen audiovisual como representación de lo real y el “cuadro”. Iluminación básica. Control y manejo de fuentes de luz artificial y natural.

Módulo V. Formas de representar en el plano bidimensional y el espacio desde la pintura al cine. Los problemas que la pintura y el audiovisual enfrentan en común para representar el movimiento y el tiempo. Formatos de cámara y settings.

Módulo VI. Rupturas plásticas en la modernidad, la influencia de las vanguardias en la imagen cinematográfica. Filtros y efectos con la cámara e iluminación.

Módulo VII. El espacio arquitectónico como base física donde se desarrolla la puesta en escena. Grips y dispositivos para el movimiento de cámara.

Módulo VIII. Las características del espacio en función de las funciones narrativa y expresiva. Monitoreo, funcionamiento y calibración de monitores.

### ACTIVIDADES

- Análisis de ejemplos de cine clásico, moderno y posmoderno.
- Creación de secuencia imágenes fijas, animación.
- Ensayo de un minuto: autorretrato a partir de mis espacios.

### METODOLOGÍA

Se aplicará una metodología teórico - práctica con clases teóricas dictadas y una serie de actividades de taller.

### EVALUACIÓN

Se evaluará a partir de la participación en clase y la realización de dos trabajos

parciales.

## BIBLIOGRAFÍA.

“Hacer una película”. F. Strauss y Huet

“Días de una cámara”. Néstor Almendros

“El almacén de la luz”. Stefano Consiglio & Fabio Ferzetti. Ed. SICA, 1985

“El lenguaje del cine “. Marcel Martín

“Teoría del Arte”. José Giménez.

“El reparto de lo sensible, estética y política”. Jacques Rancière. Ed. Prometeo

“La Imagen”. Jacques Aumont

“El ojo interminable”. Jacques Aumont

## ESTÉTICA DE LA IMAGEN Y TÉCNICAS DE REALIZACIÓN II

### OBJETIVO

Brindar a través de la práctica las diferentes herramientas para construir y orientar estéticamente una idea audiovisual.

### OBJETIVOS ESPECÍFICOS

- Facilitar la práctica en el registro de imagen y sonido.
- Facilitar la práctica en edición de imágenes en movimiento
- Brindar principios para la postproducción de imagen y sonido.
- Transitar a lo largo de todo el proceso desde el desarrollo a la postproducción.

### CONTENIDOS

Módulo I. Los espacios domésticos, institucionales, la ciudad, el paisaje, el espacio exterior en el diseño centrado en el personaje. Principios básicos del registro del sonido.

Módulo II. El espacio en los géneros no narrativos o ficcionales. Herramientas para la edición del sonido.

Módulo III. Espacios naturalistas y espacios no naturalistas: estilización,



abstracción. Herramientas de edición.

Módulo IV. El espacio virtual como objeto de diseño. Postproducción de imagen.

Módulo V. El espacio filmico : como el movimiento de la cámara y el montaje construyen el espacio y la idea de continuidad basándose en la forma en que organizamos la percepción, los códigos desarrollados por el cine y la lógica interna de cada realización. Práctica de montaje cruzado incorporando música y nuevas opciones de montaje a partir del material original.

Módulo VI. El espacio en función del movimiento, el tiempo y el montaje. Experiencias en la mesa de montaje. Posproducción de sonido.

### METODOLOGÍA

El curso desarrollará una metodología teórico-práctica, con una predominancia en la práctica de taller.

### EVALUACIÓN

A partir de la participación en clase y la realización de dos trabajos parciales.

### BIBLIOGRAFÍA

“Manual del montaje: Gramática del montaje cinematográfico”. Roy Thompson

“El cine es cortar “. Luciano Castillo & Nelson Rodríguez. 2010

“Guía de usuario de Adobe Premiere Pro”.

“Manual Básico Adobe Audition”.

“Maestros de la luz” de Dennis Shafer

“Introducción a la cinematografía” de Rodolfo Denevi

“Estética del Cine”. Dominique Chateau. La Maca Editora

“Arte y Creación Los caminos de la Estética”. Marta Zatonyi.

	PROGRAMA				
	Código	Descripción en SIPE			
	en SIPE				
TIPO DE CURSO	050	Curso Técnico Terciario			
PLAN	2018	2018			
SECTOR DE ESTUDIO	630	Comunicaciones			
ORIENTACIÓN	00E	Audiovisual, con mención en Producción, Dirección de Arte y Guion			
MODALIDAD	----	Presencial			
AÑO	1	Primero			
TRAYECTO	----	-----			
SEMESTRE	I	Primer semestre			
MÓDULO	----	-----			
ÁREA DE ASIGNATURA	5158	Dirección de Arte			
ASIGNATURA	19141	Historia de los Estilos			
ESPACIO o COMPONENTE CURRICULAR	Tecnológico				
MODALIDAD DE APROBACIÓN	Con derecho a exoneración				
DURACIÓN DEL CURSO	Horas totales: 48	Horas semanales: 3		Cantidad de semanas: 16	
Fecha de Presentación: 03/10/17	Nº Resolución del CETP	Exp. Nº 5419/17	Res. Nº 1613/17	Acta Nº 122	Fecha 17/10/17

## FUNDAMENTACIÓN.

La asignatura Historia de los Estilos, se ubica dentro del Eje Dirección de Arte. Si bien a lo largo de la historia del cine el rol de “Dirección de Arte” se transformó en “Diseño de Producción” y en algunos medios conviven una u otra definición, no quedan dudas sobre la relevancia del mismo en la obra cinematográfica.

Concebir el universo visual de la historia, trasladar el texto a conceptos visuales, intervenir el espacio y definir el aspecto de la escena y los protagonistas de la misma, es una tarea crucial en el proceso de creación de una obra audiovisual.

En la Dirección de Arte se integran los aportes teóricos y prácticos de varios



terrenos del arte y del diseño aplicado, que se estructuran en dos grandes ejes: el diseño de los personajes y el diseño de los espacios.

El diseño integral de una obra audiovisual requiere integrar conocimientos, elaboración creativa, reflexión y aptitudes técnicas que permitan abordar conceptualmente el proyecto, diseñar y comunicar su propuesta, interactuar artísticamente con las áreas de Dirección, Dirección de Fotografía y Producción, así como con el resto de los departamentos involucrados, gestionando el trabajo y producción del equipo de arte.

Para cumplir este rol, es necesaria una formación integradora de conocimientos y técnicas que permitan en diferentes formatos de producción, generar la base física del proyecto, tanto en lo que se refiere al rodaje como a la incorporación de recursos: los efectos especiales, diseño digital de espacios, diseño gráfico, y sobre todo, el trabajo y creación.

A través de dos ejes diferenciados, se profundizará en los contenidos respecto a la Dirección de Arte, Vestuario y Caracterización. Por un lado se hará un énfasis en el diseño de proyectos, desde el abordaje del texto, a la investigación, la selección de referencias pertinentes, la elaboración de criterios estéticos que regirán al diseño de arte y la elaboración de una fundamentación que haga de base conceptual a la propuesta, al diseño aplicado concretamente a los diferentes espacios y personajes en el correr de la historia, es decir, conceptualizar la línea dramática narrativa. Por otro, abordaremos los conocimientos técnicos y conceptuales necesarios para desarrollar la ambientación, escenografía y utilería de proyectos de diferentes formatos y géneros audiovisuales de todos los oficios involucrados en la construcción de la imagen.

Esta propuesta se orienta a profundizar sobre el diseño de arte para audiovisual, desde las múltiples disciplinas que lo integran.

### OBJETIVOS

Brindar las herramientas básicas para investigar e identificar estilos.

### OBJETIVOS ESPECÍFICOS.

- Promover, despertar y estimular la investigación de los estilos en el ámbito cotidiano.
- Brindar una reflexión sobre el estilo a través del tiempo.
- Profundizar a través del estilo sobre los fenómenos sociales que acompañan cada época.

### CONTENIDOS

El concepto de estilo como configuración formal que identifica la producción estética (arte y diseño) de una época, lugar, cultura determinada, y que puede aparecer en otros lugares o épocas diferentes del medio de origen.

Arte y objetos de la vida cotidiana antes del S XVIII: las necesidades básicas y las necesidades estéticas. Identidad local y diálogos de influencia oriente-occidente. La circulación, ampliación y renovación periódica de objetos muebles desde el Renacimiento al Rococó. El arte y el diseño funcionales a los grandes discursos de la religión y el poder. Vida cotidiana en las ciudades y en el campo. Cristal, porcelana y seda: la apropiación y la experimentación sobre los nuevos materiales.

Diseño del S XIX: el apego a las formas neoclásicas, la restauración de los estilos históricos. Eclecticismo en la arquitectura y la ambientación. El problema de la industrialización y la producción masiva de los modelos tradicionales. La mirada hacia los recursos de las culturas rurales. La polémica Figari-Batlle.



Diseño S XIX: el nacimiento del diseño moderno como respuesta original a las nuevas condiciones de vida, al cambio tecnológico, el contacto con Oriente. Arts and Crafts, Art Nouveau, Liberty. Materiales y técnicas nuevas.

Diseño del S XX: la influencia de las Vanguardias, los cambios surgidos luego de la Primera Guerra europea. La mirada hacia las culturas lejanas y “primitivas”. El Art Decó de los 20’s-50’s. La Bauhaus y otras corrientes de diseño moderno. El cine como arte: expresionismo y vanguardias en el cine entre guerras.

Diseño del S XX: El racionalismo arquitectónico y los lenguajes del diseño contemporáneo en función de las nuevas formas de habitar, los materiales sintéticos, las nuevas formas del consumo y la influencia de los medios masivos en la formación del gusto. La estética de los jóvenes.

La posmodernidad y el nuevo eclecticismo. Minimalismo vs restauración estilos tradicionales. La sociedad del espectáculo y los nuevos parámetros para la moda. La revisión infinita de las formas en la ambientación y la vestimenta. Lo nuevo: desarrollo de nuevos materiales y técnicas de construcción y realización.

Estética del S XXI: entre el consumo y el reciclaje, movimientos de rescate de las formas tradicionales de elaboración de la comida, los textiles: desaceleración y micro políticas como alternativa a los modelos estéticos globalizados. El impacto de las nuevas tecnologías en la producción, el diseño y la difusión de las estéticas contemporáneas.

### ACTIVIDADES

- Investigación formas de los cubiertos que usan: forma, materiales, funcionalidad.
- Rastreo de los orígenes de los objetos que podrían cumplir similar función a lo

largo de la historia, en diferentes culturas. Asociaciones entre función y estética.

Presentación resultados de la investigación.

- Diseño de cubiertos siguiendo estilos históricos estudiados y una propuesta que vincule la forma y materiales con nuestros recursos materiales, técnicos y formales prehispánicos.
- Relevamiento de arquitectura y mobiliario.
- Actividad: diseño de un objeto en el estilo Art Decó.
- Análisis de ejemplos cinematográficos donde el diseño reciente juegue un papel importante.

### METODOLOGÍA

Se aplicará una metodología teórico - práctica con clases teóricas dictadas y una serie de actividades prácticas.

### EVALUACIÓN

Se evaluará a partir de la participación en clase y la entrega de los productos de las diferentes prácticas.

### BIBLIOGRAFÍA

- “La Historia del Arte”. E. H. Gombrich
- “Historia de los estilos artísticos I. Desde la antigüedad hasta el Gótico”  
Ursula Hatje. Ed. Istmo. 1995
- “Historia de los estilos artísticos II. Desde el renacimiento a la actualidad”.  
Ursula Hatje. Ed. Istmo. 1995
- “Historia Del Mueble”. Luis Feduchi. Editorial Abantos. Madrid, 1967
- “Breve historia del mueble”. Edward Lucie-Smith. Ed. Destino, 1998.



Consejo de Educación  
Técnico Profesional  
Universidad del Trabajo del Uruguay

		PROGRAMA		
		Código	Descripción en SIPE	
		en SIPE		
TIPO DE CURSO		050	Curso Técnico Terciario	
PLAN		2018	2018	
SECTOR DE ESTUDIO		630	Comunicaciones	
ORIENTACIÓN		00E	Audiovisual, con mención en Producción, Dirección de Arte y Guion	
MODALIDAD		----	Presencial	
AÑO		1	Primero	
TRAYECTO		----	-----	
SEMESTRE		I	Primer semestre	
MÓDULO		----	-----	
ÁREA DE ASIGNATURA	DE	5155	Apreciación audiovisual	
ASIGNATURA		80675	Apreciación cinematográfica	
ESPACIO COMPONENTE CURRICULAR	o	Tecnológico		
MODALIDAD APROBACIÓN	DE	Con derecho a exoneración		
DURACIÓN DEL CURSO	DEL	Horas totales: 48	Horas semanales: 3	Cantidad de semanas: 16
Fecha de Presentación: 03/10/17	Nº Resolución del CETP	Exp. Nº 5419/17	Res. Nº 2613/17	Acta Nº 122
				Fecha 17/10/17

### FUNDAMENTACIÓN

Esta materia pretende educar la mirada del estudiantado para convertirlos en espectadores activos y críticos. Es indispensable además adquirir conocimientos básicos de la historia del cine y del lenguaje cinematográfico para comprender a cabalidad la producción actual. El análisis filmico de películas claves de su historia permite profundizar sobre el estado artístico, cultural y social de cada época.

### OBJETIVO

Promover una mirada reflexiva sobre la producción cinematográfica de todos

los tiempos.

### OBJETIVOS ESPECÍFICOS.

- Enriquecer la cultura del estudiantado a partir de la apreciación de obras determinantes en la historia del cine.
- Promover una postura crítica sobre producción audiovisual.

### CONTENIDOS

- Imágenes para una historia del cine: pre-cine: orígenes de la ilusión.
- Cine mudo: el nacimiento de un arte y de un entretenimiento.
- Cine sonoro: una nueva forma expresiva Cine tras la II Guerra Mundial: los creadores de los nuevos cines y realidades.
- Cine del siglo XXI: el blockbuster y el indie.
- Cine Latinoamericano y Cine Uruguayo.
- Cine contemporáneo: las mutaciones del Cine 3D.
- Elementos esenciales del lenguaje cinematográfico.
- El cine documental.
- Películas que transforman la Historia del Cine.
- Esquema de análisis de una película.
- Se trata de una inmersión en la producción cinematográfica de autores como Alfred Hitchcock, James Benning, Michelangelo Antonioni, Rainer Werner Fassbinder, Apichatpong Weerasethakul, Joseph von Sternberg, Jonas Mekas, Yasuhiro Ozu, Ernest Lubitsch, Tsai Ming Liang, Chantal Akerman, Jean Marie Straub, Danielle Huillet, Orson Welles, Jean-Luc Godard, Hong Sang Soo, Otto Preminger, Kiyoshi Kurosawa, Gus van Sant, entre otros.

### METODOLOGÍA

Se trabajará a partir del visionado de películas y su posterior análisis.

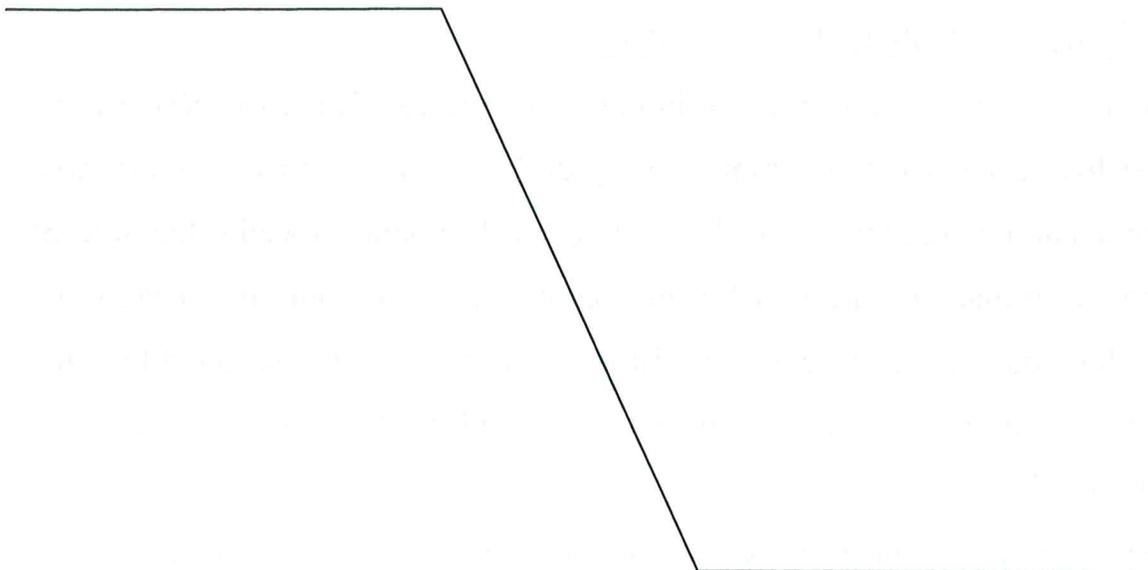


## EVALUACIÓN

Se realizará a partir de las intervenciones en clase y la entrega de dos parciales.

## FILMOGRAFÍA

- 8½ (Federico Fellini, 1963)
- The Passion of Joan of Arc (Carl Theodor Dreyer, 1928)
- Man with a Movie Camera (Dziga Vertov, 1929)
- The Searchers (John Ford, 1956)
- Ladrón de bicicletas (Vittorio de Sica, 1948)
- 2001: A Space Odyssey (Stanley Kubrick, 1968)
- Sunrise (F.W. Murnau, 1927)
- El Espejo (Andrei Tarkovsky, 1975)
- Taxi Driver (Martin Scorsese, 1976)
- La Règle du jeu (Jean Renoir, 1939)
- Tokyo Story (Yasujirô Ozu, 1953)
- Citizen Kane (Orson Welles, 1941)
- Vértigo (Alfred Hitchcock, 1958)



	PROGRAMA		
	Código	Descripción en SIPE	
	en SIPE		
TIPO DE CURSO	050	Curso Técnico Terciario	
PLAN	2018	2018	
SECTOR DE ESTUDIO	630	Comunicaciones	
ORIENTACIÓN	00E	Audiovisual, con mención en Producción, Dirección de Arte y Guion	
MODALIDAD	----	Presencial	
AÑO	1	Primero	
TRAYECTO	----	-----	
SEMESTRE	I	Primer semestre	
MÓDULO	----	-----	
ÁREA DE ASIGNATURA	5159	Guion	
ASIGNATURA	26389	Fundamentos de la escritura audiovisual	
ESPACIO COMPONENTE CURRICULAR	o	Tecnológico	
MODALIDAD APROBACIÓN	DE	Con derecho a exoneración	
DURACIÓN DEL CURSO	Horas totales: 48	Horas semanales: 3	Cantidad de semanas: 16
Fecha de Presentación: 03/10/17	Nº Resolución del CETP	Exp. Nº 5419/17	Res. Nº 2613/17 Acta Nº 122 Fecha 17/10/17

### FUNDAMENTACIÓN DEL EJE GUION

El guion es el punto de partida de la creación fílmica. Quien lo escriba debe conocer los principios de la dramaturgia y de las artes narrativas, y vincularse de forma natural, orgánica, con las realidades de donde procede. Durante el proceso de formación para escribir guiones es necesario comprender como se desarrollan los conflictos, como se estructuran las historias según diferentes modelos y como se construyen personajes adecuados a la trama, al género y al formato previstos.

Este eje aspira a brindar los conocimientos básicos para la elaboración de



historias audiovisuales y su traslado a guion. Aprender a escribir guiones e identificar las estructuras y los dispositivos del guion en cortometrajes y largometrajes. Aplicar los principios de dramaturgia y narrativa. Escribir argumentos sólidos y analizarlos en forma crítica. Practicar las herramientas para la adaptación de obras originales de otros autores. Además del desarrollo de técnicas de escritura que permiten abordar el traslado de una idea a imagen y sonido.

El desarrollo de habilidades para la construcción de historias originales, así como el traslado de historias escritas en otro formato al guión es uno de los pilares sobre los que se sostiene la industria de contenidos audiovisuales. El lenguaje audiovisual no solo se compone de imágenes y sonidos, existen y perduran en él las palabras, el diálogo, las figuras retóricas, las construcciones lingüísticas. El texto es el punto de partida de la obra y también el principal transmisor de la historia, sea del género que sea. Conocer y desarrollar las técnicas de la escritura audiovisual permite analizar, escribir, re-escribir, corregir y también desarrollar una mirada crítica sobre el texto destinado a la pantalla.

Brindar los recursos para la construcción de historias originales, generar ideas a partir de diversas fuentes, potenciar la capacidad de contar a partir de pocos elementos una historia nueva, y desarrollar la capacidad para manejar el lenguaje oral y escrito es el principal desafío.

Dice el dramaturgo y director de cine norteamericano David Mamet en su libro *Dirigir cine: Me acerqué a la dirección de cine como guionista*, con la idea que el oficio de dirigir es una gozosa continuación del escribir”.

## FUNDAMENTO DE LA ESCRITURA AUDIOVISUAL

Esta asignatura apunta a brindar los conceptos básicos de la escritura dramática en formato audiovisual. Tiene carácter introductorio y construye las bases para el desarrollo del eje de guion en base a la adquisición de elementos teóricos y experiencias de escritura en formato corto.

### OBJETIVO GENERAL

Adquirir conocimientos teóricos básicos sobre dramaturgia y narrativa.

### OBJETIVOS ESPECÍFICOS

- Aprender a identificar las estructuras y los dispositivos del guion en cortos y largometrajes.
- Dominar los principios fundamentales de la dramaturgia clásica.
- Conocer otros modelos de guion no clásicos.
- Conocer y ejercitar el formato y las estrategias formales de escritura de guiones.
- Dominar los pasos principales para la escritura de un guion: storyline, sinopsis y sucesivas versiones.
- Escribir historias que desarrollen un pequeño conflicto.

### CONTENIDOS

- La morfología del guion/Cómo se escribe un guion. Espacios. Encabezamiento. Descripción. Acción. Diálogos. Rúbricas y acotaciones/Story line y sinopsis/Argumento/Guion literario.
- El personaje en el guion/Papel de personaje como astucia dramática para contar la historia/Cómo se construye un personaje en el modelo narrativo/Perfil y motivaciones.
- El conflicto/La acción dramática como impulsor del conflicto.
- Relación carácter-obstáculo/El conflicto creciente/ El personaje conflictivo.

- Modelos y estructuras/La estructura del relato/El modelo clásico y sus alternativas estructurales.
- Otros modelos no aristotélicos: Brecht, el modelo moderno/Cómo las estructuras crean los paradigmas.
- La escena y la secuencia/La escena como unidad dramática mínima/Estructura interna de la escena/La secuencia como conjunto de escenas encadenadas alrededor de un núcleo común/La estructura de la secuencia. La secuencia como conjunto de sucesos y la secuencia como unidad de episodios.
- Diálogo/El diálogo como parte de la acción dramática/El perfil del personaje y el diálogo/El diálogo y el carácter del personaje/El diálogo y el resto de los elementos del universo sonoro/El diálogo informativo, histórico y de objetivación.
- El diálogo y la extensión temporal del guion.

### METODOLOGÍA

Se aplicará una metodología teórico - práctica con clases dictadas y ejercicios prácticos de escritura, diferenciación y crítica a partir de análisis de textos y películas.

### EVALUACIÓN

Se realizarán dos parciales en el correr del curso, cuyo resultado se sumará a la asistencia y participación en clase.

### BIBLIOGRAFÍA

“Poética”. Aristóteles.

“Narrativa audiovisual. Estrategias y recursos” Fernando Canet. Ed. Síntesis. Madrid, 2002.

“El manual del guionista.” Syd Field.

“Cómo se escribe un guion.” Michel Chion.

“Taller de escritura para cine”. Lorenzo Vilches (comp). Gedisa Editorial, Barcelona, 2001.

	PROGRAMA				
	Código	Descripción en SIPE			
	en SIPE				
TIPO DE CURSO	050	Curso Técnico Terciario			
PLAN	2018	2018			
SECTOR DE ESTUDIO	630	Comunicaciones			
ORIENTACIÓN	00E	Audiovisual, con mención en Producción, Dirección de Arte y Guion			
MODALIDAD	----	Presencial			
AÑO	1	Primero			
TRAYECTO	----	-----			
SEMESTRE	I y II	Primero y Segundo Semestre			
MÓDULO	----	-----			
ÁREA DE ASIGNATURA	5160	Producción			
ASIGNATURA	34531	Producción I			
	25351	Producción II			
ESPACIO COMPONENTE CURRICULAR	o	Tecnológico			
MODALIDAD APROBACIÓN	DE	Actuación durante el curso			
DURACIÓN DEL CURSO	Horas totales: 80 cada semestre	Horas semanales: 5 cada curso	Cantidad de semanas: 16 cada curso		
Fecha de Presentación 03/10/17	Nº Resolución del CETP	Exp. Nº 5419/17	Res. Nº 2613/17	Acta Nº 122	Fecha 17/10/17

## PRODUCCIÓN I

### FUNDAMENTACIÓN

Los fundamentos que especifica nuestro plan de estudios se relacionan, principalmente, con los lineamientos innovadores de la formación profesional en el área de la Producción, que han sido implementados a nivel internacional



en los últimos veinte años.

El programa de formación parte de la base que la Producción es el corazón de toda realización cinematográfica, televisiva o audiovisual.

Durante este programa, que combina teoría con práctica, quienes cursen habiendo tenido alguna experiencia o ninguna podrán ponerse al corriente de los instrumentos y los valores con los que deberán contar a la hora de gestionar y realizar proyectos propios o ajenos.

Nos proponemos desarrollar las capacidades creativas y de gestión, brindando herramientas universales y al mismo tiempo panoramas locales para el mejor desempeño en el área de Producción ya sea en la creación de contenidos originales o la prestación de servicios.

Nuestro desafío también pasará por formar profesionales competentes, capaces de adaptarse a los nuevos retos impuestos por la obsolescencia tecnológica y los cambios en el consumo de los productos culturales y de entretenimiento a nivel audiovisual.

Esta situación de cambio constante y vertiginoso puede convertirse en una oportunidad para las cinematografías locales emergentes siempre que existan personas que cuenten con una formación cultural, técnica y una mirada estratégica.

Los egresados de la Tecnicatura deberán ser capaces de crear y promover historias originales, que reflejen su identidad y valores como seres humanos y expresen su compromiso creativo. También deben contar con los instrumentos técnicos que les permitan emprender y concretar sus proyectos.

Por una parte, la formación intenta brindar una caja de herramientas destinada a integrar a los egresados al ámbito profesional de trabajo del cine, la televisión y

la creación de contenidos para Internet del país. Estas herramientas, de carácter técnico les permitirán integrarse a estructuras ya montadas o armar una propia.

A nivel práctico se intenta forjar las condiciones de liderazgo del rol de Producción y fomentar sus capacidades sociales lo que permitirá, a quienes egresen, trabajar con el más variado espectro de personas con diferentes condiciones y talentos, sean del universo de su profesión o de fuera de ella. Además, nos interesa promover la constitución de núcleos creativos durante el proceso de formación, promoviendo alianzas naturales como las de guión-producción, producción-dirección de arte: núcleos de trabajo en los que estén aportando los demás técnicos.

La capacidad de adaptación y propuesta deben estar a lo largo de toda la carrera profesional. Asumir riesgos, responsabilidades y sortear obstáculos deberán ser parte de la actividad cotidiana de este profesional. En lo humano, nos interesa preparar a un profesional abierto y generoso, capaz de comprender su función dentro de una cadena creativa y su rol social como promotor de nuevas ideas.

### OBJETIVO GENERAL

Obtener las herramientas teóricas y prácticas necesarias para elaborar diversos proyectos audiovisuales desde la producción de campo, acordes a la realidad de la producción cinematográfica latinoamericana.

### OBJETIVOS ESPECÍFICOS

- Conocer los aspectos legales, económicos, financieros, institucionales, comerciales y de gestión a tener en cuenta para la puesta en marcha de un proyecto audiovisual.
- Familiarizarse con los documentos básicos que maneja el jefe de producción de un proyecto audiovisual.
- Comprender la cadena de mando en la producción de un proyecto.



## CONTENIDOS

Unidad I. Introducción general al concepto de producción. Desarrollo del concepto de producción audiovisual. Etapas de la producción de campo: pre-producción, rodaje y postproducción.

Unidad II. Los roles en la Producción de campo y el resto del equipo. Roles dentro del equipo de Producción: productor, productor asociado, productor ejecutivo, director de producción, jefe de producción, asistentes de producción. Diferencias entre equipos cinematográficos y televisivos. Roles del equipo de filmación. Tareas que desarrollan cada uno de los integrantes del equipo de filmación.

Unidad III. Marco legal en la producción de campo: Derecho a la imagen y voz; Derechos de autor; Derechos conexos (actores, intérpretes, radiodifusores).

Unidad IV. El proceso de producción y sus etapas. Lectura del guion desde la producción "page to page". Lectura del guion desde la dirección en el rol de productores.

Unidad V. Plan de producción.

Unidad VI. Desglose del guion (locaciones, actores, plantas, storyboards).

Unidad VII. Plan de rodaje.

Unidad VIII. Presupuesto y plan financiero.

Unidad IX. Contratos y sindicatos.

Unidad X. Derechos de autor, imagen, música, archivo.

Unidad XI. Scouting y casting.

Unidad XII. Seguros y permisos.

Unidad XIII. Pruebas de cámara, arte, vestuario, maquillaje.

Unidad XIV. Planillaje.

Unidad XV. Control de gastos.

Unidad XVI. Responsabilidades del equipo de producción durante la preproducción, rodaje y postproducción.

### METODOLOGÍA

Curso teórico-práctico que incluye clases dictadas, simulaciones, debate, trabajo de mesa y taller.

### EVALUACIÓN

La evaluación se realiza a partir de los ejercicios escritos, individuales y colectivos presentados en clase, y de las exposiciones orales de los equipos de trabajo, además de la participación analítica en la discusión de los ejercicios.

El estudiantado realizará ejercicios de elaboración del desglose, plan de rodaje y presupuesto así como también la realización individual de su respectiva carpeta de producción y entrega en formato digital.

### BIBLIOGRAFÍA

Eve Light Honthaner- “The Complete Film Production Handbook”- Ed. Elsevier INC. USA, 2010.

Solaroli, Libero - “Cómo se organiza un film”, Rialp, Madrid, 1972

Chion, Michael - “El cine y sus oficios”, Cátedra Ediciones, España 1992.-

Écija Bernal, Hugo –“Cómo producir, distribuir y financiar una obra audiovisual” Ed. Grupo ExportFilm, España, 2000.-

Fernández Díez, Federico – “Dirección y gestión de proyectos” Ed. Funiber, Argentina, 2002

Kamin, Bebe - “Introducción a la producción cinematográfica”, Ed. Centro de Investigación Cinematográfica, Buenos Aires, 1999.



## PRODUCCIÓN II

### FUNDAMENTACIÓN

Los fundamentos que especifica nuestro plan de estudios se relacionan, principalmente, con los lineamientos innovadores de la formación profesional en el área de la Producción, que han sido implementados a nivel internacional en los últimos veinte años.

El programa de formación parte de la base que la Producción es el corazón de toda realización cinematográfica, televisiva o audiovisual.

Durante este programa, que combina teoría con práctica, quienes cursen habiendo tenido alguna experiencia o ninguna podrán ponerse al corriente de los instrumentos y los valores con los que deberán contar a la hora de gestionar y realizar proyectos propios o ajenos.

Nos proponemos desarrollar las capacidades creativas y de gestión, brindando herramientas universales y al mismo tiempo panoramas locales para el mejor desempeño en el área de Producción ya sea en la creación de contenidos originales o la prestación de servicios.

Nuestro desafío también pasará por formar profesionales competentes, capaces de adaptarse a los nuevos retos impuestos por la obsolescencia tecnológica y los cambios en el consumo de los productos culturales y de entretenimiento a nivel audiovisual.

Esta situación de cambio constante y vertiginoso puede convertirse en una oportunidad para las cinematografías locales emergentes siempre que existan personas que cuenten con una formación cultural, técnica y una mirada estratégica.

Los egresados de la Tecnicatura deberán ser capaces de crear y promover

historias originales, que reflejen su identidad y valores como seres humanos y expresen su compromiso creativo. También deben contar con los instrumentos técnicos que les permitan emprender y concretar sus proyectos.

Por una parte, la formación intenta brindar una caja de herramientas destinada a integrar a los egresados al ámbito profesional de trabajo del cine, la televisión y la creación de contenidos para Internet del país. Estas herramientas, de carácter técnico les permitirán integrarse a estructuras ya montadas o armar una propia.

A nivel práctico se intenta forjar las condiciones de liderazgo del rol de Producción y fomentar sus capacidades sociales lo que permitirá, a quienes egresen, trabajar con el más variado espectro de personas con diferentes condiciones y talentos, sean del universo de su profesión o de fuera de ella. Además, nos interesa promover la constitución de núcleos creativos durante el proceso de formación, promoviendo alianzas naturales como las de guion-producción, producción-dirección de arte: núcleos de trabajo en los que estén aportando los demás técnicos.

La capacidad de adaptación y propuesta deben estar a lo largo de toda la carrera profesional. Asumir riesgos, responsabilidades y sortear obstáculos deberán ser parte de la actividad cotidiana de este profesional. En lo humano, nos interesa preparar a un profesional abierto y generoso, capaz de comprender su función dentro de una cadena creativa y su rol social como promotor de nuevas ideas.

#### OBJETIVO GENERAL

Obtener las herramientas teóricas y prácticas necesarias para elaborar diversos proyectos audiovisuales desde la producción de campo, acordes a la realidad de la producción cinematográfica latinoamericana.

#### OBJETIVOS ESPECÍFICOS

Obtener las herramientas teóricas y prácticas necesarias para elaborar diversos



proyectos audiovisuales, acordes a la realidad de la producción cinematográfica latinoamericana.

Conocer los aspectos legales, económicos, financieros, institucionales, comerciales a tener en cuenta para el desarrollo de un proyecto audiovisual.

### CONTENIDOS

Unidad I. Breve Introducción. El contexto histórico de la producción. La producción audiovisual en América Latina. Similitudes y diferencias entre la producción cinematográfica y televisiva.

Unidad II. La industria audiovisual: cine-TV-video obras multimedia-web.

Unidad III. El posicionamiento ético de la producción.

Unidad IV. La gestión de recursos económicos. Fondos de financiamiento públicos y privados.

Unidad V. El rol del productor creativo.

Unidad VI. El concepto de los roles en el equipo “por encima y por debajo de la línea“.

Unidad VII. Definición del rol del productor. El Productor ejecutivo. El productor asociado. El coproductor.

Unidad VIII. Etapas del trabajo de un productor creativo. La idea. El desarrollo creativo. Desarrollo creativo de una idea que sea potencialmente cinematográfica.

Unidad IX El pitch.

Unidad X. El productor como administrador del talento y los derechos de otros creadores.

Unidad XI. Los sistemas de financiación usando subsidios y ayudas públicas. Marco legal audiovisual: Ley de Propiedad Intelectual, Ley de creación del

ICAU, Ley SCA, Ley de Jornada Laboral, Ley de Libertad Sindical.

Unidad XII. Subsidios a la actividad cinematográfica, impuestos a la exhibición, etc. Beneficios fiscales y ZF Audiovisual.

Unidad XIII. Fondos para financiar la actividad audiovisual.

Unidad XIV. Lanzamiento de un film (prensa, publicidad, promoción en general). Producción del lanzamiento.

Unidad XV. Comercialización, ventas internacionales (cine, TV, video, DVD).

Unidad XVI. Festivales nacionales e internacionales.

Unidad XVII. La recuperación económica de un film.

## METODOLOGÍA

Curso teórico-práctico que incluye clases dictadas y ejercicios. Simulaciones, debate, trabajo de mesa y taller.

## EVALUACIÓN

A partir de todos los ejercicios escritos, individuales y colectivos presentados en clases, y de las exposiciones orales de los equipos de trabajo, además de la participación analítica en la discusión de los ejercicios. El estudiantado desarrollará un proyecto en todas sus etapas, desde la elección del guion a la elaboración del desglose, plan de rodaje y presupuesto así como también la realización individual de su respectiva carpeta de producción con una estrategia de financiamiento, un plan de marketing, un plan de circulación y una propuesta para lanzamiento y distribución.

## BIBLIOGRAFÍA

King, Stephen “Mientras Escribo “, USA, 2000.-

Rilke, Rainer María “Carta a un joven poeta “, 1906.-

Levison, Louise - “Filmmakers and financing” Ed. Elsevier Science, USA, 2004

Rodriguez, Robert - “Rebel without a crew”: or hoy a 23-Year-Old Filmmaker

With \$ 7,000 became a Hollywood Player. USA, 1996

Frederic Strauss y Anne Huet - "Hacer una película". Ed. Paidós, 2007

Machado, Marta "Tudo o que você queria saber sobre comercialização de filmes nacionais e não tinha a quem perguntar", Ed. Fumproarte, Brasil 2010.-

Angulo, Jesús y Querejeta, Elías - "La producción como discurso" Ed. Vitoria, España, 1996

Buck Houghton - "What a Producer Does: Art of Moviemaking (Not the Business)". USA, 1991.

Chris Jones & Genevieve Joliffe- "The Guerilla Filmmakers Handbook". Londres, 2000.

		PROGRAMA			
		Código en SIPE	Descripción en SIPE		
TIPO DE CURSO		050	Curso Técnico Terciario		
PLAN		2018	2018		
SECTOR DE ESTUDIO		630	Comunicaciones		
ORIENTACIÓN		00E	Audiovisual, con mención en Producción, Dirección de Arte y Guion		
MODALIDAD		----	Presencial		
AÑO		1	Primero		
TRAYECTO		----	-----		
SEMESTRE		I	Primer semestre		
MÓDULO		----	-----		
ÁREA DE ASIGNATURA		388	Inglés		
ASIGNATURA		23130	Inglés I		
ESPACIO COMPONENTE CURRICULAR			Tecnológico		
MODALIDAD APROBACIÓN	DE		Con derecho a exoneración		
DURACIÓN DEL CURSO		Horas totales: 80	Horas semanales: 5	Cantidad de semanas: 16	
Fecha de Presentación: 03/10/17	Nº Resolución del CETP	Exp. Nº 5419/17	Res. Nº 2613/17	Acta Nº 122	Fecha 17/10/17

## FUNDAMENTACIÓN

A través del tiempo, se han considerado tres aspectos en lo referente a la enseñanza del idioma Inglés:

1) Aspecto instrumental La importancia del idioma Inglés como “lingua franca” constituye una herramienta de acceso a fuentes de información a través de Internet, material general y técnico ( revistas, folletos, diarios, publicaciones, manuales técnicos) que posibilita al estudiante insertarse y desempeñarse eficazmente en el mundo actual globalizado.

2) Aspecto cultural El aprender el idioma inglés permite al estudiante tener un conocimiento de otras culturas y grupos étnicos lo cual propende al desarrollo del respeto, la tolerancia y la valoración de las mismas lo cual le permite reconocer su propia identidad cultural.

3) Aspecto cognitivo El aprender el idioma inglés promueve:

- El desarrollo cognitivo propiciando aprendizajes interdisciplinarios, que no siempre se encuentran disponibles en la lengua materna.
- La concientización de los procesos de adquisición y dominio de su propia lengua al tiempo que aporta una mejor comprensión y manejo de diferentes códigos (verbal, visual, etc.), así como nuevas estrategias de aprendizaje.
- La transferencia de conocimientos y estrategias convirtiéndose en un importante espacio articulador de saberes.

4) Aspecto de la inclusión El aprendizaje del idioma Inglés permite la inclusión activa del estudiante en los aspectos sociales y académicos del mundo en que vivimos evitando de esta forma la autoexclusión y el encapsulamiento.

5) Aspecto de la diversidad El aprendizaje de la lengua Inglesa permite que los individuos de diferentes regiones, etnias y credos se vinculen entre sí permitiendo la comprensión entre los mismos.



El papel de la lengua inglesa en este mundo globalizado y con continuos cambios es incuestionable. El acceso por parte de los alumnos a medios tecnológicos que requieren la utilización de la lengua inglesa es cada vez más frecuente. Por lo tanto la enseñanza del inglés le significará una vía que le permita el acceso al conocimiento del glosario específico en la forma más eficaz posible. Se considera que la inclusión de la asignatura Inglés Técnico es un instrumento fundamental para los técnicos, porque permitirá, potencializar el aprendizaje de conocimientos y práctica que constituyen una herramienta que contribuirá a que los mismos ofrezcan capacidad y eficiencia en su tarea lo cual les permitirá una mejor inserción en el mercado como personal altamente capacitado.

### OBJETIVOS

La incidencia de la tecnología y la técnica y la comunicación en la vida actual es relevante y sustancial y es fundamental que la enseñanza acompañe estas transformaciones de modo de que nuestros ciudadanos conozcan y dominen las situaciones que se le presenten.

Es notoria la necesidad de dar a nuestros estudiantes las herramientas para manejarse en el mundo actual tan complejo y dinámico.

El inglés con fines específicos se ha convertido en un aspecto relevante para la comprensión de los procesos productivos y se ha transformado en una herramienta imprescindible para el desarrollo de nuevas tecnologías y de las ciencias, aportando el glosario necesario para comprender el vocabulario de las diversas familias ocupacionales en un mundo dinámico y en constante evolución. Este espacio permite a los alumnos profundizar los conocimientos de Inglés en aspectos técnicos específicos de su interés.

Es por esto, que la inclusión de esta asignatura se vuelve trascendente en el sentido de que le permitirá la comprensión de textos, la comunicación verbal y la solicitud de materiales utilizando el vocabulario técnico.

Por medio de la misma, el alumno se verá expuesto a materiales genuinos referentes a su actividad, lo cual le permitirá leer, comprender e interpretar la información recabada para luego aplicarla.

La exposición a determinado vocabulario técnico se vuelve relevante por su utilidad considerando las diversas fuentes que posiblemente serán consultadas. Esta herramienta facilitara el acceso a la información y a las temáticas que serán abordadas en su actividad laboral.

Consecuentemente, la inclusión de Inglés en este curso se vuelve necesario para:

- Complementar el conocimiento de los alumnos para un mejor manejo en la vida actual debido a que el inglés se ha vuelto necesario para casi todos los aspectos tanto laborales como productivos.
- Brindar las herramientas necesarias para una comunicación adecuada, tanto pasiva como activa, el alumno como receptor y emisor de conocimientos. Es más que evidente que el desarrollo tecnológico trae un nuevo vocabulario técnico e implica una necesidad de que la apropiación de éste sea eficiente.

Los objetivos generales del curso de Inglés en los dos semestres del primer año son los de capacitar a los alumnos para la comprensión y utilización del glosario referente a la especialidad del curso que le posibilite su desempeño en sus funciones en las diversas actividades de su futura actividad profesional, según corresponda.

Los docentes deberán trabajar con el fin de:

- Desarrollar prácticas de aprendizaje logrando la acción mediante el saber



hacer, con metodología que permita generar conocimientos, actitudes y procedimientos.

- Lograr que el aula taller se convierta en un escenario, que invite a actuar, en donde se desarrolle una multiplicidad de acciones simultáneamente, y en la que exista interrelación y finalidad común.
- Generar un espacio que permita al alumno controlar el propio proceso y estar dispuesto a “aprender a aprender”, elaborando su propio saber y ayudándole a encontrar los recursos necesarios para avanzar en una maduración personal de acuerdo con su propio ritmo.
- Lograr hábitos de ayuda y colaboración en el trabajo.
- Desarrollar en los alumnos la valoración de la calidad de los resultados del trabajo y responsabilizándose por ello.

### OBJETIVOS ESPECÍFICOS:

Se han elaborado los contenidos y objetivos específicos del curso de este Curso Técnico Terciario priorizando la comprensión lectora y la producción oral y escrita en la lengua extranjera. Se espera que al finalizar el curso de inglés de este Curso Técnico Terciario, los alumnos sean capaces de:

Producción oral:	- Comunicarse, plantear y comprender preguntas y respuestas acordes a diferentes situaciones en su ámbito de trabajo.
Producción escrita:	- Escribir artículos de acuerdo a su nivel. - Redactar describiendo acciones y procesos y traducir textos específicos de material auténtico.
Comprensión lectora:	- Comprender textos de material técnico relacionado a su actividad, el glosario específico y traducir el mismo.
Comprensión auditiva:	- Comprender diálogos, conversaciones informales e instrucciones referentes al lugar de trabajo.

### CONTENIDOS PROGRAMÁTICOS

Se han elaborado las Unidades pensando en el vocabulario de su ámbito laboral, glosario específico y expresiones utilizadas en el correspondiente

Se sugiere al docente que trabaje en forma coordinada con los docentes de las demás asignaturas del curso en cuanto al material de interés a ser utilizado durante este curso.

## Unit 1

Objetivo	Social Language	Grammar and Language	Vocabulary	Indicadores de logro
Trabajar con el alumno con el vocabulario y las estructuras gramaticales ya adquiridas y ampliar las mismas para expresar información sobre acciones en diversos tiempos, presente, pasado, pasado reciente y futuro.	Understanding and giving information about actions in different tenses: present continuous, simple past, past continuous, present perfect, present perfect continuous, past perfect and future.	Present simple and continuous, simple past, past continuous, present perfect, used to, comparative and superlative adjectives, present perfect simple, for since and ago, present perfect continuous, future forms. Future clauses with if. Passive voice.	Everyday activities, people around you, describing different situation related to the world of work, characteristics of events, specific glossary	Que el alumno pueda comprender y expresarse acerca de acciones realizadas en distintos momentos. Describir actividades habituales, personas a su alrededor y características de hechos y glosario específico del trabajo. Poder expresar los objetos e instrumentos utilizados en las locaciones y conocer los cargos específicos de quienes integran el equipo de trabajo y su tarea específica.
Trabajar con el alumno con el vocabulario y las estructuras gramaticales para predecir acciones en el futuro.	Comparing different objects. Understanding and giving information about probable actions and real actions in the past. Describing objects, instruments and positions of the members of the staff or team of work and their specific tasks			
Trabajar con el alumno con el vocabulario específico de los cargos de quienes integran el equipo de trabajo, descripción de su tarea y de los objetos e instrumentos utilizados en la labor diaria.				



## Unit 2

Objetivo	Social Language	Grammar and Vocabulary Language	Indicadores de logro
Trabajar con el alumno con el vocabulario y las estructuras gramaticales ya adquiridas y ampliar las mismas para brindar información acerca de situaciones relacionadas con el área del trabajo, Tomar decisiones e informar acerca de lo que expresan otras personas y sintetizar artículos técnicos. Completar ficha de trabajo	Understanding and giving information about different situations related to the related world of of work, summarizing an article, making the right decisions, reporting people's exact words. Fill in specific forms	Relative clauses, quantifiers. Different infinitive and gerund forms, Modals and related verbs, Past modals, future forms, future continuous and future perfect, hypothetical situations in the present and in the past. Adverbial phrases, connectors, sequency adverbs.	Que el alumno pueda comprender y expresarse acerca de eventos memorables, sintetizar ideas principales en diferentes artículos e informar lo que otras personas expresan. Comprender y completar una ficha de trabajo.

Se sugiere al docente que trabaje en forma coordinada con los docentes de las demás asignaturas del curso en cuanto al material de interés a ser utilizado durante este curso.

### EVALUACIÓN

La evaluación deberá ajustarse a lo indicado por el REPAG vigente para este tipo de cursos.

Durante el curso se sugiere que el docente realice una evaluación continua e indique tareas domiciliarias las que servirán de insumo para la calificación del desempeño del alumno durante el mismo, es decir si los estudiantes han ido adquiriendo los conocimientos y aplicando los mismos de acuerdo a lo requerido por el programa vigente.

Los diversos ejercicios deberán evaluar: comprensión auditiva, comprensión

lectora, conocimiento léxico (vocabulario), aspectos sintácticos y gramaticales y expresión escrita.

Como apoyo a los docentes, se detallan a continuación las diferentes destrezas o competencias a evaluar con posibles actividades a incluir:

#### Comprensión auditiva (Listening comprehension)

- Escuchar e indicar lo correcto (figuras, símbolos, oraciones, etc)
- Escuchar y ordenar (figuras, íconos, párrafos de textos, etc)
- Escuchar y unir (oraciones, textos con títulos, etc)
- Escuchar y completar (espacios, dibujos, diagramas, tablas, etc)
- Escuchar y numerar (figuras, diálogos, oraciones, textos, etc)

#### Comprensión lectora (Reading Comprehension)

- Discernir si la información es Verdadera, Falsa o No se Explicita Brindar la evidencia correspondiente.
- Seleccionar la opción correcta dentro de opciones múltiples
- Brindar la evidencia para aseveraciones referente al texto
- Insertar oraciones o párrafos faltantes en textos
- Ordenar secciones del texto
- Responder preguntas
- Unir palabras y definiciones, partes de oraciones y preguntas con respuestas
- Traducir contextos

#### Vocabulario (Vocabulary)

- Traducir términos técnicos
- Organizar términos en categorías predeterminadas
- Identificar el término que no corresponda
- Unir definiciones con los términos correctos
- Encontrar expresiones o términos correctos referentes a audiovisuales.

## Lenguaje

- Presentar las palabras eliminadas del texto en desorden
- Completar con la forma correcta del verbo y los términos correctos
- Elegir la palabra correcta de una serie de palabras presentadas
- Completar oraciones: ordenar palabras en una oración, unir mitades de oraciones
- Completar un diálogo
- Escribir los términos que corresponden al área de audiovisuales.

## Expresión escrita (writing)

- Se tendrá en cuenta la escritura como medio de comunicación y no la práctica mecánica de puntos gramaticales
- Se especificará lo que se espera del estudiante teniéndose en cuenta lo enseñado en clase

## Evaluación escrita en los exámenes

Los exámenes escritos contendrán diversos ejercicios, a modo de ejemplo se detallan: chequeo de comprensión de un texto técnico, responder preguntas, completar la información con glosario y/o traducción de términos, redacción de descripción de procesos de control automático utilizando los términos correspondientes.

Todos los ejercicios deberán constar en la propuesta, no pudiéndose registrar en el pizarrón para que los estudiantes los copien, ni ser cambiados o incorporados posteriormente a que la propuesta haya sido preparada por el Tribunal.

## Evaluación oral en los exámenes.

La evaluación oral en los exámenes deberá basarse en:

- Conversación de acuerdo a situación en el ámbito laboral

- Descripción de una o varias figuras de diarios o revistas.

- Preguntas sobre los medios de prensa.

Es importante recordar que los estudiantes deberán ser examinados oralmente por dos de los integrantes del Tribunal, jamás por uno solamente.

Criterios para calificar a los estudiantes:

Para aprobar el curso deberán obtener una calificación final mínima de 7 (siete).

### BIBLIOGRAFÍA

Bibliografía para el Alumno:

Diccionario Inglés - español español - inglés.

Bibliografía de consulta para el docente:

Diccionario Cambridge Klett Pocket Español-Inglés English-Spanish

Diccionario Pocket Inglés-Español Español-Inglés Para estudiantes latinoamericanos

Diccionario Oxford Pocket para estudiantes de Inglés Español-Inglés Inglés-Español

The Oxford-Duden Pictorial Spanish & English Dictionary (1994) Oxford

Oxford English Picture Dictionary EC Parnwell Oxford

Díaz Maggioli, Gabriel – Painter –Farrell Lesley LESSONS LEARNED First Steps Towards Reflective Teaching en ELT. Richmond (2016)

Harmer, Jeremy Essential Teacher Knowledge (2012) Pearson

Scrivener, Jim Learning Teaching (2005) Mac Millan

Hearn, I; Garcés Rodríguez, A (2005) Didáctica del Inglés Madrid Pearson

Harmer, J (2004) The Practice of English Language Teaching Malaysia Longman

Littlewood, W (1981) La enseñanza comunicativa de idiomas – Introducción al enfoque comunicativo Gran Bretaña Cambridge University Press

Harmer, J (1998) how to Teach English Madrid Longman



- Rea-Dickins, P & Germaine, K (1993) Evaluation Hong Kong Oxford University Press
- Ur, P (1998) A Course in Language Teaching UK Cambridge Teacher Training and Development
- Painter, L (2003) Homework China Oxford
- Woodward, T (2001) Planning Lessons and Courses UK Cambridge Handbooks for Language Teachers
- Lynch, T (1996) Communication in the Language Classroom Hong Kong Oxford University Press
- Richards, J C and Rodgers, T S (1999) Approaches and Methods in Language Teaching USA Cambridge University Press
- Douglas Brown, H (2001) Teaching by Principles: An Interactive Approach to Language Pedagogy, New York Longman
- Littlewood, W (1981) Communicative Language Teaching USA Cambridge University Press
- Celce, M; Hilles, S (1988) Techniques and Resources in TEACHING GRAMMAR USA Oxford
- Silberstein, S (1994) Techniques and Resources in TEACHING READING USA Oxford University Press
- French Allen, V (1983) Techniques in TEACHING VOCABULARY USA Oxford University Press
- Raimes, A (1983) Techniques in TEACHING WRITING Hong Kong Oxford University Press
- Teeler, D; Gray, P (2000) how to Use the Internet in ELT Malaysia Longman
- Kroll, B (1993) Second Language Writing USA Cambridge University Press

Bachman, L F (1990) Fundamental Considerations in Language Testing USA  
Oxford University Press

Willis, J & Willis D (1996) Challenge and Change in Language Teaching  
London

MACMILLAN HEINEMANN

Rinvoluceri, M and Davis, P (1995) MORE GRAMMAR GAMES Cognitive,  
affective and movement activities for EFL students Great Britain Cambridge  
University Press

Swan, M; Walter, C (2001) how ENGLISH Works – A GRAMMAR  
PRACTICE BOOK China Oxford University Press

Chevallard, Y (1977) "La Transposición Didáctica", Buenos Aires, Aique

Sacristán, Gimeno y otros (1992) "Comprender y Transformar la enseñanza",  
Madrid, Morata.

Harris, M and McCunn, P (1994) "Assessment", Oxford Heinemann

Santos Guerra, M. (1990), "Evaluación educativa" Madrid, Morata

Lafourcade, Pedro "Evaluación de Unidades Educativas sobre la base de logros"  
México, Editorial Trillas

Ribé, R & Vidal, N., (1994) "Project Work", Oxford, Heinemann

Ribé, R & Vidal, N., (1994) "Planning Classroom", Oxford, Heinemann

Spencer, L. M. & Spencer, S.M. (1993) "Competence at work: Models for  
Superior Performance" New York, John Willey & Sons.

O'Malley, J M; Valdez Pierce, L (1995) AUTHENTIC ASSESSMENT FOR  
ENGLISH LANGUAGE LEARNERS - PRACTICAL APPROACHES FOR  
TEACHERS, Addison – Wesley Publishing Company

Web sites recomendadas:

[www.globalenglish.com](http://www.globalenglish.com)

[www.gsn.org](http://www.gsn.org)

[www.eslhouse.com](http://www.eslhouse.com)

[www.howstuffworks.com](http://www.howstuffworks.com)

[www.findarticles.com/Pl/index.jhtml](http://www.findarticles.com/Pl/index.jhtml)

[www.geocities.com/Kurtracy](http://www.geocities.com/Kurtracy)

[www.tesol.org](http://www.tesol.org)

		PROGRAMA			
		Código	Descripción en SIPE		
		en SIPE			
TIPO DE CURSO		050	Curso Técnico Terciario		
PLAN		2018	2018		
SECTOR DE ESTUDIO		630	Comunicaciones		
ORIENTACIÓN		00E	Audiovisual, con mención en Producción, Dirección de Arte y Guion		
MODALIDAD		----	Presencial		
AÑO		I	Primero		
TRAYECTO		----	-----		
SEMESTRE		II	Segundo semestre		
MÓDULO		----	-----		
ÁREA DE ASIGNATURA		5158	Dirección de Arte		
ASIGNATURA		49401	Taller Dirección de Arte		
ESPACIO o COMPONENTE CURRICULAR		Tecnológico			
MODALIDAD DE APROBACIÓN		Actuación durante el curso			
DURACIÓN DEL CURSO		Horas totales: 80	Horas semanales: 5	Cantidad de semanas: 16	
Fecha de Presentación: 03/10/17	Nº Resolución del CERP	Exp. Nº 5419/17	Res. Nº 2613/17	Acta Nº 122	Fecha 17/10/17

## FUNDAMENTACIÓN EJE DIRECCIÓN DE ARTE

Si bien a lo largo de la historia del cine el rol de “Dirección de Arte” se transformó en “Diseño de Producción” y en algunos medios conviven una u otra

definición, no quedan dudas sobre la relevancia del mismo en la obra cinematográfica.

Concebir el universo visual de la historia, trasladar el texto a conceptos visuales, intervenir el espacio y definir el aspecto de la escena y los protagonistas de la misma, es una tarea crucial en el proceso de creación de una obra audiovisual.

En la Dirección de Arte se integran los aportes teóricos y prácticos de varios terrenos del arte y del diseño aplicado, que se estructuran en dos grandes ejes: el diseño de los personajes y el diseño de los espacios.

El diseño integral de una obra audiovisual requiere integrar conocimientos, elaboración creativa, reflexión y aptitudes técnicas que permitan abordar conceptualmente el proyecto, diseñar y comunicar su propuesta, interactuar artísticamente con las áreas de Dirección, Dirección de Fotografía y Producción, así como con el resto de los departamentos involucrados, gestionando el trabajo y producción del equipo de arte.

Para cumplir este rol, es necesaria una formación integradora de conocimientos y técnicas que permitan en diferentes formatos de producción, generar la base física del proyecto, tanto en lo que se refiere al rodaje como a la incorporación de recursos: los efectos especiales, diseño digital de espacios, diseño gráfico, y sobre todo, el trabajo y creación.

A través de dos ejes diferenciados, se profundizará en los contenidos respecto a la Dirección de Arte, Vestuario y Caracterización. Por un lado se hará un énfasis en el diseño de proyectos, desde el abordaje del texto, a la investigación, la selección de referencias pertinentes, la elaboración de criterios estéticos que regirán al diseño de arte y la elaboración de una fundamentación que haga de base conceptual a la propuesta, al diseño aplicado concretamente a los diferentes espacios y personajes en el correr de la historia, es decir,



Consejo de Educación  
Técnico Profesional  
Universidad del Trabajo del Uruguay

117

conceptualizar la línea dramática narrativa. Por otro, abordaremos los conocimientos técnicos y conceptuales necesarios para desarrollar la ambientación, escenografía y utilería de proyectos de diferentes formatos y géneros audiovisuales de todos los oficios involucrados en la construcción de la imagen.

Esta propuesta se orienta a profundizar sobre el diseño de arte para audiovisual, desde las múltiples disciplinas que lo integran.

### OBJETIVOS

Esta formación apunta al diseño de la visual de proyectos desde la conceptualización.

### OBJETIVOS ESPECÍFICOS.

- Adquirir y aplicar una metodología de trabajo.
- Fortalecer la conceptualización para defender una propuesta.
- Dominar las herramientas para la presentación de una carpeta.
- Profundizar en el campo de la investigación.

### CONTENIDOS.

1.- Presentación del texto a trabajar. Análisis. Desglose. Metodología de trabajo.

Nota: es un taller proyectual, por lo que no se usa un formato audiovisual completo, sino una exploración fragmentada, en forma de breves ensayos visuales, liberada de las condicionantes de producción. Eso permite mayor interés en el universo planteado: histórico, lejano, etc.

- Desglose de personajes, espacios, acciones. Investigación del universo objetivo. Deducción de lo que no está explícito pero es relevante al diseño visual de los personajes (out-line).
- Desarrollo de la propuesta: la elección del abordaje y su estilo visual. Trabajo

sobre los elementos formales generales: la curva dramática, los elementos formales del proyecto. La selección y trabajo sobre los resultados de la investigación.

- La fundamentación escrita y su apoyatura visual. El diseño de personajes: caracterización, vestuario, objetos propios del personaje, su ámbito más íntimo dentro de lo doméstico. Pautas para la carpeta de arte.

- El espacio arquitectónico: el estilo, las medidas, la situación de ventanas, puertas, etc. según la planta dramática. Trabajo sobre una planta dada. Búsqueda de locaciones.

- El rol de la ambientación, la utilería, los elementos de producción que deben ser definidos por la D. de Arte. Los objetos de ambientación y su rol en la construcción del espacio. Trabajo sobre la planta, determinación de medidas y características. Búsqueda de referencias.

- Diseño de un objeto de utilería especialmente realizado para este proyecto. Como se diseña en función de su uso, las condiciones de producción y el peso narrativo. Realización de un clip de un minuto como ensayo visual de una escena determinada.

- Presentación de carpetas y materiales audiovisuales creados para el proyecto.

## METODOLOGÍA

Proponemos una metodología activa a partir de premisas de investigación y elaboración creativa a nivel proyectual, a partir de cuyos resultados se vincula la experiencia con aportes teóricos que sirvan para sistematizar y encuadrar la experiencia.

## EVALUACIÓN

Se evaluará a partir de la participación en clase y la entrega de los productos de las diferentes prácticas.

## BIBLIOGRAFÍA

“Pensar el cine 2. Cuerpos, temporalidad y nuevas tecnologías”. Gerardo Yoel (comp.)

“Comprender el cine y las imágenes”. René Gardies. La Marca.

“Desencuadres, Cine y pintura”. Pascal Bonitzer

“Del cine a las artes plásticas”. Carlos González Salas

“Qué es el cine”. André Bazin

“La obra de arte en la época de la reproductibilidad”. Walter Benjamín

	PROGRAMA		
	Código	Descripción en SIPE	
	en SIPE		
TIPO DE CURSO	050	Curso Técnico Terciario	
PLAN	2018	2018	
SECTOR DE ESTUDIO	630	Comunicaciones	
ORIENTACIÓN	00E	Audiovisual, con mención en Producción, Dirección de Arte y Guion	
MODALIDAD	----	Presencial	
AÑO	1	Primero	
TRAYECTO	----	-----	
SEMESTRE	II	Segundo semestre	
MÓDULO	----	-----	
ÁREA DE ASIGNATURA	5155	Apreciación audiovisual	
ASIGNATURA	17841	El guion y los géneros cinematográficos	
ESPACIO o COMPONENTE CURRICULAR	Tecnológico		
MODALIDAD DE APROBACIÓN	Con derecho a exoneración		
DURACIÓN DEL CURSO	Horas totales: 48	Horas semanales: 3	Cantidad de semanas: 16
Fecha de Presentación: 03/10/17	N° Resolución del CETP	Exp. N° 5419/17	Res. N° 2613/17 Acta N° 122 Fecha 17/10/17

## FUNDAMENTACIÓN

El reconocimiento de los géneros del guion es una tarea fundamental no solo

para quien escribe sino para quienes realizan y producen una obra audiovisual. Esta tarea es una parte básica en la formación de un cineasta. Sin ella, es imposible adentrarse en la historia del cine y conocer su evolución hasta nuestros días.

### OBJETIVO GENERAL

Conocer los códigos fundamentales de los géneros cinematográficos, y las variantes de cada uno de ellos.

### OBJETIVOS ESPECÍFICOS

- Identificar los diferentes géneros desarrollados a lo largo de la historia del cine, partiendo de los géneros básicos de la dramaturgia hasta el desarrollo de los múltiples géneros actuales.
- Generar nuevas combinaciones entre géneros.

### CONTENIDOS

- El melodrama. Definición. Antecedentes y breve evolución histórica. Variantes sub genéricas e intergenéricas. El melodrama realista y tercermundista. Elementos de narratividad. Tipología de personajes. Modelos actanciales propios. Sexo y clase en el melodrama. La madre, la puta y la virgen; el joven inocente y romántico. Iconografía y códigos. Postmodernidad y transtextualidad aplicadas. La comedia sentimental. Feminismo y raza.
- La comedia. Definición. Antecedentes y breve evolución histórica. Variantes sub genéricas e intergenéricas. Sátira. Absurdo verista. Elementos de narratividad. Tipología de personajes. Modelos actanciales propios. El inadaptado, el tonto, el loco. Iconografía y códigos. Postmodernidad y transtextualidad aplicadas.
- Cine criminal. Definición. Antecedentes y breve evolución histórica. Variantes sub genéricas e intergenéricas. Film noir, thriller, thriller. Elementos

de narratividad. Tipología de personajes. Modelos actanciales propios. Gangster, detective, espía. Iconografía y códigos. Postmodernidad y transtextualidad aplicadas. Cercanía al melodrama. Vínculos con el melodrama y el terror (psycho killer)

- Cine histórico, retro y biográfico. Definición. Antecedentes y breve evolución histórica. Variantes sub genéricas e intergenéricas.

- El cine de aventuras y el oeste como cine histórico. Elementos de narratividad. Tipología de personajes. Modelos actanciales propios. Iconografía y códigos. Postmodernidad y transtextualidad aplicadas.

- Musical. Definición. Antecedentes y breve evolución histórica. Variantes sub genéricas e intergenéricas. Elementos de narratividad. Tipología de personajes. Modelos actanciales propios. El mundo del arte (autorreflexividad). Iconografía y códigos. Postmodernidad y transtextualidad aplicadas. El musical de autor. Eclecticismo.

### METODOLOGÍA

Curso teórico, con análisis de películas modélicas de cada uno de los géneros estudiados en clases.

### EVALUACIÓN

A partir de la participación y actitud en clases y de los resultados de dos parciales.

### BIBLIOGRAFÍA

“Los géneros cinematográficos”. Rick Altman. Paidós. Madrid. 2000

“Los géneros cinematográficos”. Vincent de Pinel. Ma Non Troppo Ed.

		PROGRAMA			
		Código	Descripción en SIPE		
		en SIPE			
TIPO DE CURSO		050	Curso Técnico Terciario		
PLAN		2018	2018		
SECTOR DE ESTUDIO		630	Comunicaciones		
ORIENTACIÓN		00E	Audiovisual, con mención en Producción, Dirección de Arte y Guion		
MODALIDAD		----	Presencial		
AÑO		1	Primero		
TRAYECTO		----	-----		
SEMESTRE		II	Segundo Semestre		
MÓDULO		----	-----		
ÁREA DE ASIGNATURA		5162	Representación Gráfica		
ASIGNATURA		19095	Herramientas de representación gráfica		
ESPACIO o COMPONENTE CURRICULAR		Fundamentos			
MODALIDAD DE APROBACIÓN		Con derecho a exoneración			
DURACIÓN DEL CURSO		Horas totales: 48	Horas semanales: 3	Cantidad de semanas: 16	
Fecha de Presentación 03/10/17	Nº Resolución del CETP	Exp. Nº 5419/17	Res. Nº 2613/17	Acta Nº 122	Fecha 17/10/17

## FUNDAMENTACIÓN

Herramientas de representación gráfica es una asignatura que se ubica en el eje Dirección de Arte. Si bien a lo largo de la historia del cine el rol de “Dirección de Arte” se transformó en “Diseño de Producción” y en algunos medios conviven una u otra definición, no quedan dudas sobre la relevancia del mismo en la obra cinematográfica.

Concebir el universo visual de la historia, trasladar el texto a conceptos visuales, intervenir el espacio y definir el aspecto de la escena y los protagonistas de la misma, es una tarea crucial en el proceso de creación de una obra audiovisual.

En la Dirección de Arte se integran los aportes teóricos y prácticos de varios terrenos del arte y del diseño aplicado, que se estructuran en dos grandes ejes: el

diseño de los personajes y el diseño de los espacios.

El diseño integral de una obra audiovisual requiere integrar conocimientos, elaboración creativa, reflexión y aptitudes técnicas que permitan abordar conceptualmente el proyecto, diseñar y comunicar su propuesta, interactuar artísticamente con las áreas de Dirección, Dirección de Fotografía y Producción, así como con el resto de los departamentos involucrados, gestionando el trabajo y producción del equipo de arte.

Para cumplir este rol, es necesaria una formación integradora de conocimientos y técnicas que permitan en diferentes formatos de producción, generar la base física del proyecto, tanto en lo que se refiere al rodaje como a la incorporación de recursos: los efectos especiales, diseño digital de espacios, diseño gráfico, y sobre todo, el trabajo y creación.

A través de dos ejes diferenciados, se profundizará en los contenidos respecto a la Dirección de Arte, Vestuario y Caracterización. Por un lado se hará un énfasis en el diseño de proyectos, desde el abordaje del texto, a la investigación, la selección de referencias pertinentes, la elaboración de criterios estéticos que regirán al diseño de arte y la elaboración de una fundamentación que haga de base conceptual a la propuesta, al diseño aplicado concretamente a los diferentes espacios y personajes en el correr de la historia, es decir, conceptualizar la línea dramática narrativa. Por otro, abordaremos los conocimientos técnicos y conceptuales necesarios para desarrollar la ambientación, escenografía y utilería de proyectos de diferentes formatos y géneros audiovisuales de todos los oficios involucrados en la construcción de la imagen.

Esta propuesta se orienta a profundizar sobre el diseño de arte para audiovisual,

desde las múltiples disciplinas que lo integran.

### OBJETIVO GENERAL

Brindar los instrumentos para una comunicación eficaz de las ideas a través de la representación gráfica.

### OBJETIVOS ESPECÍFICOS

- Explorar a través del dibujo la representación de objetos y espacios
- Experimentar con la realización de storyboard.
- Desarrollar estrategias para comunicar a través de fotomontaje y maqueta.

### CONTENIDOS

- Croquis de observación analógico a partir de una imagen fotográfica de un espacio interior. Deducción de planta y alzado.
- Croquis de observación directa, analógico, de un espacio interior. Perspectiva. Luces y sombras. Relevamiento de medidas. Maqueta blanca.
- Fotografía de la maqueta, con incorporación de figura humana. Transformación de la imagen resultante con fotomontaje. Photoshop.
- Croquis analógico a partir de la maqueta y dos personajes, a partir de un storyboard y una ubicación histórica y de lugar determinada en la premisa.

### METODOLOGÍA

Se aplicará metodología teórico - práctica con un alto contenido de taller que incorpora herramientas analógicas y digitales.

### EVALUACIÓN

Se evaluará a partir de la participación en clase y la realización de dos trabajos parciales.

### BIBLIOGRAFÍA.

“Esbozar y dibujar: guía para artistas”. Marylin Scott

“Nuevo: aprender a dibujar con el lado derecho del cerebro”. Betty Edwards.



Ed. Urano. 2000

“Guía del usuario de Adobe Photoshop”.

	PROGRAMA				
	Código	Descripción en SIPE			
	en SIPE				
TIPO DE CURSO	050	Curso Técnico Terciario			
PLAN	2018	2018			
SECTOR DE ESTUDIO	630	Comunicaciones			
ORIENTACIÓN	00E	Audiovisual, con mención en Producción, Dirección de Arte y Guion			
MODALIDAD	----	Presencial			
AÑO	1	Primero			
TRAYECTO	----	-----			
SEMESTRE	II	Segundo semestre			
MÓDULO	----	-----			
ÁREA DE ASIGNATURA	5159	Guion			
ASIGNATURA	17842	Guion			
ESPACIO COMPONENTE CURRICULAR	o	Tecnológico			
MODALIDAD DE APROBACIÓN	DE	Actuación durante el curso			
DURACIÓN DEL CURSO	Horas totales: 48	Horas semanales: 3	Cantidad de semanas: 16		
Fecha de Presentación: 03/10/17	Nº Resolución del CETP	Exp. Nº 5419/17	Res. Nº 2613/17	Acta Nº 122	Fecha 17/10/17

FUNDAMENTACIÓN DEL EJE GUIÓN

El guion es el punto de partida de la creación fílmica. Quien lo escriba debe conocer los principios de la dramaturgia y de las artes narrativas, y vincularse de forma natural, orgánica, con las realidades de donde procede. Durante el proceso de formación para escribir guiones es necesario comprender como se desarrollan los conflictos, como se estructuran las historias según diferentes modelos y como se construyen personajes adecuados a la trama, al género y al formato previstos.

Este eje aspira a brindar los conocimientos básicos para la elaboración de historias audiovisuales y su traslado a guion. Aprender a escribir guiones e identificar las estructuras y los dispositivos del guion en cortometrajes y largometrajes. Aplicar los principios de dramaturgia y narrativa. Escribir argumentos sólidos y analizarlos en forma crítica. Practicar las herramientas para la adaptación de obras originales de otros autores. Además del desarrollo de técnicas de escritura que permiten abordar el traslado de una idea a imagen y sonido.

El desarrollo de habilidades para la construcción de historias originales, así como el traslado de historias escritas en otro formato al guion es uno de los pilares sobre los que se sostiene la industria de contenidos audiovisuales. El lenguaje audiovisual no solo se compone de imágenes y sonidos, existen y perduran en él las palabras, el diálogo, las figuras retóricas, las construcciones lingüísticas. El texto es el punto de partida de la obra y también el principal transmisor de la historia, sea del género que sea. Conocer y desarrollar las técnicas de la escritura audiovisual permite analizar, escribir, re-escribir, corregir y también desarrollar una mirada crítica sobre el texto destinado a la pantalla.

Brindar los recursos para la construcción de historias originales, generar ideas a partir de diversas fuentes, potenciar la capacidad de contar a partir de pocos elementos una historia nueva, y desarrollar la capacidad para manejar el lenguaje oral y escrito es el principal desafío.

Dice el dramaturgo y director de cine norteamericano David Mamet en su libro Dirigir cine: “Me acerqué a la dirección de cine como guionista, con la idea que



el oficio de dirigir es una gozosa continuación del escribir”.

### OBJETIVO

Dominar los conocimientos teóricos básicos sobre dramaturgia y narrativa.

### OBJETIVOS ESPECÍFICOS

- Generar y desarrollar historias para pocos personajes dentro de una estructura de cortometraje.
- Relacionar personajes, géneros y modelos narrativos.
- Experimentar el trabajo en equipo, tanto con otros guionistas como con directores y productores.

### CONTENIDOS

- Idea dramática
- Unidad de conflicto
- Personaje
- Motivación, objetivo y sinopsis.
- La escena, unidad de acción, tiempo y espacio.
- La secuencia, unidad temática y de sentido.
- Exigencias de la construcción de esas unidades narrativas y dramáticas.
- El personaje, presentación y contrapunto.
- El personaje dentro de la escena.
- Relaciones entre personajes.
- Caracterización, progresión, verosimilitud y coherencia.
- El personaje y la sinopsis.
- Trayectoria dramática de principio, medio y fin.
- El diálogo relación con el personaje y la información.

## METODOLOGÍA

Se trabajará bajo una metodología teórico - práctica con exposiciones teóricas y prácticas de escritura individual a partir de la definición de premisas.

## EVALUACIÓN

Se realizará a partir de dos entregas de trabajos por escrito y por las intervenciones a lo largo del curso.

## BIBLIOGRAFÍA

“El manual del guionista.” Syd Field.

“Cómo se escribe un guion.” Michel Chion.

“Guion Argumental- Guion Documental.” Simón Feldman,

“El héroe de las mil caras”. Joseph Campbell. Fondo de Cultura Económica. México, 2006

“La construcción del personaje”. Constantin Stanislavski. Alianza Editorial, Madrid, 2007.

“Técnicas del Guion para cine y televisión.” Eugene Vale.

“La dirección de documentales.” Michael Rabiger.

“Cómo convertir un buen guion en un guion excelente.” Linda Seger

“Los mitos. Su impacto en el mundo actual”. Joseph Campbell. Editorial Kairós. Barcelona, 1994

“Conversaciones con Woody Allen”. Eric Lax. Random House, Barcelona, 2010.

“El guion”. Robert McKee. Alba Editorial, Barcelona, 2005.

“La creación de personajes cinematográficos. El espejo de celuloide”. R.Serrano.T&B. Ed Madrid, 2010.

“Taller de escritura para cine”. Lorenzo Vilches (comp). Gedisa Editorial, Barcelona, 2001.

	PROGRAMA				
	Código		Descripción en SIPE		
	en SIPE				
TIPO DE CURSO	050	Curso Técnico Terciario			
PLAN	2018	2018			
SECTOR DE ESTUDIO	630	Comunicaciones			
ORIENTACIÓN	00E	Audiovisual, con mención en Producción, Dirección de Arte y Guion			
MODALIDAD	----	Presencial			
AÑO	1	Primero			
TRAYECTO	----	-----			
SEMESTRE	II	Segundo semestre			
MÓDULO	----	-----			
ÁREA DE ASIGNATURA	388	Inglés			
ASIGNATURA	23131	Inglés II			
ESPACIO COMPONENTE CURRICULAR	o	Tecnológico			
MODALIDAD APROBACIÓN	DE	Con derecho a exoneración			
DURACIÓN DEL CURSO	Horas totales: 80	Horas semanales: 5	Cantidad de semanas: 16		
Fecha de Presentación 03/10/17	Nº Resolución del CETP	Exp. Nº 5419/17	Res. Nº 2613/17	Acta Nº 122	Fecha 17/10/17

## FUNDAMENTACIÓN

A través del tiempo, se han considerado tres aspectos en lo referente a la enseñanza del idioma Inglés:

- 1) Aspecto instrumental La importancia del idioma Inglés como “lingua franca” constituye una herramienta de acceso a fuentes de información a través de Internet, material general y técnico ( revistas, folletos, diarios, publicaciones, manuales técnicos ) que posibilita al estudiante insertarse y desempeñarse eficazmente en el mundo actual globalizado.
- 2) Aspecto cultural El aprender el idioma inglés permite al estudiante tener un

conocimiento de otras culturas y grupos étnicos lo cual propende al desarrollo del respeto, la tolerancia y la valoración de las mismas lo cual le permite reconocer su propia identidad cultural.

3) Aspecto cognitivo El aprender el idioma inglés promueve:

- el desarrollo cognitivo propiciando aprendizajes interdisciplinarios, que no siempre se encuentran disponibles en la lengua materna.
- La concientización de los procesos de adquisición y dominio de su propia lengua al tiempo que aporta una mejor comprensión y manejo de diferentes códigos (verbal, visual, etc.), así como nuevas estrategias de aprendizaje.
- La transferencia de conocimientos y estrategias convirtiéndose en un importante espacio articulador de saberes.

4) Aspecto de la inclusión El aprendizaje del idioma Inglés permite la inclusión activa del estudiante en los aspectos sociales y académicos del mundo en que vivimos evitando de esta forma la autoexclusión y el encapsulamiento.

5) Aspecto de la diversidad El aprendizaje de la lengua Inglesa permite que los individuos de diferentes regiones, etnias y credos se vinculen entre sí permitiendo la comprensión entre los mismos. El papel de la lengua inglesa en este mundo globalizado y con continuos cambios es incuestionable. El acceso por parte de los alumnos a medios tecnológicos que requieren la utilización de la lengua inglesa es cada vez más frecuente. Por lo tanto la enseñanza del inglés le significará una vía que le permita el acceso al conocimiento del glosario específico en la forma más eficaz posible.

Se considera que la inclusión de la asignatura Inglés Técnico es un instrumento fundamental para los técnicos, porque permitirá, potencializar el aprendizaje de conocimientos y práctica que constituyen una herramienta que contribuirá a que los mismos ofrezcan capacidad y eficiencia en su tarea lo cual les permitirá una



mejor inserción en el mercado como personal altamente capacitado.

## OBJETIVOS

La incidencia de la tecnología y la técnica y la comunicación en la vida actual es relevante y sustancial y es fundamental que la enseñanza acompañe estas transformaciones de modo de que nuestros ciudadanos conozcan y dominen las situaciones que se le presenten.

Es notoria la necesidad de dar a nuestros estudiantes las herramientas para manejarse en el mundo actual tan complejo y dinámico.

El inglés con fines específicos se ha convertido en un aspecto relevante para la comprensión de los procesos productivos y se ha transformado en una herramienta imprescindible para el desarrollo de nuevas tecnologías y de las ciencias, aportando el glosario necesario para comprender el vocabulario de las diversas familias ocupacionales en un mundo dinámico y en constante evolución. Este espacio permite a los alumnos profundizar los conocimientos de Inglés en aspectos técnicos específicos de su interés.

Es por esto, que la inclusión de esta asignatura se vuelve trascendente en el sentido de que le permitirá la comprensión de textos, la comunicación verbal y la solicitud de materiales utilizando el vocabulario técnico.

Por medio de la misma, el alumno se verá expuesto a materiales genuinos referentes a su actividad, lo cual le permitirá leer, comprender e interpretar la información recabada para luego aplicarla.

La exposición a determinado vocabulario técnico se vuelve relevante por su utilidad considerando las diversas fuentes que posiblemente serán consultadas. Esta herramienta facilitara el acceso a la información y a las temáticas que serán abordadas en su actividad laboral.

Consecuentemente, la inclusión de Inglés en este curso se vuelve necesario para:

- Complementar el conocimiento de los alumnos para un mejor manejo en la vida actual debido a que el inglés se ha vuelto necesario para casi todos los aspectos tanto laborales como productivos.
- Brindar las herramientas necesarias para una comunicación adecuada, tanto pasiva como activa, el alumno como receptor y emisor de conocimientos. Es más que evidente que el desarrollo tecnológico trae un nuevo vocabulario técnico e implica una necesidad de que la apropiación de éste sea eficiente.

Los objetivos generales del curso de Inglés en los dos semestres del primer año son los de capacitar a los alumnos para la comprensión y utilización del glosario referente a la especialidad del curso que le posibilite su desempeño en sus funciones en las diversas actividades de su futura actividad profesional, según corresponda.

Los docentes deberán trabajar con el fin de:

- Desarrollar prácticas de aprendizaje logrando la acción mediante el saber hacer, con metodología que permita generar conocimientos, actitudes y procedimientos.
- Lograr que el aula taller se convierta en un escenario, que invite a actuar, en donde se desarrolle una multiplicidad de acciones simultáneamente, y en la que exista interrelación y finalidad común.
- Generar un espacio que permita al alumno controlar el propio proceso y estar dispuesto a “aprender a aprender”, elaborando su propio saber y ayudándole a encontrar los recursos necesarios para avanzar en una maduración personal de acuerdo con su propio ritmo.
- Lograr hábitos de ayuda y colaboración en el trabajo.



- Desarrollar en los alumnos la valoración de la calidad de los resultados del trabajo y responsabilizándose por ello.

OBJETIVOS ESPECÍFICOS

Se han elaborado los contenidos y objetivos específicos del curso de este Curso Técnico Terciario priorizando la comprensión lectora y la producción oral y escrita en la lengua extranjera. Se espera que al finalizar el curso de inglés de este Curso Técnico Terciario, los alumnos sean capaces de:

Producción oral:	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Comunicarse, plantear y comprender preguntas y respuestas acordes a diferentes situaciones en su ámbito de trabajo. Poder comprender y entablar una conversación telefónica. Recibir y dar órdenes.</li> <li>- Comprender órdenes de producción.</li> <li>- Comprender la jerga del mundo del cine (glosario compartido inglés español).</li> </ul>
Producción escrita:	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Redactar un Currículm Vitae y una carta de solicitud de empleo.</li> <li>- Transcribir mensajes breves</li> <li>- Completar una nota de pedido.</li> <li>- Redactar nota de pedido de costos de material, agradecimiento, y respuestas describiendo material o instrumental requerido y traducir textos específicos de material auténtico. Completar on- line un formulario para inscribir una película.</li> </ul>
Comprensión lectora:	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Comprender un aviso clasificado referente a pedido de personal.</li> <li>- Comprender textos de material técnico relacionado a su actividad, el glosario específico y traducir el mismo.</li> </ul>
Comprensión auditiva:	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Comprender preguntas en una instancia de entrevista de trabajo.</li> <li>- Comprender lenguaje artístico (artes plásticas y arquitectura)</li> </ul> <p>Comprender diálogos, conversaciones informales e instrucciones referentes al lugar de trabajo.</p>

CONTENIDOS PROGRAMÁTICOS

Se han elaborado las Unidades pensando en el vocabulario de su ámbito laboral, glosario específico y expresiones utilizadas en el correspondiente

Se sugiere al docente que trabaje en forma coordinada con los docentes de las demás asignaturas del curso en cuanto al material de interés a ser utilizado durante este curso.

## Unit 1

Objetivo	Social Language	Grammar and Language	Vocabulary	Indicadores de logro
Trabajar con el alumno para que conozca a grandes rasgos como comunicarse en forma telefónica. Comenzar y finalizar una conversación, solicitar, marcar y cancelar una cita, proponer, expresar conformidad y disconformidad y preferencia.	Talking on the phone, asking for an appointment, and expressing agreement or disagreement. Questions and answers.	Can I speak to? Can I help you? Is Mr. X in? Who's that? Do you want to leave a message? I'd prefer. /like. I don't agree. Revision of Simple Present, Frequency adverbs and Future Tense and Simple Past. Questions: How long? What?, Who?, Where?, How many? Why?, etc.	Use of formal expressions.	Que el alumno pueda expresarse correctamente en una situación de diálogo telefónico. Comprender conversación telefónica y coordinar una cita o una reunión.

## Unit 2

Objetivo	Social Language	Grammar and Language	Vocabulary	Indicadores de logro
Trabajar con el alumno con el vocabulario y las estructuras gramaticales ya adquiridas y ampliar las mismas y con el glosario específico para la comprensión avisos clasificados solicitando personal y redacción de CV y carta de solicitud de empleo como respuesta a un aviso. Comprender y expresarse en una situación de entrevista de trabajo. Comprender órdenes y completar una orden de pedido. Comprender las bases de un llamado, condiciones y plazos.	Understanding specific glossary and giving orders and giving information during a telephone conversation. Understanding newspaper ads and writing a letter applying for a job and writing a CV. Understanding a dialogue during a job interview. Understanding the conditions asked in a order to take part in a contest and competitions.	Different verbs tenses, linkers. CV resumé Application letters	Specific technical glossary Application letters parts of the letter, salutation. Formal expressions	Que el alumno pueda comprender y expresarse acerca de artículos técnicos utilizando el glosario específico de Audiovisuales, solicitando materiales o instrumentos necesarios. Que pueda comprender un aviso de pedido de personal y redactar un CV y una carta de solicitud de empleo y luego comprender las preguntas y dar las respuestas correctas en una instancia de entrevista de trabajo. Comprender las bases de un llamado y poder responder a las mismas.



Consejo de Educación  
Técnico Profesional  
Universidad del Trabajo del Uruguay

### Unit 3

Objetivo	Social Language	Grammar and Language	Vocabulary	Indicadores de logro
Trabajar con el alumno con el vocabulario y las estructuras gramaticales ya adquiridas y ampliar las mismas y con el glosario específico para poder completar un formulario on-line. Brindar información acerca de servicios a distancia que brinda la empresa, comprender lenguaje artístico y jerga del mundo del cine – glosario compartido- inglés español.	Understanding specific glossary and giving information about technical passages.	Different verbs tenses, linkers.	Specific technical glossary	Que el alumno pueda comprender y expresarse acerca de artículos técnicos utilizando el glosario específico de Audiovisuales

### Unit 4

Objetivo	Social Language	Grammar and Language	Vocabular y	Indicadores de logro
Trabajar con el alumno con el vocabulario y las estructuras gramaticales ya adquiridas y ampliar las mismas para narrar brevemente el proyecto de una película, comprender y redactar un guión corto. Recibir y dar órdenes durante el rodaje.	Understanding and giving information about a film project (story line) and understanding and writing a short film script. Discussing. Receiving and giving orders when making a film.	Verbs tenses and imperative form.	Specific glossar,y linkers. Verbs used for giving instructions	Que el alumno pueda comprender y expresarse acerca de acciones realizadas en distintos momentos. Describir actividades habituales, personas a su alrededor y características de hechos y glosario específico del trabajo. Poder expresar los objetos e instrumentos utilizados en las locaciones y conocer los cargos específicos de quienes integran el equipo de trabajo y su tarea específica.

Se sugiere al docente que trabaje en forma coordinada con los docentes de las demás asignaturas del curso en cuanto al material de interés a ser utilizado durante este curso.

## EVALUACIÓN

La evaluación deberá ajustarse a lo indicado por el REPAG vigente para este tipo de cursos.

Durante el curso se sugiere que el docente realice una evaluación continua e indique tareas domiciliarias las que servirán de insumo para la calificación del desempeño del alumno durante el mismo, es decir si los estudiantes han ido adquiriendo los conocimientos y aplicando los mismos de acuerdo a lo requerido por el programa vigente.

Los diversos ejercicios deberán evaluar: comprensión auditiva, comprensión lectora, conocimiento léxico (vocabulario), aspectos sintácticos y gramaticales y expresión escrita.

Como apoyo a los docentes, se detallan a continuación las diferentes destrezas o competencias a evaluar con posibles actividades a incluir:

### Comprensión auditiva (Listening comprehension)

- Escuchar e indicar lo correcto (figuras, símbolos, oraciones, etc)
- Escuchar y ordenar (figuras, íconos, párrafos de textos, etc)
- Escuchar y unir (oraciones, textos con títulos, etc)
- Escuchar y completar (espacios, dibujos, diagramas, tablas, etc)
- Escuchar y numerar (figuras, diálogos, oraciones, textos, etc)

### Comprensión lectora (Reading Comprehension)

- Discernir si la información es Verdadera, Falsa o No se Explicita Brindar la evidencia correspondiente.
- Seleccionar la opción correcta dentro de opciones múltiples
- Brindar la evidencia para aseveraciones referente al texto
- Insertar oraciones o párrafos faltantes en textos
- Ordenar secciones del texto



- Responder preguntas
- Unir palabras y definiciones, partes de oraciones y preguntas con respuestas
- Traducir contextos

#### Vocabulario (Vocabulary)

- Traducir términos técnicos
- Organizar términos en categorías predeterminadas
- Identificar el término que no corresponda
- Unir definiciones con los términos correctos
- Encontrar expresiones o términos correctos referentes a audiovisuales.

#### Lenguaje

- Presentar las palabras eliminadas del texto en desorden
- Completar con la forma correcta del verbo y los términos correctos
- Elegir la palabra correcta de una serie de palabras presentadas
- Completar oraciones: ordenar palabras en una oración, unir mitades de oraciones
- Completar un diálogo
- Escribir los términos que corresponden al área de audiovisuales.

#### Expresión escrita (writing)

- Se tendrá en cuenta la escritura como medio de comunicación y no la práctica mecánica de puntos gramaticales
- Se especificará lo que se espera del estudiante teniéndose en cuenta lo enseñado en clase

#### Evaluación escrita en los exámenes

Los exámenes escritos contendrán diversos ejercicios, a modo de ejemplo se detallan: chequeo de comprensión de un texto técnico, responder preguntas,

completar la información con glosario y/o traducción de términos, redacción de descripción de procesos de control automático utilizando los términos correspondientes.

Todos los ejercicios deberán constar en la propuesta, no pudiéndose registrar en el pizarrón para que los estudiantes los copien, ni ser cambiados o incorporados posteriormente a que la propuesta haya sido preparada por el Tribunal.

Evaluación oral en los exámenes.

La evaluación oral en los exámenes deberá basarse en:

- Conversación de acuerdo a situación en el ámbito laboral
- Descripción de una o varias figuras de diarios o revistas.
- Preguntas sobre los medios de prensa.

Es importante recordar que los estudiantes deberán ser examinados oralmente por dos de los integrantes del Tribunal, jamás por uno solamente.

Criterios para calificar a los estudiantes:

Para aprobar el curso deberán obtener una calificación final mínima de 7 (siete).

## BIBLIOGRAFÍA

- Para el Alumno:

Diccionario Inglés – español español - inglés.

- De consulta para el docente:

Diccionario Cambridge Klett Pocket Español-Inglés English-Spanish

Diccionario Pocket Inglés-Español Español-Inglés Para estudiantes latinoamericanos

Diccionario Oxford Pocket para estudiantes de Inglés Español-Inglés Inglés-Español

The Oxford-Duden Pictorial Spanish & English Dictionary (1994) Oxford

Oxford English Picture Dictionary EC Parnwell Oxford



- Díaz Maggioli, Gabriel – Painter –Farrell Lesley LESSONS LEARNED First Steps Towards Reflective Teaching en ELT. Richmond (2016)
- Harmer, Jeremy Essential Teacher Knowledge (2012) Pearson
- Scrivener, Jim Learning Teaching (2005) Mac Millan
- Hearn, I; Garcés Rodríguez, A (2005) Didáctica del Inglés Madrid Pearson
- Harmer, J (2004) The Practice of English Language Teaching Malaysia Longman
- Littlewood, W (1981) La enseñanza comunicativa de idiomas – Introducción al enfoque comunicativo Gran Bretaña Cambridge University Press
- Harmer, J (1998) how to Teach English Madrid Longman
- Rea-Dickins, P & Germaine, K (1993) Evaluation Hong Kong Oxford University Press
- Ur, P (1998) A Course in Language Teaching UK Cambridge Teacher Training and Development
- Painter, L (2003) Homework China Oxford
- Woodward, T (2001) Planning Lessons and Courses UK Cambridge Handbooks for Language Teachers
- Lynch, T (1996) Communication in the Language Classroom Hong Kong Oxford University Press
- Richards, J C and Rodgers, T S (1999) Approaches and Methods in Language Teaching USA Cambridge University Press
- Douglas Brown, H (2001) Teaching by Principles: An Interactive Approach to Language Pedagogy, New York Longman
- Littlewood, W (1981) Communicative Language Teaching USA Cambridge University Press

Celce, M; Hilles, S (1988) Techniques and Resources in TEACHING GRAMMAR USA Oxford

Silberstein, S (1994) Techniques and Resources in TEACHING READING USA Oxford University Press

French Allen, V (1983) Techniques in TEACHING VOCABULARY USA Oxford University Press

Raimes, A (1983) Techniques in TEACHING WRITING Hong Kong Oxford University Press

Teeler, D; Gray, P (2000) how to Use the Internet in ELT Malaysia Longman

Kroll, B (1993) Second Language Writing USA Cambridge University Press

Bachman, L F (1990) Fundamental Considerations in Language Testing USA Oxford University Press

Willis, J & Willis D (1996) Challenge and Change in Language Teaching London

MACMILLAN HEINEMANN

Rinvoluceri, M and Davis, P (1995) MORE GRAMMAR GAMES Cognitive, affective and movement activities for EFL students Great Britain Cambridge University Press

Swan, M; Walter, C (2001) how ENGLISH Works – A GRAMMAR PRACTICE BOOK China Oxford University Press

Chevallard, Y (1977) "La Transposición Didáctica", Buenos Aires, Aique

Sacristán, Gimeno y otros (1992) "Comprender y Transformar la enseñanza", Madrid, Morata.

Harris, M and McCunn, P (1994) "Assessment", Oxford Heinemann

Santos Guerra, M. (1990), "Evaluación educativa" Madrid, Morata

Lafourcade, Pedro "Evaluación de Unidades Educativas sobre la base de logros"



México, Editorial Trillas

Ribé, R & Vidal, N., (1994) "Project Work", Oxford, Heinemann

Ribé, R & Vidal, N., (1994) "Planning Classroom", Oxford, Heinemann

Spencer, L.M. & Spencer, S.M. (1993) "Competence at work: Models for Superior Performance" New York, John Willey & Sons.

O'Malley, J M; Valdez Pierce, L (1995) AUTHENTIC ASSESSMENT FOR ENGLISH LANGUAGE LEARNERS - PRACTICAL APPROACHES FOR TEACHERS, Addison – Wesley Publishing Company

- Web sites recomendadas:

[www.globalenglish.com](http://www.globalenglish.com)

[www.gsn.org](http://www.gsn.org)

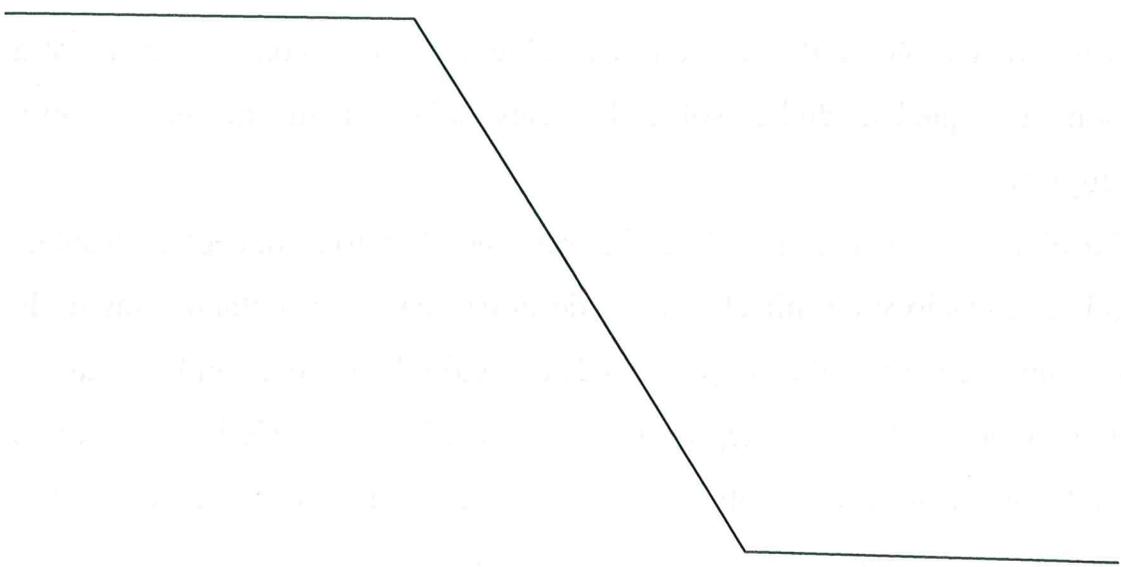
[www.eslhouse.com](http://www.eslhouse.com)

[www.howstuffworks.com](http://www.howstuffworks.com)

[www.findarticles.com/Pl/index.jhtml](http://www.findarticles.com/Pl/index.jhtml)

[www.geocities.com/Kurtracy](http://www.geocities.com/Kurtracy)

[www.tesol.org](http://www.tesol.org)



		PROGRAMA			
		Código	Descripción en SIPE		
		en SIPE			
TIPO DE CURSO		050	Curso Técnico Terciario		
PLAN		2018	2018		
SECTOR DE ESTUDIO		630	Comunicaciones		
ORIENTACIÓN		00E	Audiovisual, con mención en Producción, Dirección de Arte y Guion		
MODALIDAD		----	Presencial		
AÑO		2	Segundo		
TRAYECTO		----	-----		
SEMESTRE		III	Tercer semestre		
MÓDULO		----	-----		
ÁREA DE ASIGNATURA		5158	Dirección de Arte		
ASIGNATURA		47111	Taller de Realización y Arte		
ESPACIO o COMPONENTE CURRICULAR		Tecnológico			
MODALIDAD DE APROBACIÓN		Actuación durante el curso			
DURACIÓN DEL CURSO		Horas totales: 80	Horas semanales: 5		Cantidad de semanas: 16
Fecha de Presentación: 03/10/17	Nº Resolución del CETP	Exp. Nº 5419/17	Res. Nº 2613/17	Acta Nº 122	Fecha 17/10/17

## FUNDAMENTACIÓN DEL EJE DIRECCIÓN DE ARTE

Si bien a lo largo de la historia del cine el rol de “Dirección de Arte” se transformó en “Diseño de Producción” y en algunos medios conviven una u otra definición, no quedan dudas sobre la relevancia del mismo en la obra cinematográfica.

Concebir el universo visual de la historia, trasladar el texto a conceptos visuales, intervenir el espacio y definir el aspecto de la escena y los protagonistas de la misma, es una tarea crucial en el proceso de creación de una obra audiovisual.

En la Dirección de Arte se integran los aportes teóricos y prácticos de varios terrenos del arte y del diseño aplicado, que se estructuran en dos grandes ejes: el diseño de los personajes y el diseño de los espacios.

El diseño integral de una obra audiovisual requiere integrar conocimientos, elaboración creativa, reflexión y aptitudes técnicas que permitan abordar conceptualmente el proyecto, diseñar y comunicar su propuesta, interactuar artísticamente con las áreas de Dirección, Dirección de Fotografía y Producción, así como con el resto de los departamentos involucrados, gestionando el trabajo y producción del equipo de arte.

Para cumplir este rol, es necesaria una formación integradora de conocimientos y técnicas que permitan en diferentes formatos de producción, generar la base física del proyecto, tanto en lo que se refiere al rodaje como a la incorporación de recursos: los efectos especiales, diseño digital de espacios, diseño gráfico, y sobre todo, el trabajo y creación.

A través de dos ejes diferenciados, se profundizará en los contenidos respecto a la Dirección de Arte, Vestuario y Caracterización. Por un lado se hará un énfasis en el diseño de proyectos, desde el abordaje del texto, a la investigación, la selección de referencias pertinentes, la elaboración de criterios estéticos que regirán al diseño de arte y la elaboración de una fundamentación que haga de base conceptual a la propuesta, al diseño aplicado concretamente a los diferentes espacios y personajes en el correr de la historia, es decir, conceptualizar la línea dramática narrativa. Por otro, abordaremos los conocimientos técnicos y conceptuales necesarios para desarrollar la ambientación, escenografía y utilería de proyectos de diferentes formatos y géneros audiovisuales de todos los oficios involucrados en la construcción de la imagen.

Esta propuesta se orienta a profundizar sobre el diseño de arte para audiovisual, desde las múltiples disciplinas que lo integran.

## FUNDAMENTACIÓN DE LA ASIGNATURA

En este taller se desarrollan experiencias con cada una de las especialidades de las que depende el proyecto de Dirección de Arte o Diseño de Producción.

### OBJETIVOS

Conocer y experimentar las técnicas de transformación que aplican en la especialidad.

### OBJETIVOS ESPECÍFICOS.

- Profundizar en el trabajo en equipo.
- Acercarse a la resolución de problemas que presenta la representación ante cámara.
- Desarrollar estrategias para brindar la apariencia buscada.

### CONTENIDOS

Laboratorio donde se trabaja en forma experimental en la prácticas de realización, modificación, alteración de la apariencia visual de personas, vestuario, objetos y espacios reales.

- Caracterización: recursos de peluquería, maquillaje y posticería básicos a partir del trabajo práctico en clase.
- Caracterización: efectos especiales básicos. Prótesis, recursos avanzados de maquillaje y peluquería. Como se registra y se trabaja en un formato de largometraje.
- Vestuario: Adaptación de prendas existentes con recursos básicos de corte, costura y modificación de la textura y el color por decoloración, teñido, pintura. El trabajo de registro, continuidad y planificación de la producción de vestuario.
- Vestuario y accesorios: trabajo sobre prendas y accesorios existentes con materiales textiles y alternativos, usando técnicas mixtas de modificación, aplicación y realización.



- Utilería: el concepto. Tipos de utilería. Práctica de realización de elementos de utilería. Efectos especiales simples: lluvia, fuego.
- Ambientación: Adaptación y transformación de elementos existentes, mediante la aplicación de otros materiales, efectos de pintura, cambios en la textura, tapizado efímero, producción de objetos escenográficamente funcionales.
- Ambientación: Efectos especiales aplicados sobre objetos reales. El diseño y producción de elementos sometidos a cambios (efímeros o permanentes) durante la acción. El uso de materiales y técnicas alternativas a las de la realidad para la realización de objetos de ambientación.
- Presentación de trabajos y experiencias de rendimiento fotográfico, reacción a la luz, al calor, humedad, elaborados durante el taller.

### METODOLOGÍA

Proponemos una metodología activa partiendo de premisas de investigación y elaboración creativa a nivel proyectual, a partir de cuyos resultados se vincula la experiencia con aportes teóricos que sirvan para sistematizar y encuadrar la experiencia.

El taller Realización y Arte se desarrollará durante las 16 semanas que dura el semestre, funcionando -a partir de la segunda semana- de manera integrada con tres Seminarios: I) Posticería y Maquillaje, II) Vestuario y Accesorios y III) Utilería y Ambientación, cada uno de los cuales tendrá una duración de 5 semanas.

### EVALUACIÓN

Se evaluará a partir de la participación en clase y la entrega de los productos de las diferentes prácticas. Dado que el Taller se desarrolla de manera integrada con los tres Seminarios mencionados arriba, su calificación tendrá los aportes de

los docentes responsables de dichos Seminarios.

## BIBLIOGRAFÍA

“Diseñadores de producción, Dirección de Arte”. Peter Ettedgui. Colección Océano

“Diseñadores de vestuario-Deborah Landis”. Colección Océano.

“Designs on Film: A Century of Hollywood Art Direction Hardcover”. Cathy Whitlock

“The Art Direction Handbook for Film”. Michael Rizzo.

“La técnica del Maquillaje Profesional para cine, Televisión y Teatro”. Vincent J. R Kehoe

“Dirección de Producción”. Dan Weil

“Más que Maquillaje”. Kevin Aucoin

“Francis Bacon: Lógica de la Sensación”. Gilles Deleuze

	PROGRAMA		
	Código	Descripción en SIPE	
	en SIPE		
TIPO DE CURSO	050	Curso Técnico Terciario	
PLAN	2018	2018	
SECTOR DE ESTUDIO	630	Comunicaciones	
ORIENTACIÓN	00E	Audiovisual, con mención en Producción, Dirección de Arte y Guion	
MODALIDAD	----	Presencial	
AÑO	2	Segundo	
TRAYECTO	----	-----	
SEMESTRE	III	Tercer semestre	
MÓDULO	----	-----	
ÁREA DE ASIGNATURA	5161	Producción creativa	
ASIGNATURA	23352	Producción creativa	
ESPACIO o COMPONENTE CURRICULAR	Tecnológico		
MODALIDAD DE APROBACIÓN	Actuación durante el curso		
DURACIÓN DEL CURSO	Horas totales: 80	Horas semanales: 5	Cantidad de semanas: 16
Fecha de Presentación: 03/10/17	Nº Resolución del CETP	Exp. Nº 5419/17	Res. Nº 2613/17 Acta Nº 122 Fecha 17/10/17



## FUNDAMENTACIÓN

Los fundamentos que especifica nuestro plan de estudios se relacionan, principalmente, con los lineamientos innovadores de la formación profesional en el área de la Producción, que han sido implementados a nivel internacional en los últimos veinte años.

El programa de formación parte de la base que la Producción, entendida desde su aspecto creativo es el corazón de toda realización cinematográfica, televisiva o audiovisual.

Durante este programa, que combina teoría con práctica, quienes cursen habiendo tenido alguna experiencia o ninguna podrán ponerse al corriente de los instrumentos y los valores con los que deberán contar a la hora de gestionar y realizar proyectos propios o ajenos.

Nos proponemos desarrollar las capacidades creativas y de gestión, brindando herramientas universales y al mismo tiempo panoramas locales para el mejor desempeño en el área de Producción ya sea en la creación de contenidos originales o la prestación de servicios.

Nuestro desafío también pasará por formar profesionales competentes, capaces de adaptarse a los nuevos retos impuestos por la obsolescencia tecnológica y los cambios en el consumo de los productos culturales y de entretenimiento a nivel audiovisual.

Esta situación de cambio constante y vertiginoso puede convertirse en una oportunidad para las cinematografías locales emergentes siempre que existan personas que cuenten con una formación cultural, técnica y una mirada estratégica.

Los egresados de la Tecnicatura en Producción Audiovisual deberán ser

capaces de crear y promover historias originales, que reflejen su identidad y valores como seres humanos y expresen su compromiso creativo. También deben contar con los instrumentos técnicos que les permitan emprender y concretar sus proyectos.

Por una parte, la formación intenta brindar una caja de herramientas destinada a integrar a los egresados al ámbito profesional de trabajo del cine, la televisión y la creación de contenidos para Internet del país. Estas herramientas, de carácter técnico les permitirán integrarse a estructuras ya montadas o armar una propia.

A nivel práctico se intenta forjar las condiciones de liderazgo del rol de Producción creativa y fomentar sus capacidades sociales lo que permitirá, a quienes egresen, trabajar con el más variado espectro de personas con diferentes condiciones y talentos, sean del universo de su profesión o de fuera de ella. Además, nos interesa promover la constitución de núcleos creativos durante el proceso de formación, promoviendo alianzas naturales como las de guión-producción, producción-dirección de arte: núcleos de trabajo en los que estén aportando los demás técnicos.

La capacidad de adaptación y propuesta deben estar a lo largo de toda la carrera profesional. Asumir riesgos, responsabilidades y sortear obstáculos deberán ser parte de la actividad cotidiana de este profesional. En lo humano, nos interesa preparar a un profesional abierto y generoso, capaz de comprender su función dentro de una cadena creativa y su rol social como promotor de nuevas ideas.

En esta etapa la formación se centrará en brindar las herramientas y experiencia para desempeñarse en la Producción Creativa. Para realizar este proceso a través de la práctica el estudiantado se dedicará al desarrollo de un proyecto de largometraje desde la Producción Ejecutiva.

Este proyecto prevé el montaje de un primer proyecto profesional de

largometraje por parte del estudiantado de Producción y su gestión en fondos, llamados y convocatorias locales e internacionales.

Este podrá ser del área documental, ficción o animación. Los proyectos podrán ser unitarios o series, largometraje o una hora de TV, en el caso de animación pueden ser series de mínimo 13 capítulos en duraciones entre 30 seg. Y 25 min. El montaje de cada proyecto personal será respaldado por instancias de tutoría.

### OBJETIVO

Ejercitar el oficio de Producción a través del montaje de un proyecto en el terreno profesional. Elaborar una carpeta en su versión inicial para ir perfeccionando, con el paso del tiempo, y que pueda ser parte de su primera experiencia en el campo de la Producción Ejecutiva.

### OBJETIVOS ESPECÍFICOS

- Desarrollar una visión crítica y creativa sobre las ideas a partir de las cuales desarrollar un proyecto.
- Trabajar a partir de las motivaciones que conducen a seleccionar un proyecto determinado.
- Ejercitar el análisis de los aspectos que tienen a favor y en contra para llevar a cabo el proyecto.

### CONTENIDOS:

La selección de la idea. La gestión de la escritura. Análisis de: costo, dificultades de producción, momento histórico, etc. La relación con el director, el guionista desde la parte humana a la formal (acuerdos, convenios, contratos) en sus líneas generales. Documentos de presentación y fortalezas del proyecto. La gestión más de un proyecto a la vez.

## METODOLOGÍA

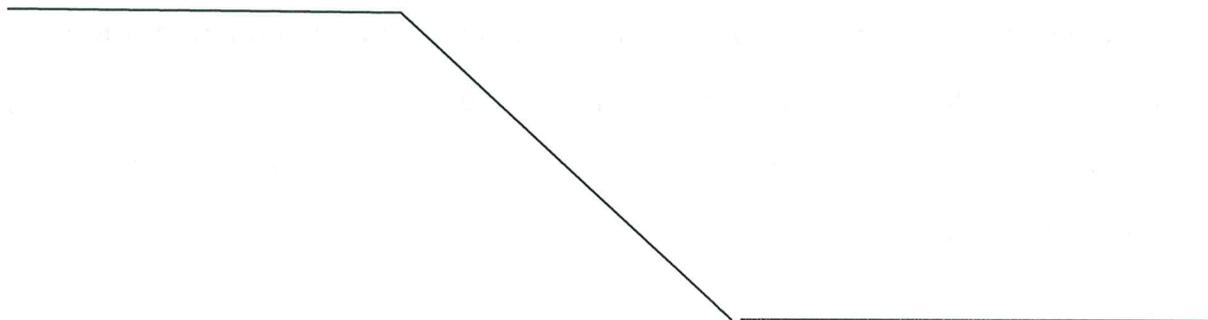
Taller con tutoría presencial y a distancia. Estudio de casos a nivel nacional y encuentros por teleconferencia con referentes en la materia.

## EVALUACIÓN

Se tomará en cuenta el proceso, la carpeta final y los pasos dados en busca de financiamiento así como las instancias de presentación pública (pitch) a nivel nacional y regional. El estudiante presentará su proyecto y evaluará su viabilidad con una mesa de docentes. Esta instancia podrá dar paso al proyecto final de la carrera si están dadas las condiciones. De lo contrario, el estudiante iniciará otra propuesta.

## BIBLIOGRAFÍA

- Biskind, Peter “Sexo, mentiras y Hollywood” – Anagrama, 2006.-
- Castellanos Valenzuela, Gonzalo “Cine en Colombia: siéntalo, entiéndalo, hágalo” Proimágenes en movimiento, Bogotá 2006.
- García Espinosa, Julio – “Una imagen recorre el mundo”, Ed. Letras Cubanas, Cuba, 1979.-
- Gettino, Octavio “Cine Iberoamericano: Los desafíos del próximo siglo” Ed. Veritas, C. Rica, 2006.-
- Pimenta, Eduardo “Princípios de direitos autorais” - Livraria y Editora Lumen Juris, Brasil 2004
- Zurita, Pedro - “Cómo distribuir su film y no morir en el intento”.





	PROGRAMA				
	Código		Descripción en SIPE		
	en SIPE				
TIPO DE CURSO	050		Curso Técnico Terciario		
PLAN	2018		2018		
SECTOR DE ESTUDIO	630		Comunicaciones		
ORIENTACIÓN	00E		Audiovisual, con mención en Producción, Dirección de Arte y Guion		
MODALIDAD	----		Presencial		
AÑO	2		Segundo		
TRAYECTO	----		-----		
SEMESTRE	III		Tercer semestre		
MÓDULO	----		-----		
ÁREA DE ASIGNATURA	5159		Guion		
ASIGNATURA	05955		Clínica del guion		
ESPACIO o COMPONENTE CURRICULAR	Tecnológico				
MODALIDAD DE APROBACIÓN	Actuación durante el curso				
DURACIÓN DEL CURSO	Horas totales: 80		Horas semanales: 5		Cantidad de semanas: 16
Fecha de Presentación: 03/10/17	Nº Resolución del CETP	Exp. Nº 5419/17	Res. Nº 2313/17	Acta Nº 122	Fecha 17/10/17

### FUNDAMENTACIÓN DEL EJE GUIÓN

El guion es el punto de partida de la creación filmica. Quien lo escriba debe conocer los principios de la dramaturgia y de las artes narrativas, y vincularse de forma natural, orgánica, con las realidades de donde procede. Durante el proceso de formación para escribir guiones es necesario comprender como se desarrollan los conflictos, como se estructuran las historias según diferentes modelos y como se construyen personajes adecuados a la trama, al género y al formato previstos.

Este eje aspira a brindar los conocimientos básicos para la elaboración de historias audiovisuales y su traslado a guion. Aprender a escribir guiones e

identificar las estructuras y los dispositivos del guion en cortometrajes y largometrajes. Aplicar los principios de dramaturgia y narrativa. Escribir argumentos sólidos y analizarlos en forma crítica. Practicar las herramientas para la adaptación de obras originales de otros autores. Además del desarrollo de técnicas de escritura que permiten abordar el traslado de una idea a imagen y sonido.

El desarrollo de habilidades para la construcción de historias originales, así como el traslado de historias escritas en otro formato al guion es uno de los pilares sobre los que se sostiene la industria de contenidos audiovisuales. El lenguaje audiovisual no solo se compone de imágenes y sonidos, existen y perduran en él las palabras, el diálogo, las figuras retóricas, las construcciones lingüísticas. El texto es el punto de partida de la obra y también el principal transmisor de la historia, sea del género que sea. Conocer y desarrollar las técnicas de la escritura audiovisual permite analizar, escribir, re-escribir, corregir y también desarrollar una mirada crítica sobre el texto destinado a la pantalla.

Brindar los recursos para la construcción de historias originales, generar ideas a partir de diversas fuentes, potenciar la capacidad de contar a partir de pocos elementos una historia nueva, y desarrollar la capacidad para manejar el lenguaje oral y escrito es el principal desafío.

Dice el dramaturgo y director de cine norteamericano David Mamet en su libro Dirigir cine: “Me acerqué a la dirección de cine como guionista, con la idea que el oficio de dirigir es una gozosa continuación del escribir”.

## FUNDAMENTOS

El reconocimiento de los principales problemas a la hora de construir un guion se experimenta a partir de la escritura de un guion adaptado de una obra



original. A través de las diferentes etapas de la escritura, el estudiantado podrá reconocer y aprender a sortear los principales escollos en la producción de un texto dramático.

### OBJETIVO GENERAL

Conocer los principios útiles para enfrentar la adaptación cinematográfica de obras literarias.

### OBJETIVOS ESPECÍFICOS.

- Desarrollar un proyecto basado en una obra literaria libre de derechos.
- Integrar varias tramas en una historia.
- Dominar la construcción de la escena y del diálogo.
- Desarrollar habilidades para presentar sus proyectos a casas productoras, concursos, opciones para becas y demás vías para el desarrollo de proyectos.

### CONTENIDOS

El texto cinematográfico. La imagen en el texto. El Guion como material de transición. Construcción y desarrollo del Personaje. Desarrollo del Conflicto. Acción Dramática. Secuencia y Escena. Trama. Puntos de giro. Estructuras narrativas. Opciones expresivas. El Guion Clásico y otros modelos narrativos. El Diálogo. Su función y sus problemas. Transición y elipsis. Suspense y sorpresa. Flashback y flashforward. El Tratamiento de la historia. Síntesis Argumental. "Scaletta".

### ACTIVIDADES

- Lectura, análisis y devolución de textos de los estudiantes.
- Visualización de filmes y su relación con los guiones.

### METODOLOGÍA

Se trabajará bajo una metodología teórico - práctica con exposiciones teóricas y

prácticas de escritura individual.

## EVALUACIÓN

Se realizará a partir de dos parciales y por las intervenciones del curso.

## BIBLIOGRAFÍA

“Guiones modelo y modelos de guion” Francis Vanoye.

“El cine en definiciones.” Valentín Fernández Tubau.

“El guion, arte y técnica de la escritura para cine y televisión” Doc Comparato.

“Una profesión de putas”. David Mamet. Editorial Debate

“Estilos neuróticos”. David Shapiro.

“Personalidades normales y patológicas”. Jean Bergeret.

“Fundamentos del guion audiovisual”. Carmen Sofía Brenes. EUNSA, Navarra, 1992.

“Práctica del guion cinematográfico”. Jean Claude Carriere.

“Guiones modelo y modelos de guion. Argumentos clásicos y modernos en el cine”.

Francis Vanoye.

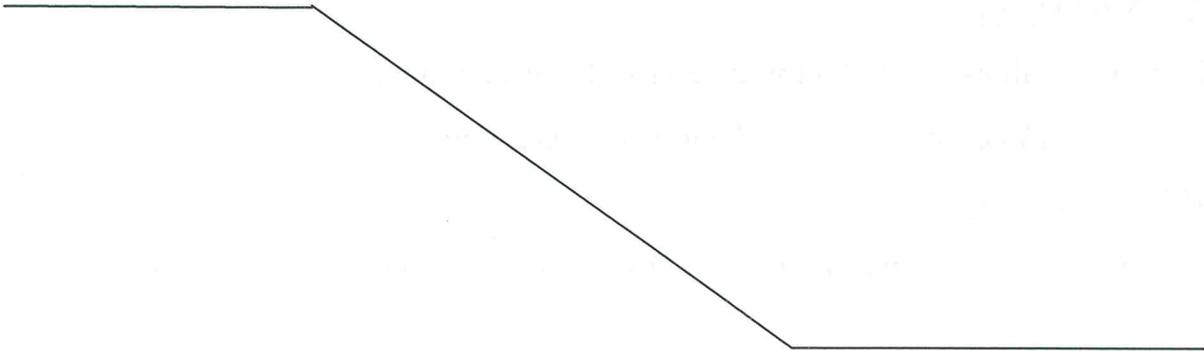
“Cómo escribir un drama”. Lajos Egri

“El guion clásico de Hollywood”. Mario Onaindia.

“Técnicas del guion para el cine y la televisión”. Eugene Vale.

“El guion. Sustancia, estructura, estilo y principios de la escritura de guiones”.

Robert Mckee



	PROGRAMA				
	Código	Descripción en SIPE			
	en SIPE				
TIPO DE CURSO	050	Curso Técnico Terciario			
PLAN	2018	2018			
SECTOR DE ESTUDIO	630	Comunicaciones			
ORIENTACIÓN	00E	Audiovisual, con mención en Producción, Dirección de Arte y Guion			
MODALIDAD	----	Presencial			
AÑO	2	Segundo			
TRAYECTO	----	-----			
SEMESTRE	III	Tercer semestre			
MÓDULO	----	-----			
ÁREA DE ASIGNATURA	388	Inglés			
ASIGNATURA	20773	Inglés Técnico I			
ESPACIO COMPONENTE CURRICULAR	o	Tecnológico			
MODALIDAD DE APROBACIÓN	DE	Con derecho a exoneración			
DURACIÓN DEL CURSO	Horas totales: 80	Horas semanales: 5	Cantidad de semanas: 16		
Fecha de Presentación: 03/10/17	Nº Resolución del CETP	Exp. Nº 5419/17	Res. Nº 2613/17	Acta Nº 122	Fecha 17/10/17

## FUNDAMENTACIÓN

A través del tiempo, se han considerado tres aspectos en lo referente a la enseñanza del idioma Inglés:

- 1) Aspecto instrumental La importancia del idioma Inglés como “lingua franca” constituye una herramienta de acceso a fuentes de información a través de Internet, material general y técnico ( revistas, folletos, diarios, publicaciones, manuales técnicos ) que posibilita al estudiante insertarse y desempeñarse eficazmente en el mundo actual globalizado.
- 2) Aspecto cultural El aprender el idioma inglés permite al estudiante tener un

conocimiento de otras culturas y grupos étnicos lo cual propende al desarrollo del respeto, la tolerancia y la valoración de las mismas lo cual le permite reconocer su propia identidad cultural.

3) Aspecto cognitivo El aprender el idioma inglés promueve:

- El desarrollo cognitivo propiciando aprendizajes interdisciplinarios, que no siempre se encuentran disponibles en la lengua materna.
- La concientización de los procesos de adquisición y dominio de su propia lengua al tiempo que aporta una mejor comprensión y manejo de diferentes códigos (verbal, visual, etc.), así como nuevas estrategias de aprendizaje.
- La transferencia de conocimientos y estrategias convirtiéndose en un importante espacio articulador de saberes.

4) Aspecto de la inclusión El aprendizaje del idioma Inglés permite la inclusión activa del estudiante en los aspectos sociales y académicos del mundo en que vivimos evitando de esta forma la autoexclusión y el encapsulamiento.

5) Aspecto de la diversidad El aprendizaje de la lengua Inglesa permite que los individuos de diferentes regiones, etnias y credos se vinculen entre sí permitiendo la comprensión entre los mismos. El papel de la lengua inglesa en este mundo globalizado y con continuos cambios es incuestionable. El acceso por parte de los alumnos a medios tecnológicos que requieren la utilización de la lengua inglesa es cada vez más frecuente. Por lo tanto la enseñanza del inglés le significará una vía que le permita el acceso al conocimiento del glosario específico en la forma más eficaz posible. Se considera que la inclusión de la asignatura Inglés Técnico es un instrumento fundamental para los técnicos, porque permitirá, potencializar el aprendizaje de conocimientos y práctica que constituyen una herramienta que contribuirá a que los mismos ofrezcan capacidad y eficiencia en su tarea lo cual les permitirá una mejor inserción en el



mercado como personal altamente capacitado.

## OBJETIVOS

La incidencia de la tecnología y la técnica y la comunicación en la vida actual es relevante y sustancial y es fundamental que la enseñanza acompañe estas transformaciones de modo de que nuestros ciudadanos conozcan y dominen las situaciones que se le presenten.

Es notoria la necesidad de dar a nuestros estudiantes las herramientas para manejarse en el mundo actual tan complejo y dinámico.

El inglés con fines específicos se ha convertido en un aspecto relevante para la comprensión de los procesos productivos y se ha transformado en una herramienta imprescindible para el desarrollo de nuevas tecnologías y de las ciencias, aportando el glosario necesario para comprender el vocabulario de las diversas familias ocupacionales en un mundo dinámico y en constante evolución. Este espacio permite a los alumnos profundizar los conocimientos de Inglés en aspectos técnicos específicos de su interés.

Es por esto, que la inclusión de esta asignatura se vuelve trascendente en el sentido de que le permitirá la comprensión de textos, la comunicación verbal y la solicitud de materiales utilizando el vocabulario técnico.

Por medio de la misma, el alumno se verá expuesto a materiales genuinos referentes a su actividad, lo cual le permitirá leer, comprender e interpretar la información recabada para luego aplicarla.

La exposición a determinado vocabulario técnico se vuelve relevante por su utilidad considerando las diversas fuentes que posiblemente serán consultadas. Esta herramienta facilitara el acceso a la información y a las temáticas que serán abordadas en su actividad laboral.

Consecuentemente, la inclusión de Inglés en este curso se vuelve necesario para:

- Complementar el conocimiento de los alumnos para un mejor manejo en la vida actual debido a que el inglés se ha vuelto necesario para casi todos los aspectos tanto laborales como productivos.
- Brindar las herramientas necesarias para una comunicación adecuada, tanto pasiva como activa, el alumno como receptor y emisor de conocimientos. Es más que evidente que el desarrollo tecnológico trae un nuevo vocabulario técnico e implica una necesidad de que la apropiación de éste sea eficiente.

Los objetivos generales del curso de Inglés en los dos semestres del primer año son los de capacitar a los alumnos para la comprensión y utilización del glosario referente a la especialidad del curso que le posibilite su desempeño en sus funciones en las diversas actividades de su futura actividad profesional, según corresponda.

Los docentes deberán trabajar con el fin de:

- Desarrollar prácticas de aprendizaje logrando la acción mediante el saber hacer, con metodología que permita generar conocimientos, actitudes y procedimientos.
- Lograr que el aula taller se convierta en un escenario, que invite a actuar, en donde se desarrolle una multiplicidad de acciones simultáneamente, y en la que exista interrelación y finalidad común.
- Generar un espacio que permita al alumno controlar el propio proceso y estar dispuesto a “aprender a aprender”, elaborando su propio saber y ayudándole a encontrar los recursos necesarios para avanzar en una maduración personal de acuerdo con su propio ritmo.
- Lograr hábitos de ayuda y colaboración en el trabajo.

- Desarrollar en los alumnos la valoración de la calidad de los resultados del trabajo y responsabilizándose por ello.

### OBJETIVOS ESPECÍFICOS

Se han elaborado los contenidos y objetivos específicos del curso de este Curso Técnico Terciario priorizando la comprensión lectora y la producción oral y escrita en la lengua extranjera. Se espera que al finalizar el curso de inglés de este Curso Técnico Terciario, los alumnos sean capaces de:

Producción oral:	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Comunicarse, plantear y comprender preguntas y respuestas acordes a un producto de su empresa.</li> <li>- Comprender preguntas.</li> <li>- Comprender y brindar información acerca de un producto audiovisual.</li> <li>- Discutir acerca de un producto, producción audiovisual.</li> </ul>
Producción escrita:	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Redactar un artículo sobre un producto audiovisual</li> <li>- Preparar una presentación sobre productos de la empresa.</li> </ul>
Comprensión lectora:	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Comprender un artículo sobre productos audiovisuales</li> <li>- Comprender textos de material técnico relacionado a su actividad, el glosario específico y traducir el mismo.</li> </ul>
Comprensión auditiva:	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Comprender preguntas en una instancia de presentación o discusión.</li> </ul>

### CONTENIDOS PROGRAMÁTICOS

Se han elaborado las Unidades pensando en el vocabulario de su ámbito laboral, glosario específico y expresiones utilizadas en el correspondiente

Se sugiere al docente que trabaje en forma coordinada con los docentes de las demás asignaturas del curso en cuanto al material de interés a ser utilizado durante este curso.

#### Unit 1

Objetivo	Social Language	Grammar and Language	Vocabulary	Indicadores de logro
Trabajar con el alumno para que comprenda y pueda redactar avisos y artículos sobre productos que se producen en su empresa.	Talking and describing products and characteristics. Writing advertisements.	Adjectives, verbs tenses. Should modal verbs.	Specific glossary.	Que el alumno pueda comprender y redactar correctamente avisos y artículos sobre los productos de la empresa.

## Unit 2

Objetivo	Social Language	Grammar and Language	Vocabulary	Indicadores de logro
Trabajar con el alumno para que comprenda informes técnicos o de revistas o en internet sobre producción audiovisual.	Understanding reports, articles and information about market and products.	Revision of verb tenses. Questions and answers.	Specific vocabulary	Que el alumno pueda comprender e informes técnicos y artículos acerca de productos audiovisuales.

## Unit 3

Objetivo	Social Language	Grammar and Language	Vocabulary	Indicadores de logro
Énfasis en que el alumno haga uso de su pensamiento crítico. Proporcionarle modelos y herramientas para que trabajando en equipos pueda realizar presentaciones y defensas orales y escritas sirviéndose de las TICS (tecnologías de la información en el aula).	Different stages of a presentation: introducing ourselves, explaining the process of group work and convincing the audience of the achievements of our goals.	Redacción del documento conocido como "ABSTRACT". Síntesis de las ideas principales en presentaciones tipo power point, prezi, etc.	Social formulae of the kind used in debates. Students have to deliver their message to an audience who may question some of the issues at stake. Therefore, rebuttal of criticism might occur.	Que el alumno pueda expresarse acerca de un tema, intercambiar opiniones y debatir ideas.

Se sugiere al docente que trabaje en forma coordinada con los docentes de las demás asignaturas del curso en cuanto al material de interés a ser utilizado durante este curso.

## EVALUACIÓN

La evaluación deberá ajustarse a lo indicado por el REPAG vigente para este tipo de cursos.

Durante el curso se sugiere que el docente realice una evaluación continua e indique tareas domiciliarias las que servirán de insumo para la calificación del desempeño del alumno durante el mismo, es decir si los estudiantes han ido



adquiriendo los conocimientos y aplicando los mismos de acuerdo a lo requerido por el programa vigente.

Los diversos ejercicios deberán evaluar: comprensión auditiva, comprensión lectora, conocimiento léxico (vocabulario), aspectos sintácticos y gramaticales y expresión escrita.

Como apoyo a los docentes, se detallan a continuación las diferentes destrezas o competencias a evaluar con posibles actividades a incluir:

#### Comprensión auditiva (Listening comprehension)

- Escuchar e indicar lo correcto (figuras, símbolos, oraciones, etc)
- Escuchar y ordenar (figuras, íconos, párrafos de textos, etc)
- Escuchar y unir (oraciones, textos con títulos, etc)
- Escuchar y completar (espacios, dibujos, diagramas, tablas, etc)
- Escuchar y numerar (figuras, diálogos, oraciones, textos, etc)

#### Comprensión lectora (Reading Comprehension)

- Discernir si la información es Verdadera, Falsa o No se Explicita Brindar la evidencia correspondiente.
- Seleccionar la opción correcta dentro de opciones múltiples
- Brindar la evidencia para aseveraciones referente al texto
- Insertar oraciones o párrafos faltantes en textos
- Ordenar secciones del texto
- Responder preguntas
- Unir palabras y definiciones, partes de oraciones y preguntas con respuestas
- Traducir contextos

#### Vocabulario (Vocabulary)

- Traducir términos técnicos

- Organizar términos en categorías predeterminadas
- Identificar el término que no corresponda
- Unir definiciones con los términos correctos
- Encontrar expresiones o términos correctos referentes a audiovisuales.

#### Lenguaje

- Presentar las palabras eliminadas del texto en desorden
- Completar con la forma correcta del verbo y los términos correctos
- Elegir la palabra correcta de una serie de palabras presentadas
- Completar oraciones: ordenar palabras en una oración, unir mitades de oraciones
- Completar un diálogo
- Escribir los términos que corresponden al área de audiovisuales.

#### Expresión escrita (writing)

- Se tendrá en cuenta la escritura como medio de comunicación y no la práctica mecánica de puntos gramaticales
- Se especificará lo que se espera del estudiante teniéndose en cuenta lo enseñado en clase

#### Evaluación escrita en los exámenes

Los exámenes escritos contendrán diversos ejercicios, a modo de ejemplo se detallan: chequeo de comprensión de un texto técnico, responder preguntas, completar la información con glosario y/o traducción de términos, redacción de descripción de procesos de control automático utilizando los términos correspondientes.

Todos los ejercicios deberán constar en la propuesta, no pudiéndose registrar en el pizarrón para que los estudiantes los copien, ni ser cambiados o incorporados posteriormente a que la propuesta haya sido preparada por el Tribunal.



Consejo de Educación  
Técnico Profesional  
Universidad del Trabajo del Uruguay

### Evaluación oral en los exámenes.

La evaluación oral en los exámenes deberá basarse en:

- Conversación de acuerdo a situación en el ámbito laboral
- Descripción de una o varias figuras de diarios o revistas.
- Preguntas sobre los medios de prensa.

Es importante recordar que los estudiantes deberán ser examinados oralmente por dos de los integrantes del Tribunal, jamás por uno solamente.

Criterios para calificar a los estudiantes:

Para aprobar el curso deberán obtener una calificación final mínima de 7 (siete).

### BIBLIOGRAFÍA

- Para el Alumno:

Diccionario Inglés – español español - inglés.

- De consulta para el docente:

Diccionario Cambridge Klett Pocket Español-Inglés English-Spanish

Diccionario Pocket Inglés-Español Español-Inglés Para estudiantes latinoamericanos

Diccionario Oxford Pocket para estudiantes de Inglés Español-Inglés Inglés-Español

The Oxford-Duden Pictorial Spanish & English Dictionary (1994) Oxford

Oxford English Picture Dictionary EC Parnwell Oxford

Díaz Maggioli, Gabriel – Painter –Farrell Lesley LESSONS LEARNED First Steps Towards Reflective Teaching en ELT. Richmond (2016)

Harmer, Jeremy Essential Teacher Knowledge (2012) Pearson

Scrivener, Jim Learning Teaching (2005) Mac Millan

Hearn, I; Garcés Rodríguez, A (2005) Didáctica del Inglés Madrid Pearson

Harmer, J (2004) The Practice of English Language Teaching Malaysia  
Longman

Littlewood, W (1981) La enseñanza comunicativa de idiomas – Introducción al  
enfoque comunicativo Gran Bretaña Cambridge University Press

Harmer, J (1998) how to Teach English Madrid Longman

Rea-Dickins, P & Germaine, K (1993) Evaluation Hong Kong Oxford  
University Press

Ur, P (1998) A Course in Language Teaching UK Cambridge Teacher Training  
and Development

Painter, L (2003) Homework China Oxford

Woodward, T (2001) Planning Lessons and Courses UK Cambridge Handbooks  
for Language Teachers

Lynch, T (1996) Communication in the Language Classroom Hong Kong  
Oxford University Press

Richards, J C and Rodgers, T S (1999) Approaches and Methods in Language  
Teaching USA Cambridge University Press

Douglas Brown, H (2001) Teaching by Principles: An Interactive Approach to  
Language Pedagogy, New York Longman

Littlewood, W (1981) Communicative Language Teaching USA Cambridge  
University Press

Celce, M; Hilles, S (1988) Techniques and Resources in TEACHING  
GRAMMAR USA Oxford

Silberstein, S (1994) Techniques and Resources in TEACHING READING  
USA Oxford University Press

French Allen, V (1983) Techniques in TEACHING VOCABULARY USA  
Oxford University Press



Raimes, A (1983) Techniques in TEACHING WRITING Hong Kong Oxford University Press

Teeler, D; Gray, P (2000) how to Use the Internet in ELT Malaysia Longman

Kroll, B (1993) Second Language Writing USA Cambridge University Press

Bachman, L F (1990) Fundamental Considerations in Language Testing USA Oxford University Press

Willis, J & Willis D (1996) Challenge and Change in Language Teaching London

MACMILLAN HEINEMANN

Rivoluceri, M and Davis, P (1995) MORE GRAMMAR GAMES Cognitive, affective and movement activities for EFL students Great Britain Cambridge University Press

Swan, M; Walter, C (2001) how ENGLISH Works – A GRAMMAR PRACTICE BOOK China Oxford University Press

Chevallard, Y (1977) "La Transposición Didáctica", Buenos Aires, Aique

Sacristán, Gimeno y otros (1992) "Comprender y Transformar la enseñanza", Madrid, Morata.

Harris, M and McCunn, P (1994) "Assessment", Oxford Heinemann

Santos Guerra, M. (1990), "Evaluación educativa" Madrid, Morata

Lafourcade, Pedro "Evaluación de Unidades Educativas sobre la base de logros" México, Editorial Trillas

Ribé, R & Vidal, N., (1994) "Project Work", Oxford, Heinemann

Ribé, R & Vidal, N., (1994) "Planning Classroom", Oxford, Heinemann

Spencer, L.M. & Spencer, S.M. (1993) "Competence at work: Models for Superior Performance" New York, John Willey & Sons.

O'Malley, J M; Valdez Pierce, L (1995) AUTHENTIC ASSESSMENT FOR ENGLISH LANGUAGE LEARNERS - PRACTICAL APPROACHES FOR TEACHERS, Addison – Wesley Publishing Company

- Web sites recomendadas:

[www.globalenglish.com](http://www.globalenglish.com)

[www.gsn.org](http://www.gsn.org)

[www.eslhouse.com](http://www.eslhouse.com)

[www.howstuffworks.com](http://www.howstuffworks.com)

[www.findarticles.com/Pl/index.jhtml](http://www.findarticles.com/Pl/index.jhtml)

[www.geocities.com/Kurtracy](http://www.geocities.com/Kurtracy)

[www.tesol.org](http://www.tesol.org)

		PROGRAMA			
		Código	Descripción en SIPE		
		en SIPE			
TIPO DE CURSO		050	Curso Técnico Terciario		
PLAN		2018	2018		
SECTOR DE ESTUDIO		630	Comunicaciones		
ORIENTACIÓN		00E	Audiovisual, con mención en Producción, Dirección de Arte y Guion		
MODALIDAD		----	Presencial		
AÑO		2	Segundo		
TRAYECTO		----	-----		
SEMESTRE		III	Tercer semestre		
MÓDULO		----	-----		
ÁREA DE ASIGNATURA		5163	Empresa Audiovisual		
ASIGNATURA		14281	Empresa Audiovisual		
ESPACIO COMPONENTE CURRICULAR			Tecnológico		
MODALIDAD DE APROBACIÓN			Con derecho a exoneración		
DURACIÓN DEL CURSO		Horas totales: 64	Horas semanales: 2		Cantidad de semanas: 16
Fecha de Presentación: 03/10/17	Nº Resolución del CPTP	Exp. Nº 5419/17	Res. Nº 2613/17	Acta Nº 122	Fecha 17/10/17



Consejo de Educación  
Técnico Profesional  
Universidad del Trabajo del Uruguay

## FUNDAMENTACIÓN

Las empresas y los proyectos cada vez están más relacionados. Las empresas audiovisuales tienen una profunda vinculación con los proyectos que gestionan, sean propios o de servicios a terceros. Poder comprender los cambios tecnológicos y de mercado, adaptarse y plantear innovaciones, crear nuevos servicios y productos mediante proyectos de desarrollo, o adaptarse y reorganizarse para sobrevivir mediante proyectos de mejora es algo vital en este tipo de empresa.

## OBJETIVO GENERAL

Brindar una perspectiva de los tipos de empresa audiovisual y sus desafíos en estos tiempos de cambios tecnológicos.

## OBJETIVOS ESPECÍFICOS

- Presentar alternativas a los modelos de empresa audiovisual tradicional.
- Brindar una mirada crítica del autoempleo como única salida laboral.
- Alentar la formulación de proyectos empresariales innovadores.

## CONTENIDOS

Unidad I. Trámites de constitución de una empresa. Plazos y condiciones. Diferentes formatos de empresa.

Unidad II. Plan de la empresa: objetivos y metas.

Unidad III. El sistema de subsidios a la industria audiovisual, otros beneficios destinados al sector.

Unidad IV. Recursos técnicos y humanos.

Unidad V. Las regulaciones laborales.

Unidad VI. Mapa de proveedores, mapa de aliados.

Unidad VII. Conexiones regionales. La comercialización de una obra

audiovisual: El mercado nacional, regional e internacional.

Unidad VIII. Nuevas tecnologías: aplicaciones, videojuegos, transmedia, producción 3D, etc.

Unidad IX. Derecho: Propiedad Intelectual, contratos de la Producción Audiovisual. Ley SCA, Ley de Cine y Audiovisual.

Unidad X. Comunicación: La imagen de marca, el “branding”: nombre comercial, imagen, valores, misión, visión, objetivo.

Unidad XI. Plan de comunicación de la empresa: la creación de proyectos, presentaciones, eventos, ruedas de prensa, etc.

Unidad XII. La comunicación y difusión de los contenidos (material audiovisual, notas y dossier de prensa, etc.) a los medios de comunicación y redes sociales.

Unidad XIII. Modelo de grandes productoras.

Unidad XIV. Modelo de productoras independientes.

Unidad XV. Modelo de canales de TV.

Unidad XVI. Modelo de empresas vinculadas a las nuevas tecnologías.

## METODOLOGÍA

Curso teórico-práctico que incluye clases dictadas y ejercicios. simulaciones, debate, trabajo de mesa y taller.

## EVALUACIÓN

Con derecho a exoneración y dos parciales obligatorios.

## BIBLIOGRAFÍA

- Mecanismos Actuales de Financiación de Contenidos Audiovisuales en Latinoamérica, Ed. LATC, 2011
- Clemente, Jorge. Introducción al software de gestión en la producción audiovisual. Fragua, Madrid 2004.



- Cuevas Puente, A. Economía cinematográfica. La producción y el comercio de películas. Imaginógrafo. Madrid, 1999.
- Dadek, Walter. Economía cinematográfica. Rialp. Madrid, 1962.
- Jacoste, José. El productor cinematográfico. Síntesis. Madrid, 2002.
- Randall, John. Películas de bajo presupuesto. D.O.R. sl. Madrid, 1994
- Chion, Michel. El cine y sus oficios. Cátedra. Madrid, 1992.

	PROGRAMA			
	Código	Descripción en SIPE		
	en SIPE			
TIPO DE CURSO	050	Curso Técnico Terciario		
PLAN	2018	2018		
SECTOR DE ESTUDIO	630	Comunicaciones		
ORIENTACIÓN	00E	Audiovisual, con mención en Producción, Dirección de Arte y Guion		
MODALIDAD	----	Presencial		
AÑO	2	Segundo		
TRAYECTO	----	-----		
SEMESTRE	I	Primer Semestre		
MÓDULO	----	-----		
ÁREA DE ASIGNATURA	5164	Posticería y maquillaje		
ASIGNATURA	98511	Seminario I Posticería y maquillaje		
ESPACIO o COMPONENTE CURRICULAR	Tecnológico			
MODALIDAD DE APROBACIÓN	Con derecho a exoneración			
DURACIÓN DEL CURSO	Horas totales: 25	Horas semanales: 5	Cantidad de semanas: 5	
Fecha de Presentación 03/10/17	Nº Resolución del CETP	Exp. Nº 5419/17	Res. Nº 2613/17 Acta Nº 122	Fecha 17/10/17

## FUNDAMENTACIÓN

En este taller se desarrollan experiencias con cada una de las especialidades de las que depende el proyecto de Dirección de Arte o Diseño de Producción. En particular, el maquillaje y la posticería tienen una repercusión directa en la construcción del personaje, de la que se servirán el actor y quien realice la

dirección de la obra audiovisual. Son etapas de construcción del lenguaje visual del proyecto en las que se investiga y se crea en base a premisas específicas de cada proyecto.

### OBJETIVOS

Conocer y experimentar las técnicas de transformación que aplican en la especialidad.

### OBJETIVOS ESPECÍFICOS

- Profundizar en el trabajo en equipo.
- Acercarse a la resolución de problemas que presenta la representación ante cámara.
- Desarrollar estrategias para brindar la apariencia buscada.
- Manejar y crear herramientas para resolución de problemas.

### CONTENIDOS

Laboratorio donde se trabaja conjuntamente con el docente de Taller de Dirección de Arte en forma experimental en las prácticas de realización, modificación, alteración de la apariencia visual de personas, vestuario, objetos y espacios reales.

- Caracterización: recursos de peluquería, maquillaje y posticería básicos a partir del trabajo práctico en clase.
- Caracterización: efectos especiales básicos.
- Prótesis, recursos avanzados de maquillaje y peluquería.
- Como se registra y se trabaja en un formato de largometraje.
- Presentación de trabajos y experiencias de rendimiento fotográfico, reacción a la luz, al calor, humedad, elaborados durante el taller.

### METODOLOGÍA

Proponemos una metodología activa a partir de premisas de investigación y



elaboración creativa a nivel proyectual, a partir de cuyos resultados se vincula la experiencia con aportes teóricos que sirvan para sistematizar y encuadrar la experiencia.

### EVALUACIÓN

Se evaluará a partir de la participación en clase y la entrega de los productos de las diferentes prácticas.

### BIBLIOGRAFÍA

“Diseñadores de producción, Dirección de Arte”. Peter Ettedgui. Colección Océano

“Diseñadores de vestuario-Deborah Landis”. Colección Océano.

“Designs on Film: A Century of Hollywood Art Direction Hardcover”. Cathy Whitlock

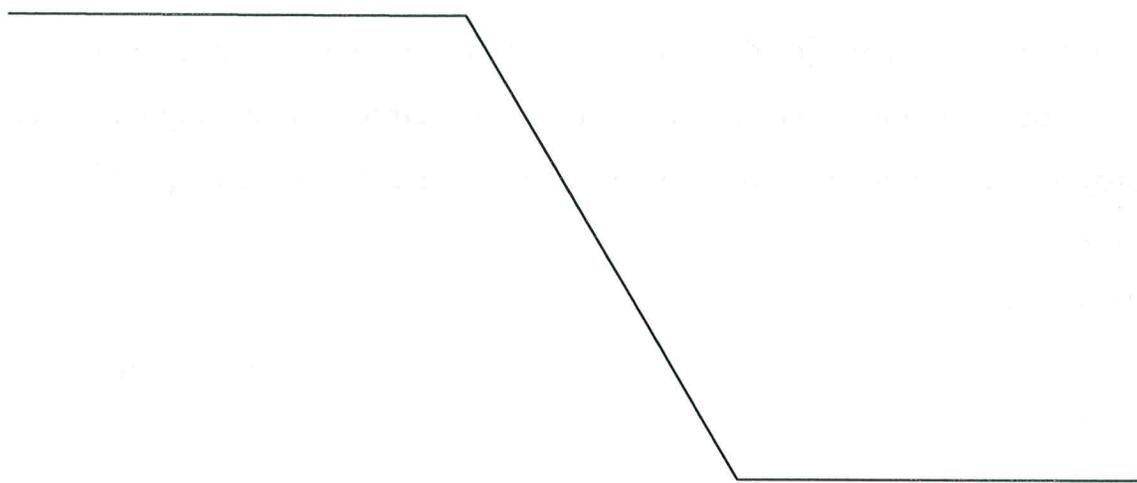
“The Art Direction Handbook for Film”. Michael Rizzo.

“La técnica del Maquillaje Profesional para cine, Televisión y Teatro”. Vincent J.R Kehoe

“Dirección de Producción”. Dan Weil

“Más que Maquillaje”. Kevin Aucoin

“Francis Bacon: Lógica de la Sensación”. Gilles Deluze



	PROGRAMA		
	Código	Descripción en SIPE	
	en SIPE		
TIPO DE CURSO	050	Curso Técnico Terciario	
PLAN	2018	2018	
SECTOR DE ESTUDIO	630	Comunicaciones	
ORIENTACIÓN	00E	Audiovisual, con mención en Producción, Dirección de Arte y Guion	
MODALIDAD	----	Presencial	
AÑO		Segundo	
TRAYECTO	----	-----	
SEMESTRE	I	Primer Semestre	
MÓDULO	----	-----	
ÁREA DE ASIGNATURA	5165	Vestuario y Accesorios	
ASIGNATURA	98512	Seminario II Vestuario y Accesorios	
ESPACIO o COMPONENTE CURRICULAR	Tecnológico		
MODALIDAD DE APROBACIÓN	Con derecho a exoneración		
DURACIÓN DEL CURSO	Horas totales: 25	Horas semanales: 5	Cantidad de semanas: 5
Fecha de Presentación 03/10/17	Nº Resolución del CETP Exp. Nº 5419/17	Res. Nº 2613/17	Acta Nº 122 Fecha 17/10/17

## FUNDAMENTACIÓN

En este taller se desarrollan experiencias con cada una de las especialidades de las que depende el proyecto de Dirección de Arte o Diseño de Producción. En particular, el vestuario y los accesorios tienen una repercusión directa en la construcción del personaje, de la que se servirán el actor y quien realice la dirección de la obra audiovisual. Son etapas de construcción del lenguaje visual del proyecto en las que se investiga y se crea en base a premisas específicas de cada proyecto.

## OBJETIVOS

Conocer y experimentar las técnicas de transformación que aplican en la especialidad.



## OBJETIVOS ESPECÍFICOS

- Profundizar en el trabajo en equipo.
- Acercarse a la resolución de problemas que presenta la representación ante cámara.
- Desarrollar estrategias para brindar la apariencia buscada.
- Manejar y crear herramientas para resolución de problemas.

## CONTENIDOS

Laboratorio donde se trabaja conjuntamente con el docente de Taller de Dirección de Arte en forma experimental en las prácticas de realización, modificación, alteración de la apariencia visual de personas, vestuario, objetos y espacios reales.

- Vestuario: Adaptación de prendas existentes con recursos básicos de corte, costura y modificación de la textura y el color por decoloración, teñido, pintura.
- Trabajo de registro, continuidad y planificación de la producción de vestuario.
- Vestuario y accesorios: trabajo sobre prendas y accesorios existentes con materiales textiles y alternativos, usando técnicas mixtas de modificación, aplicación y realización.
- Presentación de trabajos y experiencias de rendimiento fotográfico, reacción a la luz, al calor, humedad, elaborados durante el taller.

## METODOLOGÍA

Proponemos una metodología activa a partir de premisas de investigación y elaboración creativa a nivel proyectual, a partir de cuyos resultados se vincula la experiencia con aportes teóricos que sirvan para sistematizar y encuadrar la experiencia.

## EVALUACIÓN

Se evaluará a partir de la participación en clase y la entrega de los productos de

las diferentes prácticas.

## BIBLIOGRAFÍA

“Diseñadores de producción, Dirección de Arte”. Peter Ettedgui. Colección Océano

“Diseñadores de vestuario-Deborah Landis”. Colección Océano.

“Designs on Film: A Century of Hollywood Art Direction Hardcover”. Cathy Whitlock

“The Art Direction Handbook for Film”. Michael Rizzo.

“La técnica del Maquillaje Profesional para cine, Televisión y Teatro”. Vincent J.R Kehoe

“Dirección de Producción”. Dan Weil

“Más que Maquillaje”. Kevin Aucoin

“Francis Bacon: Lógica de la Sensación”. Gilles Deleuze

		PROGRAMA			
		Código	Descripción en SIPE		
		en SIPE			
TIPO DE CURSO		050	Curso Técnico Terciario		
PLAN		2018	2018		
SECTOR DE ESTUDIO		630	Comunicaciones		
ORIENTACIÓN		00E	Audiovisual, con mención en Producción, Dirección de Arte y Guion		
MODALIDAD		----	Presencial		
AÑO		2	Segundo		
TRAYECTO		----	-----		
SEMESTRE		I	Primer Semestre		
MÓDULO		----	-----		
ÁREA DE ASIGNATURA		5166	Utilería y ambientación		
ASIGNATURA		98513	Seminario III Utilería y ambientación		
ESPACIO COMPONENTE CURRICULAR	O	Tecnológico			
MODALIDAD APROBACIÓN	DE	Con derecho a exoneración			
DURACIÓN DEL CURSO		Horas totales: 25	Horas semanales: 5		Cantidad de semanas: 5
Fecha de Presentación	Nº Resolución del CETP	Exp. Nº 5419/17	Res. 2613/17	Nº Acta Nº 122	Fecha 17/10/17



FUNDAMENTACIÓN

En este taller se desarrollan experiencias con cada una de las especialidades de las que depende el proyecto de Dirección de Arte o Diseño de Producción. En particular, la utilería y la ambientación tienen una repercusión directa en la construcción del espacio de la obra audiovisual. Son etapas de construcción del lenguaje visual del proyecto en las que se investiga y se crea en base a premisas específicas de cada proyecto.

OBJETIVOS

Conocer y experimentar las técnicas de transformación que aplican en la especialidad.

OBJETIVOS ESPECÍFICOS

- Profundizar en el trabajo en equipo.
- Acercarse a la resolución de problemas que presenta la representación ante cámara.
- Desarrollar estrategias para brindar la apariencia buscada.
- Manejar y crear herramientas para resolución de problemas.

CONTENIDOS

Laboratorio donde se trabaja conjuntamente con el docente de Taller de Dirección de Arte en forma experimental en las prácticas de realización, modificación, alteración de la apariencia visual de personas, vestuario, objetos y espacios reales.

- Utilería: el concepto.
- Tipos de utilería.
- Práctica de realización de elementos de utilería.
- Efectos especiales simples: lluvia, fuego.

- Ambientación: Adaptación y transformación de elementos existentes, mediante la aplicación de otros materiales, efectos de pintura, cambios en la textura, tapizado efímero, producción de objetos escenográficamente funcionales.
- Ambientación: Efectos especiales aplicados sobre objetos reales.
- El diseño y producción de elementos sometidos a cambios (efímeros o permanentes) durante la acción.
- El uso de materiales y técnicas alternativas a las de la realidad para la realización de objetos de ambientación.
- Presentación de trabajos y experiencias de rendimiento fotográfico, reacción a la luz, al calor, humedad, elaborados durante el taller.

### METODOLOGÍA

Proponemos una metodología activa a partir de premisas de investigación y elaboración creativa a nivel proyectual, a partir de cuyos resultados se vincula la experiencia con aportes teóricos que sirvan para sistematizar y encuadrar la experiencia.

### EVALUACIÓN

Se evaluará a partir de la participación en clase y la entrega de los productos de las diferentes prácticas.

### BIBLIOGRAFÍA

“Diseñadores de producción, Dirección de Arte”. Peter Ettedgui. Colección Océano

“Diseñadores de vestuario-Deborah Landis”. Colección Océano.

“Designs on Film: A Century of Hollywood Art Direction Hardcover”. Cathy Whitlock

“The Art Direction Handbook for Film”. Michael Rizzo.



- “La técnica del Maquillaje Profesional para cine, Televisión y Teatro”. Vincent J. R Kehoe
- “Dirección de Producción”. Dan Weil
- “Más que Maquillaje”. Kevin Aucoin
- “Francis Bacon: Lógica de la Sensación”. Gilles Deluze

		PROGRAMA			
		Código en SIPE	Descripción en SIPE		
TIPO DE CURSO		050	Curso Técnico Terciario		
PLAN		2018	2018		
SECTOR DE ESTUDIO		630	Comunicaciones		
ORIENTACIÓN		00E	Audiovisual, con mención en Producción, Dirección de Arte y Guion		
MODALIDAD		----	Presencial		
AÑO		2	Segundo		
TRAYECTO		----	-----		
SEMESTRE		III	Tercer Semestre		
MÓDULO		----	-----		
ÁREA DE ASIGNATURA		362	Higiene Industrial III		
ASIGNATURA		19606	Seguridad e Higiene		
ESPACIO COMPONENTE CURRICULAR	o	Tecnológico			
MODALIDAD APROBACIÓN	DE	Con derecho a exoneración			
DURACIÓN DEL CURSO		Horas totales: 48	Horas semanales: 3	Cantidad de semanas: 16	
Fecha de Presentación	Nº Resolución del CETP	Exp. Nº 5419/17	Res. 2613/17	Nº Acta Nº 122	Fecha 17/10/17

**FUNDAMENTACION**

Todos los trabajadores, en general, están sometidos en el ambiente laboral a la exposición de diversos riesgos, tales como de Seguridad, Físicos, Químicos, Biológicos, Ergonómicos y Psicosociales.

La exposición continua a estos riesgos puede afectar la salud, provocando Accidentes de Trabajos/Enfermedades Profesionales, tanto a los trabajadores como a terceros. Por esta razón, es importante brindar pautas para controlarlos

mediante conocimientos de medidas preventivas/correctivas.

### OBJETIVO GENERAL

Esta asignatura deberá introducir al estudiante en formación, en los conceptos de Peligro, Riesgo, Medidas Preventivas y Correctivas, para la Prevención de Accidentes de Trabajos y Enfermedades Profesionales.

Al final del curso el estudiante podrá:

- Identificar Peligros, determinar y evaluar riesgos relacionados con su actividad.
- Desarrollo de habilidades para el trabajo colectivo en pos de la Seguridad propia y/o de terceros.
- Integrar la Seguridad e Higiene en el proceso del trabajo y en los Procedimientos.
- Conocer y transmitir la Normativa legal vigente en materia de Seguridad, Higiene, Salud Ocupacional y Medio Ambiente.

### CONTENIDOS/UNIDADES TEMÁTICAS

#### UNIDAD 1: Introducción

- Definiciones de: Salud y Salud Ocupacional, Peligro y Riesgo, Accidentes de Trabajo, Enfermedades Profesionales, Medio Ambiente, Ambiente Laboral.
- Clasificación de los Riesgos. Métodos de evaluación de los Riesgos.
- Causas y consecuencias de los Accidentes de Trabajo y de las Enfermedades Profesionales (modelos de causalidad, costos sociales y económicos).

#### UNIDAD 2: Normativa legal vigente

- Normativa legal vigente en materia de Seguridad, Higiene y Salud Ocupacional. Leyes, Decretos, Ordenanzas Ministeriales, Reglamentaciones Municipales.

#### UNIDAD 3: Equipo de Protección Personal - EPP

- Equipos de Protección Personal. Clasificación. Usos. Vida útil y conservación.
- Equipos de Protección Colectiva. Señalización y Cartelería

#### UNIDAD 4: Riesgos de Seguridad

- Riesgo de Seguridad asociados a los Peligros existentes en los lugares de trabajo (máquinas/equipos/herramientas, instalaciones eléctricas/gas, piso/suelo con irregularidades/objetos/resbaladizos, recipientes a presión, escaleras fijas, agresión de animales/insectos).
- Se destaca, en especial, el Riesgo de Incendio. Prevención. Medios de control: diferentes tipos de detectores de humo/calor, extintores, hidrantes. Respuesta y Plan de Emergencia frente a siniestros. Evacuación. Simulacros.
- Riesgo Eléctrico. Definiciones: electrocución, contacto directo/indirecto, interruptor diferencial/termomagnético. Prevención. Factores condicionantes de las consecuencias de un accidente eléctrico. Efectos sobre el cuerpo humano. Las 5 Reglas de Oro aplicables a baja tensión. Normativa específica.
- Riesgos de caída a diferente nivel y al mismo nivel. Medidas de Prevención y Protección. Trabajos en altura: andamios, plataformas de trabajo.
- Riesgos de cortes, golpes y atrapamientos. Medidas de Prevención y Protección.
- Otros Riesgos: caída de objetos en manipulación/sostenidos, contactos térmicos: superficies calientes. Medidas de Prevención y Protección.
- Consideración especial a tránsito vehicular y elevación de materiales: vehículos, montacargas, autoelevadores. Medidas de Prevención y Protección.

#### UNIDAD 5: Riesgos de Higiene - Físicos

- Clasificación de los Riesgos Higiénicos: Físicos, Químicos y Biológicos
- Riesgos Físicos: Ruido, Vibraciones, Ambientes Térmicos: exposición a

temperaturas altas/bajas, Radiaciones: ionizantes y no ionizantes, Exposición a radiación luminosa: excesiva/deficiente.

#### UNIDAD 6: Riesgos de Higiene – Químicos y Biológicos

- Productos químicos: clasificación, manipulación, transporte y almacenamiento. Ficha de Datos de Seguridad (FDS). Exposición de un agente químico por inhalación, ingestión o vía dérmica. Vías de entrada al organismo de los productos químicos. Vigilancia de la salud. Evaluación de los agentes químicos. Manipulación de productos químicos.
- Agentes Biológicos: clasificación (virus, hongos, bacterias). Medidas de Prevención y Protección.

#### UNIDAD 7: Riesgos Ergonómicos y Psicosociales.

- La importancia de los Riesgos Ergonómicos en el proceso de trabajo.
  - Las diferentes Posturas como Peligro existente y las posiciones de pie/sentado y de miembros superiores/inferiores como Riesgos asociados.
  - Las diferentes Cargas como Peligro existente y los sobreesfuerzos (empujar, traccionar, manipular) y los movimientos repetitivos como Riesgos asociados.
- Riesgos Psicosociales: su importancia para la salud del trabajador. Trabajos por turnos y Trabajos nocturnos. Ciclo circadiano.

#### PROPUESTA METODOLÓGICA

Se propone que las estrategias de enseñanza, estén basadas en propuestas de tareas teóricas - prácticas que involucren: la investigación, el análisis, y la toma de decisiones básicas.

Se deberá promover el trabajo en equipo, como estrategia de enseñanza y aprendizaje.

Mediante la aplicación de estrategias didácticas fundamentadas, se pretende

desarrollar capacidades en el alumno, tales como: analizar, explicar, ejemplificar, demostrar, aplicar, justificar, comparar, contextualizar y generalizar.

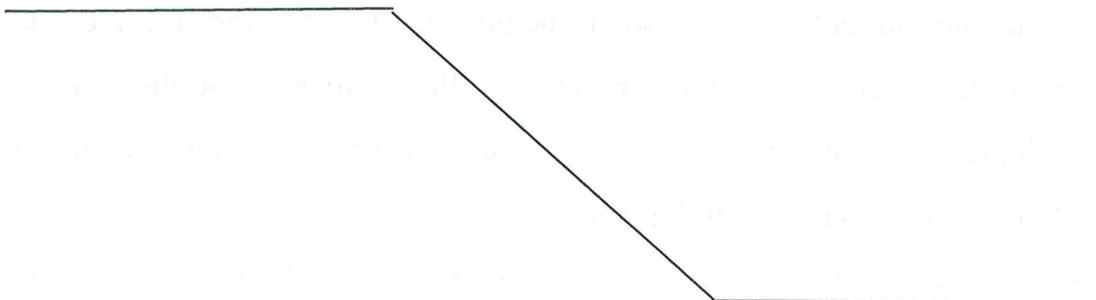
### EVALUACIÓN Y SEGUIMIENTO

Su evaluación es una instancia más dentro del proceso de aprendizaje.

Se evaluará al estudiante en forma continua, y el docente podrá incluir instancias de evaluaciones iniciales y formativas de distinta categoría.

### BIBLIOGRAFÍA

- Manual de Seguridad en el Trabajo. Fundación Mapfre. España.
- Manual de Higiene Industrial. Fundación Mapfre. España.
- Manual de Seguridad contra Incendios. Fundación Mapire. España.
- Manual Básico de Seguridad en el Trabajo. Instituto del Libro. Montevideo. Ing. Manuel Bestratén.
- Enciclopedia de Salud y Seguridad en el Trabajo. OIT- Instituto Nacional de Seguridad y Salud en el Trabajo - España.
- Condiciones de Trabajo y Salud - Instituto Nacional de Seguridad y Salud en el Trabajo - España.
- Re-Pensando la seguridad como una ventaja competitiva. Samuel Chávez Donoso. Viña del Mar.



		PROGRAMA			
		Código	Descripción en SIPE		
		en SIPE			
TIPO DE CURSO		050	Curso Técnico Terciario		
PLAN		2018	2018		
SECTOR DE ESTUDIO		630	Comunicaciones		
ORIENTACIÓN		00E	Audiovisual, con mención en Producción, Dirección de Arte y Guion		
MODALIDAD		----	Presencial		
AÑO		2	Segundo		
TRAYECTO		----	-----		
SEMESTRE		IV	Cuarto semestre		
MÓDULO		----	-----		
ÁREA DE ASIGNATURA	DE	388	Inglés		
ASIGNATURA		20774	Inglés Técnico II		
ESPACIO COMPONENTE CURRICULAR	o	Tecnológico			
MODALIDAD APROBACIÓN	DE	Con derecho a exoneración			
DURACIÓN DEL CURSO	DEL	Horas totales: 80	Horas semanales: 5	Cantidad de semanas: 16	
Fecha de Presentación	Nº Resolución del CETP	Exp. Nº 5419/17	Res. Nº 2613/17	Acta Nº 122	Fecha 17/10/17

## FUNDAMENTACIÓN

A través del tiempo, se han considerado tres aspectos en lo referente a la enseñanza del idioma Inglés:

1) Aspecto instrumental La importancia del idioma Inglés como “lingua franca” constituye una herramienta de acceso a fuentes de información a través de Internet, material general y técnico ( revistas, folletos, diarios, publicaciones, manuales técnicos ) que posibilita al estudiante insertarse y desempeñarse eficazmente en el mundo actual globalizado.

2) Aspecto cultural El aprender el idioma inglés permite al estudiante tener un conocimiento de otras culturas y grupos étnicos lo cual propende al desarrollo

del respeto, la tolerancia y la valoración de las mismas lo cual le permite reconocer su propia identidad cultural.

3) Aspecto cognitivo El aprender el idioma inglés promueve:

- El desarrollo cognitivo propiciando aprendizajes interdisciplinarios, que no siempre se encuentran disponibles en la lengua materna.
- La concientización de los procesos de adquisición y dominio de su propia lengua al tiempo que aporta una mejor comprensión y manejo de diferentes códigos (verbal, visual, etc.), así como nuevas estrategias de aprendizaje.
- La transferencia de conocimientos y estrategias convirtiéndose en un importante espacio articulador de saberes.

4) Aspecto de la inclusión El aprendizaje del idioma Inglés permite la inclusión activa del estudiante en los aspectos sociales y académicos del mundo en que vivimos evitando de esta forma la autoexclusión y el encapsulamiento.

5) Aspecto de la diversidad El aprendizaje de la lengua Inglesa permite que los individuos de diferentes regiones, etnias y credos se vinculen entre sí permitiendo la comprensión entre los mismos. El papel de la lengua inglesa en este mundo globalizado y con continuos cambios es incuestionable. El acceso por parte de los alumnos a medios tecnológicos que requieren la utilización de la lengua inglesa es cada vez más frecuente. Por lo tanto la enseñanza del inglés le significará una vía que le permita el acceso al conocimiento del glosario específico en la forma más eficaz posible. Se considera que la inclusión de la asignatura Inglés Técnico es un instrumento fundamental para los técnicos, porque permitirá, potencializar el aprendizaje de conocimientos y práctica que constituyen una herramienta que contribuirá a que los mismos ofrezcan capacidad y eficiencia en su tarea lo cual les permitirá una mejor inserción en el

mercado como personal altamente capacitado.

## OBJETIVOS

La incidencia de la tecnología y la técnica y la comunicación en la vida actual es relevante y sustancial y es fundamental que la enseñanza acompañe estas transformaciones de modo de que nuestros ciudadanos conozcan y dominen las situaciones que se le presenten.

Es notoria la necesidad de dar a nuestros estudiantes las herramientas para manejarse en el mundo actual tan complejo y dinámico.

El inglés con fines específicos se ha convertido en un aspecto relevante para la comprensión de los procesos productivos y se ha transformado en una herramienta imprescindible para el desarrollo de nuevas tecnologías y de las ciencias, aportando el glosario necesario para comprender el vocabulario de las diversas familias ocupacionales en un mundo dinámico y en constante evolución. Este espacio permite a los alumnos profundizar los conocimientos de Inglés en aspectos técnicos específicos de su interés.

Es por esto, que la inclusión de esta asignatura se vuelve trascendente en el sentido de que le permitirá la comprensión de textos, la comunicación verbal y la solicitud de materiales utilizando el vocabulario técnico.

Por medio de la misma, el alumno se verá expuesto a materiales genuinos referentes a su actividad, lo cual le permitirá leer, comprender e interpretar la información recabada para luego aplicarla.

La exposición a determinado vocabulario técnico se vuelve relevante por su utilidad considerando las diversas fuentes que posiblemente serán consultadas. Esta herramienta facilitara el acceso a la información y a las temáticas que serán abordadas en su actividad laboral.

Consecuentemente, la inclusión de Inglés en este curso se vuelve necesario

para:

- Complementar el conocimiento de los alumnos para un mejor manejo en la vida actual debido a que el inglés se ha vuelto necesario para casi todos los aspectos tanto laborales como productivos.

- Brindar las herramientas necesarias para una comunicación adecuada, tanto pasiva como activa, el alumno como receptor y emisor de conocimientos. Es más que evidente que el desarrollo tecnológico trae un nuevo vocabulario técnico e implica una necesidad de que la apropiación de éste sea eficiente.

Los objetivos generales del curso de Inglés en los dos semestres del primer año son los de capacitar a los alumnos para la comprensión y utilización del glosario referente a la especialidad del curso que le posibilite su desempeño en sus funciones en las diversas actividades de su futura actividad profesional, según corresponda.

Los docentes deberán trabajar con el fin de:

- Desarrollar prácticas de aprendizaje logrando la acción mediante el saber hacer, con metodología que permita generar conocimientos, actitudes y procedimientos.

- Lograr que el aula taller se convierta en un escenario, que invite a actuar, en donde se desarrolle una multiplicidad de acciones simultáneamente, y en la que exista interrelación y finalidad común.

- Generar un espacio que permita al alumno controlar el propio proceso y estar dispuesto a “aprender a aprender”, elaborando su propio saber y ayudándole a encontrar los recursos necesarios para avanzar en una maduración personal de acuerdo con su propio ritmo.

- Lograr hábitos de ayuda y colaboración en el trabajo.

- Desarrollar en los alumnos la valoración de la calidad de los resultados del trabajo y responsabilizándose por ello.

### OBJETIVOS ESPECÍFICOS:

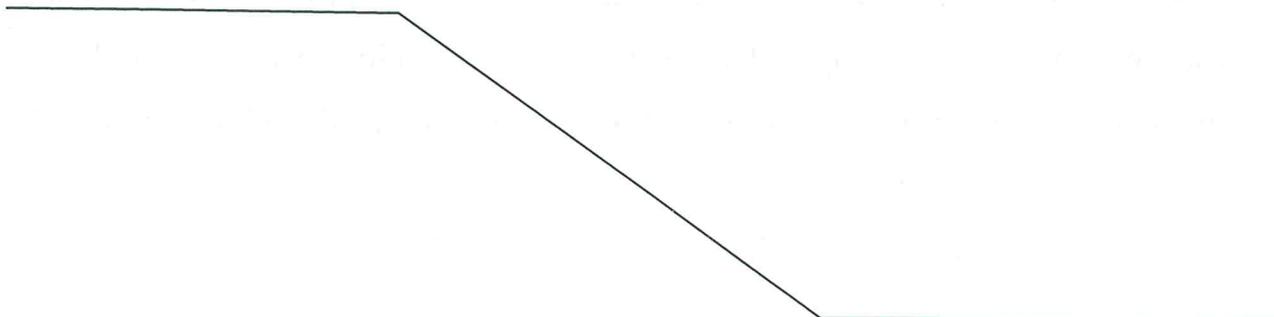
Se han elaborado los contenidos y objetivos específicos del curso de este Curso Técnico Terciario priorizando la comprensión lectora y la producción oral y escrita en la lengua extranjera. Se espera que al finalizar el curso de inglés de este Curso Técnico Terciario, los alumnos sean capaces de:

Producción oral:	<ul style="list-style-type: none"><li>- Comunicarse, plantear y negociar condiciones de un contrato.</li><li>- Comprender preguntas.</li><li>- Comprender y brindar información acerca de un contrato.</li><li>- Discutir acerca del mismo.</li></ul>
Producción escrita:	<ul style="list-style-type: none"><li>- Redactar cartas comerciales.</li><li>- Completar contratos o acuerdos.</li></ul>
Comprensión lectora:	<ul style="list-style-type: none"><li>- Comprender cartas comerciales.</li><li>- Comprender contratos y acuerdos y el glosario específico y traducir el mismo.</li></ul>
Comprensión auditiva:	<ul style="list-style-type: none"><li>- Comprender preguntas en una instancia de negociación de condiciones de un contrato.</li></ul>

### CONTENIDOS PROGRAMÁTICOS

Se han elaborado las Unidades pensando en el vocabulario de su ámbito laboral, glosario específico y expresiones utilizadas en el correspondiente

Se sugiere al docente que trabaje en forma coordinada con los docentes de las demás asignaturas del curso en cuanto al material de interés a ser utilizado durante este curso.





Consejo de Educación  
Técnico Profesional  
Universidad del Trabajo del Uruguay

## Unit 1

Objetivo	Social Language	Grammar and Language	Vocabulary	Indicadores de logro
Trabajar con el alumno para que comprenda y redacte y responda diferente tipo de cartas comerciales. Correspondencia electrónica e-mails, telegramas, comunicaciones internas de la compañía, memo, memorandum,	Commercial letters: Banking, commercial bank facilities, transportation and shipping, Insurance, claims, agents and agencies, enquiries, replies and quotations, orders, payment: invoices, pro-forma invoices, statements of account. In-company communications, memorandums, reports	Writing commercial letters	Specific vocabulary for commercial letters.	Que el alumno pueda comprender, redactar y responder cartas comerciales de solicitud a bancos, seguros de transporte y de embarques respuesta a pedidos, estados de cuenta, comunicaciones internas de la empresa, memos, informes.

## Unit 2

Objetivo	Social Language	Grammar and Language	Vocabulary	Indicadores de logro
Trabajar con el alumno para que comprenda y pueda redactar y/o completar contratos y realizar preguntas acerca del mismo y negociar condiciones del documento.	Understanding and writing or filling a contract and agreement asking and answering questions about it. Discussing and negotiating conditions.	Adjectives, verbs tenses. Imperatives.	Specific legal glossary.	Que el alumno pueda comprender y redactar o completar correctamente contratos y realizar preguntas y negociar las condiciones del mismo.

Se sugiere al docente que trabaje en forma coordinada con los docentes de las demás asignaturas del curso en cuanto al material de interés a ser utilizado durante este curso.

## EVALUACIÓN

La evaluación deberá ajustarse a lo indicado por el REPAG vigente para este tipo de cursos.

Durante el curso se sugiere que el docente realice una evaluación continua e indique tareas domiciliarias las que servirán de insumo para la calificación del desempeño del alumno durante el mismo, es decir si los estudiantes han ido adquiriendo los conocimientos y aplicando los mismos de acuerdo a lo requerido por el programa vigente.

Los diversos ejercicios deberán evaluar: comprensión auditiva, comprensión lectora, conocimiento léxico (vocabulario), aspectos sintácticos y gramaticales y expresión escrita.

Como apoyo a los docentes, se detallan a continuación las diferentes destrezas o competencias a evaluar con posibles actividades a incluir:

#### Comprensión auditiva (Listening comprehension)

- Escuchar e indicar lo correcto (figuras, símbolos, oraciones, etc)
- Escuchar y ordenar (figuras, íconos, párrafos de textos, etc)
- Escuchar y unir (oraciones, textos con títulos, etc)
- Escuchar y completar (espacios, dibujos, diagramas, tablas, etc)
- Escuchar y numerar (figuras, diálogos, oraciones, textos, etc)

#### Comprensión lectora (Reading Comprehension)

- Discernir si la información es Verdadera, Falsa o No se Explicita Brindar la evidencia correspondiente.
- Seleccionar la opción correcta dentro de opciones múltiples
- Brindar la evidencia para aseveraciones referente al texto
- Insertar oraciones o párrafos faltantes en textos
- Ordenar secciones del texto
- Responder preguntas
- Unir palabras y definiciones, partes de oraciones y preguntas con respuestas
- Traducir contextos

### Vocabulario (Vocabulary)

- Traducir términos técnicos
- Organizar términos en categorías predeterminadas
- Identificar el término que no corresponda
- Unir definiciones con los términos correctos
- Encontrar expresiones o términos correctos referentes a audiovisuales.

### Lenguaje

- Presentar las palabras eliminadas del texto en desorden
- Completar con la forma correcta del verbo y los términos correctos
- Elegir la palabra correcta de una serie de palabras presentadas
- Completar oraciones: ordenar palabras en una oración, unir mitades de oraciones
- Completar un diálogo
- Escribir los términos que corresponden al área de audiovisuales.

### Expresión escrita (writing)

- Se tendrá en cuenta la escritura como medio de comunicación y no la práctica mecánica de puntos gramaticales
- Se especificará lo que se espera del estudiante teniéndose en cuenta lo enseñado en clase

### Evaluación escrita en los exámenes

Los exámenes escritos contendrán diversos ejercicios, a modo de ejemplo se detallan: chequeo de comprensión de un texto técnico, responder preguntas, completar la información con glosario y/o traducción de términos, redacción de descripción de procesos de control automático utilizando los términos correspondientes.

Todos los ejercicios deberán constar en la propuesta, no pudiéndose registrar en el pizarrón para que los estudiantes los copien, ni ser cambiados o incorporados posteriormente a que la propuesta haya sido preparada por el Tribunal.

Evaluación oral en los exámenes.

La evaluación oral en los exámenes deberá basarse en:

- Conversación de acuerdo a situación en el ámbito laboral
- Descripción de una o varias figuras de diarios o revistas.
- Preguntas sobre los medios de prensa.

Es importante recordar que los estudiantes deberán ser examinados oralmente por dos de los integrantes del Tribunal, jamás por uno solamente.

Criterios para calificar a los estudiantes:

Para aprobar el curso deberán obtener una calificación final mínima de 7 (siete).

## BIBLIOGRAFÍA

- Para el Alumno:

Diccionario Inglés – español español - inglés.

- De consulta para el docente:

Diccionario Cambridge Klett Pocket Español-Inglés English-Spanish

Diccionario Pocket Inglés-Español Español-Inglés Para estudiantes latinoamericanos

Diccionario Oxford Pocket para estudiantes de Inglés Español-Inglés Inglés-Español

The Oxford-Duden Pictorial Spanish & English Dictionary (1994) Oxford

Oxford English Picture Dictionary EC Parnwell Oxford

Díaz Maggioli, Gabriel – Painter –Farrell Lesley LESSONS LEARNED First Steps Towards Reflective Teaching en ELT. Richmond (2016)

Harmer, Jeremy Essential Teacher Knowledge (2012) Pearson



154

Scrivener, Jim Learning Teaching (2005) Mac Millan

Hearn, I; Garcés Rodríguez, A (2005) Didáctica del Inglés Madrid Pearson

Harmer, J (2004) The Practice of English Language Teaching Malaysia Longman

Littlewood, W (1981) La enseñanza comunicativa de idiomas – Introducción al enfoque comunicativo Gran Bretaña Cambridge University Press

Harmer, J (1998) how to Teach English Madrid Longman

Rea-Dickins, P & Germaine, K (1993) Evaluation Hong Kong Oxford University Press

Ur, P (1998) A Course in Language Teaching UK Cambridge Teacher Training and Development

Painter, L (2003) Homework China Oxford

Woodward, T (2001) Planning Lessons and Courses UK Cambridge Handbooks for Language Teachers

Lynch, T (1996) Communication in the Language Classroom Hong Kong Oxford University Press

Richards, J C and Rodgers, T S (1999) Approaches and Methods in Language Teaching USA Cambridge University Press

Douglas Brown, H (2001) Teaching by Principles: An Interactive Approach to Language Pedagogy, New York Longman

Littlewood, W (1981) Communicative Language Teaching USA Cambridge University Press

Celce, M; Hilles, S (1988) Techniques and Resources in TEACHING GRAMMAR USA Oxford

Silberstein, S (1994) Techniques and Resources in TEACHING READING

USA Oxford University Press

French Allen, V (1983) Techniques in TEACHING VOCABULARY USA  
Oxford University Press

Raimes, A (1983) Techniques in TEACHING WRITING Hong Kong Oxford  
University Press

Teeler, D; Gray, P (2000) how to Use the Internet in ELT Malaysia Longman

Kroll, B (1993) Second Language Writing USA Cambridge University Press

Bachman, L F (1990) Fundamental Considerations in Language Testing USA  
Oxford University Press

Willis, J & Willis D (1996) Challenge and Change in Language Teaching  
London

MACMILLAN HEINEMANN

Rinvoluceri, M and Davis, P (1995) MORE GRAMMAR GAMES Cognitive,  
affective and movement activities for EFL students Great Britain Cambridge  
University Press

Swan, M; Walter, C (2001) how ENGLISH Works – A GRAMMAR  
PRACTICE BOOK China Oxford University Press

Chevallard, Y (1977) "La Transposición Didáctica", Buenos Aires, Aique

Sacristán, Gimeno y otros (1992) "Comprender y Transformar la enseñanza",  
Madrid, Morata.

Harris, M and McCunn, P (1994) "Assessment", Oxford Heinemann

Santos Guerra, M. (1990), "Evaluación educativa" Madrid, Morata

Lafourcade, Pedro "Evaluación de Unidades Educativas sobre la base de logros"  
México, Editorial Trillas

Ribé, R & Vidal, N., (1994) "Project Work", Oxford, Heinemann

Ribé, R & Vidal, N., (1994) "Planning Classroom", Oxford, Heinemann

Spencer, L.M. & Spencer, S.M. (1993) "Competence at work: Models for

Superior Performance" New York, John Willey & Sons.

O'Malley, J M; Valdez Pierce, L (1995) AUTHENTIC ASSESSMENT FOR ENGLISH LANGUAGE LEARNERS - PRACTICAL APPROACHES FOR TEACHERS, Addison – Wesley Publishing Company

- Web sites recomendadas:

[www.globalenglish.com](http://www.globalenglish.com)

[www.gsn.org](http://www.gsn.org)

[www.eslhouse.com](http://www.eslhouse.com)

[www.howstuffworks.com](http://www.howstuffworks.com)

[www.findarticles.com/Pl/index.jhtml](http://www.findarticles.com/Pl/index.jhtml)

[www.geocities.com/Kurtracy](http://www.geocities.com/Kurtracy)

[www.tesol.org](http://www.tesol.org)

		PROGRAMA		
		Código	Descripción en SIPE	
		en SIPE		
TIPO DE CURSO		050	Curso Técnico Terciario	
PLAN		2018	2018	
SECTOR DE ESTUDIO		630	Comunicaciones	
ORIENTACIÓN		00E	Audiovisual, con mención en Producción, Dirección de Arte y Guión	
MODALIDAD		----	Presencial	
AÑO		3	Tercero	
TRAYECTO		----	-----	
SEMESTRE		IV	Cuarto semestre	
MÓDULO		----	-----	
ÁREA DE ASIGNATURA		823	Ética Profesional Audiovisual	
ASIGNATURA		15296	Ética Profesional	
ESPACIO COMPONENTE CURRICULAR	O	Tecnológico		
MODALIDAD APROBACIÓN	DE	Con derecho a exoneración		
DURACIÓN DEL CURSO		Horas totales: 32	Horas semanales: 2	Cantidad de semanas: 16
Fecha de Presentación	Nº Resolución del CETP	Exp. Nº 5419/17	Res. Nº 2613/17	Acta Nº 122
				Fecha 17/10/17

## FUNDAMENTACIÓN

Desarrollar los principios éticos propios de la práctica profesional con base en los derechos humanos, la equidad social y el respeto a la diversidad.

## OBJETIVOS

- Comprender y ejercer los derechos y obligaciones del estudiante en un marco de respeto a los derechos fundamentales de las personas.
- Analizar los principios éticos y jurídicos que enmarcan la práctica profesional.
- Tomar decisiones sustentadas en un código de ética profesional ante situaciones problema y dilemas de la práctica profesional considerando aspectos personales y contextuales.

## CONTENIDOS

- Índice Temático por módulos.

Módulo	Contenido	Horas	Total
1	La ética y los valores desde la perspectiva de DDHH.	8	8
2	La ética profesional	8	8
3	Principios y código ético.	8	8
4	Toma de decisiones ante conflictos de ética profesional.	8	8
Total			32

- Tema y Subtemas

Módulo 1: La ética y los valores

- 1.1. La ética desde la perspectiva de los Derechos Humanos.
- 1.2. Los valores personales en la vida cotidiana.
- 1.3. Los valores personales en la vida profesional.
- 1.4. Los valores personales del profesional en formación.

Módulo 2: La ética profesional

- 2.1. Ejercicio profesional: consideraciones éticas y jurídicas.



Consejo de Educación  
Técnico Profesional  
Universidad del Trabajo del Uruguay

- 2.2. Problemas éticos que enfrenta el profesional en formación: código ético del estudiante.
- 2.3. Prácticas cuestionables en la enseñanza, práctica e investigación.
- 2.4. Conflictos éticos que enfrenta el profesional en formación.

### Módulo 3: Principios y código ético.

- 3.1. Ética y psicología: normas generales.
- 3.2. Aspectos éticos en la producción audiovisual.
- 3.3. Publicidad y declaraciones públicas: implicaciones éticas.
- 3.4. Ética y producción audiovisual.
- 3.5. Normas éticas en la enseñanza, investigación y publicación.

### Módulo 4: Toma de decisiones ante conflictos de ética en las etapas de formación y ejercicio profesional

- 4.1. Solución de conflictos y asuntos ético-profesionales.
- 4.2. Criterios a considerar en la toma de decisiones frente a conflictos y dilemas éticos.
- 4.3. Arbitraje de problemas de ética profesional.
- 4.4. Sociodrama: rol profesional y toma de decisiones éticas.

### PROPUESTA METODOLÓGICA

Mecanismos de evaluación	Sí	No
Exposición oral	x	
Ejercicios dentro de clase	x	
Exámenes parciales	x	
Trabajos y tareas fuera del aula		x
Examen final escrito		x
Exposición audiovisual		x
Ejercicios fuera del aula		x
Exposición de seminarios por los alumnos		x
Debate	x	
Participación en clase	x	
Lecturas obligatorias	x	
Asistencia	x	
Trabajos de investigación		x

Prácticas de campo		x
Bitácora		x
Prácticas de taller o laboratorio		x
Diario de Campo		x
Aprendizaje basado en solución de problemas		x
Evaluación centrada en desempeños		x
Enseñanza mediante análisis de casos	x	
Evaluación mediante portafolios		x
Trabajo por Proyectos		x
Autoevaluación	x	
Aprendizaje cooperativo	x	
Intervención supervisada en escenarios reales		x
Co-evaluación	x	
Investigación supervisada en escenarios reales		x

## EVALUACIÓN

Se evaluará a partir de la participación en clase y la aprobación de dos parciales. Las tres instancias de evaluación deberán ser mayores o iguales al mínimo requerido para aprobar el curso.

## BIBLIOGRAFÍA

Ética de Jaime Balmes. El Aleph- Buenos Aires, 2000

Decálogo de la comunicación no sexista, Circulo Uruguayo de la Publicidad, 2016.

La ética. Ensayo sobre la conciencia del mal. Alain Badiou. 2004

La generalogía de la moral, Nietzsche. Mercure de France, 1964.

Prácticas éticas en producciones con pueblos indígenas. Survival, 2002

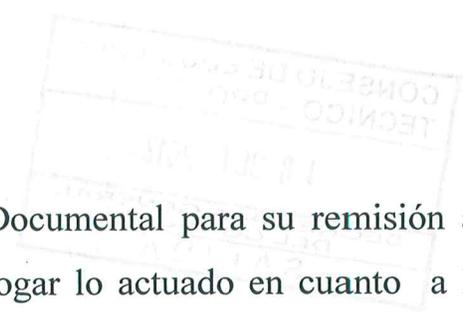
## BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA.

Ética profesional, lenguaje y apalabramiento. Artículo de Domingo Cia Lamana. A parte Rei. Revista de Filosofía. Julio 2006

Valores y Ética para el siglo XXI. Autores varios. Ediciones digitales BBVA. OpenMind 2011.

Fundamentación de la metafísica de las costumbres. Immanuel Kant. Trad. Manuel García Morente. 2007 Puerto Rico.

154



2) Pase al Departamento de Administración Documental para su remisión al Consejo Directivo Central a efectos de homologar lo actuado en cuanto a la aprobación del Plan de Estudios detallado en estos obrados. Cumplido, vuelva.

Ing. Agr. María Nilsa PÉREZ HERNÁNDEZ  
Directora General

Mtro. Téc. Miguel VENTURIELLO BLANCO  
Consejero

Mtro. Téc. Freddy AMARO BATALLA  
Consejero

Esc. Elena SOLSONA ARRIBILLAGA  
Secretaria General

NC/kc